

**SHARP**

**Proyector**

**E501U-W**

---

**Manual del usuario**

**HDMI™**

N.º de modelo  
XP-E501U-W

## Tabla de contenido

---

<b>Introducción .....</b>	iii
<b>Información importante .....</b>	iv
<b>1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas .....</b>	1
1-1. Introducción al proyector .....	1
1-2. ¿Qué contiene la caja? .....	3
1-3. Nombre de las partes del proyector .....	4
1-4. Denominación de las partes del control remoto .....	9
<b>2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico) .....</b>	15
2-1. Flujo de proyección de una imagen .....	15
2-2. Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación .....	16
2-3. Encender el proyector .....	18
2-4. Selección de una fuente .....	20
2-5. Ajuste de la posición y el tamaño de la imagen proyectada .....	22
2-6. Ajuste de la distorsión trapezoidal (corrección trapezoidal) .....	25
2-7. Ajuste del volumen de la unidad .....	28
2-8. Apagar el proyector .....	29
2-9. Al mover el proyector .....	30
<b>3. Funciones prácticas .....</b>	31
3-1. Silenciar la imagen y el sonido (AV-MUTE) .....	31
3-2. Congelar una película (imagen fija) .....	31
3-3. Ampliación de una parte de la imagen (zoom parcial) .....	32
3-4. Ajuste de la luminancia (brillo) (modo de luz) .....	33
<b>4. Uso del visor (USB-A) .....</b>	35
4-1. Qué puede hacer con el visor .....	35
4-2. Proyección de imágenes almacenadas en unidades flash USB (operación básica) ...	36

---

<b>5. Uso del menú en pantalla .....</b>	38
5-1. Operaciones básicas del menú en pantalla .....	38
5-2. Lista de menús en pantalla .....	42
5-3. AJUSTE DE LA IMAGEN .....	45
5-4. OPCIONES DE IMAGEN .....	48
5-5. CONFIGURACIÓN (1) .....	51
5-6. CONFIGURACIÓN(2) .....	55
5-7. USB-A .....	67
5-8. INFORMACIÓN .....	70
<b>6. Realizar conexiones .....</b>	71
6-1. Conexión a ordenadores y dispositivos de vídeo .....	71
<b>7. Conexión a una red .....</b>	73
7-1. Qué puede hacer conectándose a una red .....	73
7-2. Habilitar la función de LAN por cable del proyector .....	73
7-3. Conexión al servidor HTTP del proyector .....	75
7-4. Registro del logotipo de fondo .....	79
<b>8. Mantenimiento .....</b>	80
8-1. Limpieza del filtro .....	80
8-2. Limpieza de la lente .....	83
8-3. Limpieza de la caja .....	84
<b>9. Apéndice .....</b>	85
9-1. Distancia de proyección y tamaño de la pantalla .....	85
9-2. Lista de señales de entrada compatibles .....	87
9-3. Especificaciones .....	88
9-4. Dimensiones de la caja .....	90
9-5. Asignaciones de pines y nombres de señal de los terminales principales .....	91
9-6. Códigos de control de PC y conexión de cables .....	93
9-7. Acerca del comando de control ASCII .....	95
9-8. Solución de problemas .....	97
9-9. Mensaje del indicador .....	100
9-10. Lista de comprobación para la detección de fallos .....	102

# Introducción

---

Gracias por adquirir el proyector.

Este proyector puede conectarse a computadoras, dispositivos de vídeo, etc., para proyectar imágenes de forma nítida en una pantalla.

Lea con cuidado este manual antes de utilizar el proyector.

Lea este manual si tiene dudas acerca del funcionamiento o si cree que el proyector puede estar averiado.

## NOTAS

- (1) El contenido de este manual no se puede reimprimir parcial ni totalmente sin permiso.
- (2) El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.
- (3) Hemos tomado un gran cuidado en la preparación de este manual; sin embargo, si nota cualquier punto cuestionable, errores u omisiones, póngase en contacto con nosotros.
- (4) Las imágenes mostradas en este manual son meramente indicativas. En caso de inconsistencias entre las imágenes y el producto real, el producto real prevalecerá.
- (5) Sin perjuicio de los artículos (3) y (4), no nos hacemos responsables de ninguna reclamación por la pérdida de beneficios u otros asuntos considerados resultantes del uso de este dispositivo.
- (6) Este manual se proporciona por norma general a todas las regiones, por lo que puede contener descripciones pertinentes para otros países.

# Información importante

## Información del cable

Utilice cables blindados para evitar interferencias con la recepción de radio o televisión.

## Aviso sobre la interferencia electromagnética (EMI)

### ADVERTENCIA:

Utilizar este equipo en un entorno residencial puede causar interferencias de radio.



## Información sobre la eliminación de éste aparato y sus pilas

SI USTED DESEA ELIMINAR ÉSTE APARATO O SUS PILAS, ¡NO UTILICE EL CONTENEDOR DE RESIDUOS HABITUAL, Y NO LOS ARROJE AL FUEGO!

Los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas usadas deben ser recogidos y tratados SEPARADAMENTE de acuerdo con la ley.

La recogida selectiva promueve un tratamiento respetuoso con el medio ambiente, el reciclaje de materiales, y minimiza el desecho final de residuos. ¡LA ELIMINACIÓN INCORRECTA puede ser perjudicial para la salud humana y el medio ambiente, debido a las sustancias peligrosas contenidas!. Lleve los APARATOS USADOS a un centro de recogida local, normalmente municipal, cuando esté disponible.

Retire las PILAS USADAS del aparato y llévelas a un centro de recogida de pilas, por lo general en el mismo lugar donde se venden pilas nuevas.

En caso de duda sobre la eliminación del producto, contacte con su distribuidor o con las autoridades locales y pregunte por el método correcto de eliminación.

SÓLO PARA LOS USUARIOS DE LA UNIÓN EUROPEA, Y ALGUNOS OTROS PAÍSES, POR EJEMPLO NORUEGA Y SUIZA: Su participación en la recogida selectiva es requerida por ley.

¡El símbolo mostrado arriba aparece en los aparatos eléctricos y electrónicos y en las pilas (o en el embalaje) para recordárselo! Si aparece "Hg" o "Pb" debajo del símbolo, significa que la pila contiene trazas de mercurio (Hg) o plomo (Pb), respectivamente.

Los usuarios procedentes de HOGARES PARTICULARES deberán utilizar las instalaciones existentes de retorno para los aparatos usados y sus pilas. Las pilas se recogen en los puntos de venta. La devolución es gratuita.

Si el equipo ha sido utilizado para FINES COMERCIALES, por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre cómo gestionar su eliminación. Es posible que se le cobre por los gastos derivados de la eliminación. Para aparatos pequeños (y cantidades pequeñas) pueden ser recogidos por sus centros de recogida local. Para España: por favor póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

## Información del importador

SHARP CORPORATION MEXICO SA DE CV

Dirección: Av. Jaime Balmes 8, piso 8 oficinas 803 y 804, Los Morales Polanco, zip 11510, Mexico city, Mexico  
Número telefónico: 52 55 1500 1500

## Precauciones de seguridad del láser

### ADVERTENCIA

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 [IEC 60825-1:2014]

PRODUCTO LÁSER PARA CONSUMIDOR DE CLASE 1 DE EN 60825-1:2014+A11:2021 (para UE y Reino Unido)

- El módulo láser está instalado en este producto. El uso de controles o ajustes de procedimientos diferentes a los especificados aquí puede resultar en exposición a radiación peligrosa. La exposición a la energía láser cerca de la apertura puede causar quemaduras.

- Este producto está clasificado como Clase 1 de IEC 60825-1:2014.
- Para la UE y el Reino Unido, igualmente conforme con EN 60825-1:2014+A11:2021 y EN 50689:2021.
- Cumpla las leyes y normativas de su país en relación a la instalación y gestión del dispositivo.
- Esquema de un láser emitido desde el módulo de iluminación incorporado:
  - Longitud de onda: 455 nm
  - Potencia máxima: 88 W

### Módulo de iluminación

- Hay un módulo de iluminación que contiene varios diodos láser instalado en el producto como fuente de luz.
- Estos diodos láser están sellados en el módulo de iluminación. No se necesita mantenimiento ni inspección para el funcionamiento del módulo de iluminación.
- El usuario final no tiene permiso para sustituir el módulo de iluminación.
- Póngase en contacto con un distribuidor cualificado para el reemplazo del módulo de iluminación y para obtener más información.

### Grupos de riesgo

Este proyector está clasificado como grupo de riesgo 2 según la norma IEC/EN 62471-5:2015.

### ADVERTENCIA

Al igual que con cualquier fuente de luz brillante, no mire fijamente al haz, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

## Sobre los símbolos

Para garantizar el uso seguro y correcto del producto, este manual utiliza una serie de símbolos para evitarle lesiones a usted y a otros, así como daños a la propiedad. Los símbolos y sus significados se describen a continuación. Asegúrese de comprenderlos completamente antes de leer este manual.

 <b>ADVERTENCIA</b>	En caso de no prestar atención a este símbolo y de manipular erróneamente el producto podría ocasionar accidentes que produzcan la muerte o lesiones graves.
 <b>PRECAUCIÓN</b>	En caso de no prestar atención a este símbolo y de manipular erróneamente el producto podría dar como resultado lesiones personales o daños a la propiedad circundante.

## Ejemplos de símbolos

	Este símbolo indica que debe tener cuidado con las descargas eléctricas.
	Este símbolo indica que debe tener cuidado con las altas temperaturas.
	Este símbolo indica algo que debe estar prohibido.
	Este símbolo indica algo que no se debe mojar.
	Este símbolo indica que no debe tocarlo con las manos húmedas.
	Este símbolo indica algo que no debe ser desmontado.
	Este símbolo indica acciones que debe realizar.
	Este símbolo indica que el cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

## Precauciones de seguridad

### ADVERTENCIA

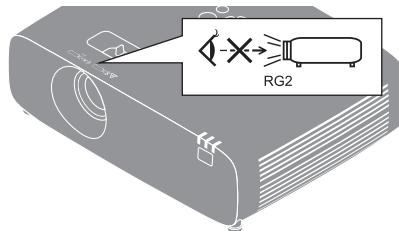
#### Luz proyectada



PROHIBIDO

##### Luz proyectada y el pictograma/etiqueta indicado en la caja

- No mire a la lente del proyector. Cuando el proyector está en funcionamiento, se proyecta una luz intensa que podría dañar su visión. La exposición a la energía láser cerca de la apertura puede causar quemaduras. Tenga especial cuidado cuando haya niños alrededor.
- No mire a la luz proyectada utilizando dispositivos ópticos (lupas, reflectores, etc.). Hacerlo podría resultar en daños visuales.
- Compruebe que no hay nadie mirando a la lente dentro del alcance de proyección antes de encender el proyector.
- No permita que los niños operen solos el proyector. Cuando un niño opere el proyector, siempre debe haber un adulto presente para vigilar atentamente al niño.
- El siguiente pictograma, que se indica cerca de la lente en la caja, describe cómo mirar el proyector.



Continúa en la página siguiente

## ! ADVERTENCIA

- Las siguientes etiquetas están pegadas en el proyector.

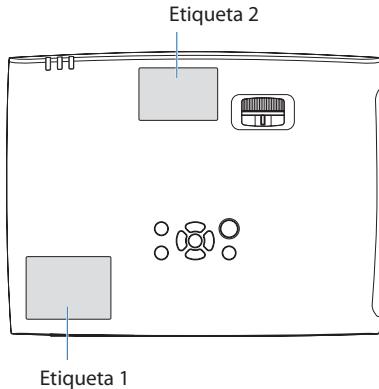
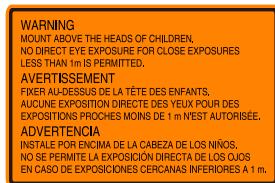
Etiqueta 1

Etiqueta explicativa del láser



Etiqueta 2

Etiqueta de advertencia adicional de la FDA  
(solo para EE. UU.)

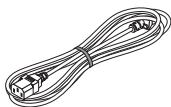


Etiqueta 1

Etiqueta 2

## ⚠️ ADVERTENCIA

### Suministro de alimentación

 <b>REQUERIDO</b>	<p><b>Utilice una fuente de alimentación de tensión adecuada.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Este proyector está diseñado para utilizarse con una fuente de alimentación de 100–240 V de CA y 50/60 Hz. Antes de utilizar el proyector, asegúrese de que la fuente de alimentación a la que se va a conectar el proyector cumple estos requisitos.</li> <li>Use una toma de corriente como suministro de alimentación del proyector. No conecte el proyector directamente al cableado eléctrico de iluminación. Hacerlo es peligroso.</li> </ul>
 <b>DEBE TENER CONEXIÓN A TIERRA</b>	<p><b>Conexión del cable de alimentación a una toma de tierra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Este equipo ha sido diseñado para utilizarse conectando el cable de alimentación a la toma a tierra. Si el cable de alimentación no está conectado a tierra, podría provocar una descarga eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado directamente a la toma de corriente de la pared y a tierra.</li> <li>No utilice un adaptador conversor de enchufe de 2 pasadores.</li> <li>Asegúrese de conectar el proyector y el computadora (origen de la señal) al mismo punto de tierra. Si el proyector y el computadora (origen de la señal) se conectan a diferentes puntos de tierra, las fluctuaciones en el potencial de tierra pueden provocar un incendio o humo.</li> </ul>
 <b>REQUERIDO</b>	<p><b>Manipulación del cable de alimentación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice el cable de alimentación que se suministra con este proyector. Si el cable de alimentación suministrado no satisface los requisitos de las normas de seguridad de su país, ni la tensión o la corriente de su región, asegúrese de usar el cable de alimentación que cumpla y satisfaga dichos requisitos.</li> </ul> <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>El cable de alimentación que utilice debe estar homologado y cumplir las normas de seguridad de su país. Consulte la página 38 para más información sobre las especificaciones del cable de alimentación.</li> <li>Para seleccionar un cable de alimentación adecuado, verifique la tensión nominal correspondiente a su región.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>El cable de alimentación suministrado con este proyector ha sido diseñado para ser utilizado exclusivamente con este proyector. Por motivos de seguridad, no lo utilice con otros dispositivos.</li> </ul>
 <b>PROHIBIDO</b>	

## ! ADVERTENCIA



**TENSIÓN  
PELIGROSA**



**NO TOCAR CON  
LAS MANOS  
MOJADAS**

- Manipule el cable de alimentación con cuidado. Dañar el cable podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
    - No coloque objetos pesados sobre el cable.
    - No coloque el cable debajo del proyector.
    - No cubra el cable con una alfombra, etc.
    - No raye ni modifique el cable.
    - No doble, retuerza ni tire del cable con demasiada fuerza.
    - No aplique calor al cable.
- Si el cable se daña (hilos del núcleo expuestos, hilos rotos, etc.), póngase en contacto con su distribuidor para reemplazarlo.
- No toque el enchufe si oye truenos. Hacerlo podría resultar en descargas eléctricas.
  - No conecte o desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas. Hacerlo podría resultar en descargas eléctricas.

### Instalación



**PROHIBIDO**

#### **No lo utilice en lugares como los que se describen a continuación.**

- No lo utilice en lugares como los que se describen a continuación. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
  - Mesas temblorosas, superficies inclinadas u otros lugares inestables.
  - Espacios con mala ventilación.
  - Cerca de un radiador o de otras fuentes de calor; no lo exponga directamente a los rayos del sol.
  - Áreas de vibración continua.
  - Áreas con humedad, polvo, grasa o vaho.
  - Un entorno en el que haya gases corrosivos (dióxido de azufre, sulfuro de hidrógeno, dióxido de nitrógeno, cloro, amoniaco, ozono, etc.).
  - Exteriores.
  - Entornos a altas temperaturas donde el grado de humedad cambia rápidamente y da lugar a la formación de condensación.



**NO MOJAR**



**DESENCHUFE  
EL CABLE DE  
ALIMENTACIÓN**

- No lo utilice en lugares en los que el proyector podría mojarse, como los que se describen a continuación. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
  - No lo utilice bajo la lluvia o la nieve, en la orilla del mar o en primera línea de mar, etc.
  - No lo utilice en un lavabo o en un cuarto de baño.
  - No lo instale debajo de equipos que descarguen agua, como aparatos de aire acondicionado.
  - No coloque jarrones o macetas sobre el proyector.
  - No coloque tazas, cosméticos o medicamentos sobre el proyector.

Si entra agua, etc., en el proyector, apague primero la alimentación del proyector, después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor.

## ! ADVERTENCIA

 <b>PRECAUCIÓN</b>	<p><b>Instalación en suspensión del techo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte con su distribuidor al instalar el proyector en el techo. Se requieren habilidades especiales para la instalación en el techo.</li> <li>NO permita que personas que no sean instaladores realicen las tareas de instalación. De lo contrario, el proyector podría caerse y causar lesiones.</li> <li>No nos hacemos responsables por cualquier accidente y/o daño resultante de una instalación o manejo inadecuados, mal uso, modificación o desastres naturales.</li> <li>Cuando se instale suspendido del techo, etc., no se apoye en el proyector. El proyector podría caerse y causar lesiones.</li> <li>Cuando se instale suspendido del techo, utilice una toma de corriente que esté al alcance de manera que el cable de alimentación se pueda enchufar y desenchufar fácilmente.</li> </ul>
<b>Durante el uso</b>	
 <b>PROHIBIDO</b>  <b>DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN</b>	<p><b>No coloque objetos dentro del proyector.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>No introduzca ni deje caer objetos de metal o inflamables ni otros materiales extraños en las rejillas de ventilación del proyector. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Preste especial atención si hay niños en casa. Si entra algún objeto extraño en el proyector, apague primero la alimentación del proyector, después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor.</li> </ul>
 <b>DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN</b>	<p><b>Desenchufe el cable de alimentación si el proyector no funciona correctamente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si el proyector emite humo u olores o sonidos extraños, se ha caído o si la caja está rota, apague la alimentación del proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Podría causar no solamente descargas eléctricas o incendios, sino también graves daños a su vista o quemaduras. Póngase en contacto con su distribuidor para las reparaciones. Nunca intente reparar el proyector por su cuenta. Hacerlo es peligroso.</li> </ul>
 <b>NO DESMONTAR</b>	<p><b>No desmonte el proyector.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>No extraiga ni abra la caja del proyector.</li> </ul> <p>Asimismo, no modifique el proyector. Existen áreas de alta tensión en el proyector. Se pueden producir incendios, descargas eléctricas o fugas de luz láser, que pueden provocar graves quemaduras o lesiones en la vista. Haga que personal de servicio cualificado realice las inspecciones, los ajustes y las reparaciones internas.</p>

## ⚠️ ADVERTENCIA

 <b>PROHIBIDO</b>  <b>PRECAUCIÓN PARA ALTAS TEMPERATURAS</b>	<p><b>No coloque objetos delante de la lente mientras el proyector esté en funcionamiento.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No coloque objetos que obstruyan la luz delante de la lente mientras el proyector esté en funcionamiento. El objeto podría calentarse y romperse o incendiarse.</li> <li>• El siguiente pictograma indicado en la caja significa que hay que tener precaución para evitar la colocación de objetos delante de la lente del proyector.</li> </ul> <div style="text-align: center;">  </div>
 <b>PROHIBIDO</b>	<p><b>Al limpiar el proyector</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No utilice atomizadores de gas inflamable para quitar el polvo de la lente, la caja, etc. Hacerlo podría provocar un incendio.</li> </ul>
 <b>PROHIBIDO</b>	<p><b>No lo utilice en lugares de alta seguridad.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El uso del producto no debe ir acompañado de riesgos ni peligros fatales que puedan conducir directamente a la muerte, lesiones personales, daños físicos graves u otras pérdidas, incluyendo el control de la reacción nuclear en instalaciones nucleares, el sistema de reanimación médica y el control de lanzamiento de misiles en un sistema armamentístico.</li> </ul>

 **PRECAUCIÓN**
**Cable de alimentación**

 <b>REQUERIDO</b>	<p><b>Manipulación del cable de alimentación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El proyector debe instalarse cerca de una toma de corriente de fácil acceso.</li> <li>Al conectar el cable de alimentación al terminal AC IN del proyector, asegúrese de que el conector esté total y firmemente insertado. Una conexión floja del cable de alimentación podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.</li> </ul>
 <b>REQUERIDO</b>   <b>DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN</b>	<p><b>Manipule el cable de alimentación como se indica a continuación para evitar incendios o descargas eléctricas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para conectar o desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe del cable.</li> <li>Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el producto o cuando no vaya a utilizarlo durante bastante tiempo.</li> <li>Cuando el cable de alimentación o el enchufe estén calientes o dañados, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor.</li> </ul>
 <b>REQUERIDO</b>	<p><b>Limpie periódicamente el polvo y otros residuos del enchufe.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.</li> </ul>
 <b>REQUERIDO</b>	<p><b>Desconecte los cables de alimentación y otros cables antes de mover el proyector.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Antes de cambiar el producto de sitio, asegúrese de que está apagado, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y verifique que todos los cables de conexión del producto con otros dispositivos están desconectados.</li> </ul>
 <b>PROHIBIDO</b>	<p><b>No utilice el cable de alimentación con una regleta.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La adición de un cable alargador o una regleta podría causar un incendio por sobrecalentamiento.</li> </ul>

## ⚠ PRECAUCIÓN

### Durante el uso

 <b>PROHIBIDO</b>	<p><b>No lo utilice en redes sujetas a sobretensión.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte el puerto HDBaseT y el puerto LAN del proyector a una red para la que no exista riesgo de que se aplique sobretensión.</li> </ul> <p>Una sobretensión aplicada al puerto HDBaseT o al puerto LAN podría causar descargas eléctricas.</p>
 <b>REQUERIDO</b>	<p><b>Desplazamiento de la lente, enfoque y operaciones de zoom</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando desplace la lente o ajuste el enfoque o el zoom, hágalo desde atrás o desde un lado del proyector. Si los ajustes se llevan a cabo desde delante, sus ojos podrían estar expuestos a una luz potente y resultar dañados.</li> </ul>
 <b>PROHIBIDO</b>	<p><b>Manipulación de las pilas</b></p> <p>El uso incorrecto de las pilas puede provocar fugas o roturas en las mismas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice únicamente las pilas especificadas.</li> <li>Coloque las pilas de manera que la indicación de los polos (+) y (-) de cada pila corresponda a la indicación (+) y (-) del compartimento.</li> <li>No mezcle distintas marcas de pila.</li> <li>No mezcle pilas nuevas y viejas. Si lo hace, puede acortar la duración de la pila o hacer que se produzcan fugas de líquidos en ella.</li> <li>Retire inmediatamente las pilas agotadas para evitar que el ácido de las mismas se derrame en el compartimento.</li> </ul> <p>Si el líquido de pilas con fugas entrara en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua abundante. Si le entrara en los ojos, láveselos abundantemente sin frotar y acuda inmediatamente al médico. El contacto de líquido de las pilas con los ojos o la ropa podría causar irritación de la piel o daños oculares.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Extraiga las pilas si no piensa utilizar el control remoto durante un período de tiempo prolongado.</li> <li>Dejar las pilas en un entorno sujeto a altas temperaturas, o con una presión de aire extremadamente baja, puede originar una explosión o la fuga de líquido inflamable o gas.</li> <li>Deseche correctamente las pilas agotadas. Quemar las pilas o depositarlas en un horno caliente, cortarlas o aplastarlas mecánicamente, o alterarlas de algún modo, puede originar una explosión.</li> <li>No cortocircuite las pilas.</li> <li>No cargues las pilas. Las pilas suministradas no son recargables.</li> <li>Póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales para desechar las pilas.</li> </ul>

## ⚠ PRECAUCIÓN

 <b>PROHIBIDO</b>	<p><b>Acerca de las rejillas de ventilación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No obstruya las rejillas de ventilación del proyector. Asimismo, no coloque objetos suaves como papel o paños debajo del proyector. De lo contrario podría provocar un incendio. Deje suficiente espacio entre el lugar donde está instalado el proyector y sus alrededores. (→ página xviii)</li> <li>• No toque la zona de la rejilla de escape durante o inmediatamente después de la proyección. La zona de la rejilla de escape puede estar caliente en este momento y tocarla podría causar quemaduras.</li> </ul>
 <b>PROHIBIDO</b>	<p><b>Mover el proyector</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al mover el proyector, no sujeté la sección de la lente. El anillo de enfoque podría girarse y provocar la caída del proyector, lo que causaría lesiones. Además, si coloca su mano en el espacio entre la caja y la lente, el proyector podría dañarse, caerse y provocar lesiones.</li> <li>• Del mismo modo, no coloque la mano en la ranura del terminal de conexión. El proyector podría dañarse o caer, provocando lesiones. No transporte el proyector por el área empotrada que quede expuesta después de haber retirado la cubierta del filtro. De lo contrario, podría dañar la caja y el proyector podría caerse y causar lesiones.</li> </ul>
 <b>PROHIBIDO</b>	<p><b>No se suba al producto ni lo empuje. No agarre ni se cuelgue del producto. No frote ni golpee el producto con objetos duros.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El producto podría caer y provocar daños materiales o lesiones personales.</li> </ul>
 <b>REQUERIDO</b>	<p><b>Evite lugares con temperaturas y humedad extremas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De lo contrario, podría provocar un incendio, sufrir descargas eléctricas o dañar el proyector. El entorno de uso de este proyector es el siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- La temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 45 °C/de 32 °F a 113 °F/Humedad: del 20 al 80 % (sin condensación)</li> <li>- La temperatura de almacenamiento: de -10 °C a 50 °C/de 14 °F a 122 °F/Humedad: del 20 al 85 % (sin condensación)</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Inspecciones y limpieza</b></p>	
 <b>REQUERIDO</b>	<p><b>Inspección del proyector y limpieza del interior</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte con su distribuidor para la limpieza del interior del proyector aproximadamente una vez al año. El polvo se podría acumular dentro del proyector si no se limpia durante un período de tiempo prolongado, lo que puede causar incendios o un mal funcionamiento.</li> </ul>

## **Notas sobre la instalación y el mantenimiento**

No lo instale ni almacene en lugares tales como los que se describen a continuación.

- Lugares que amplifiquen vibraciones e impactos  
Si se instala en lugares en los que se transmiten vibraciones de fuentes de alimentación o similares, en vehículos, en embarcaciones, etc., el proyector podría verse afectado por vibraciones o sacudidas que pueden dañar las piezas internas y provocar un mal funcionamiento.
- Cerca de líneas de alta tensión y fuentes de alimentación  
Podría afectar negativamente a la unidad.
- Lugares donde se generan campos magnéticos fuertes  
Hacerlo podría provocar un mal funcionamiento.
- Al aire libre y lugares húmedos o polvorrientos  
Lugares expuestos al humo de aceite o al vapor  
Lugares donde se generan gases corrosivos  
Las sustancias adheridas como aceites, productos químicos o humedad podrían causar deformaciones o grietas en la carcasa, corrosión de las partes metálicas o un fallo de funcionamiento.

## **Precauciones al instalar en el techo (Para el distribuidor y el instalador)**

1. Para evitar que el proyector se caiga, instálelo en el techo de forma que tenga la fuerza suficiente para soportar el peso combinado del proyector y de la unidad de montaje en el techo durante un largo período.
2. Cuando instale el proyector en el techo, asegúrese de hacerlo correctamente de acuerdo con el manual de instalación de la unidad de montaje en techo. Asegúrese de usar los accesorios metálicos fijos y de apretar firmemente los tornillos.
3. Para evitar que el proyector se caiga, use cables de prevención de caídas.
  - Utilice accesorios metálicos comercialmente disponibles para unir la parte robusta de un edificio o construcción y la barra de seguridad del proyector con los cables de prevención de caídas.
  - Use accesorios metálicos comercialmente disponibles y cables de prevención de caídas que tengan suficiente resistencia para soportar el peso combinado del proyector y de la unidad de montaje en techo.
  - Afloje ligeramente los cables de prevención de caídas para no aplicar una carga en el proyector.
  - Consulte "Nombre de las partes del proyector" para conocer la ubicación de la barra de seguridad. (→ página 5)

## **Protección de la información personal**

La información personalmente identificable, como las direcciones IP, puede guardarse en el proyector. Antes de transferir o desechar el proyector, borre estos datos mediante [CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA] en el menú en pantalla.

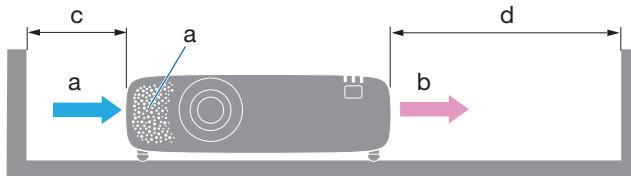
**Precauciones para garantizar el rendimiento del proyector**

- Si entra por la lente una luz intensa como rayos láser, podría provocar un mal funcionamiento.
- Consulte con su distribuidor antes de usarlo en lugares donde hay presente mucho humo de cigarrillos o polvo.
- Cuando la altitud del lugar de instalación supera los 2600 m, el brillo (luminancia) de la fuente de luz disminuye automáticamente a medida que aumenta la altitud.
- Cuando la temperatura ambiente es alta, el brillo (luminancia) de la fuente de luz puede disminuir automáticamente debido a la función de protección de la unidad.
- Si se proyecta la misma imagen fija durante un largo período de tiempo con un computadora, etc., el patrón de la imagen puede permanecer en la pantalla tras detener la proyección, pero desaparecerá después de un tiempo. Esto sucede debido a las propiedades de los paneles de cristal líquido y no constituye un mal funcionamiento. Recomendamos usar un salvapantallas en el lado del computadora.
- Al utilizar el proyector en una altitud de aproximadamente 5.577 pies/1.700 metros o superior, asegúrese de ajustar el [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA]. De lo contrario, el interior del proyector puede calentarse y causar un mal funcionamiento.
- Al utilizar el proyector en altitudes elevadas (lugares donde la presión atmosférica es baja), puede ser necesario reemplazar los componentes ópticos antes de lo habitual.
- Acerca de mover el proyector
  - No exponga el proyector a vibraciones o a sacudidas fuertes. De lo contrario, el proyector podría resultar dañado.
- No utilice las patas de inclinación para un propósito diferente al de ajustar la inclinación del proyector. Una manipulación inadecuada como, por ejemplo, transportar el proyector por las patas de inclinación o utilizarlo apoyado contra la pared podría provocar un mal funcionamiento.
- El proyector no es compatible con la instalación apilada. No apile los proyectores directamente uno encima del otro. De lo contrario, podrían producirse daños o fallos.
- No toque la superficie de la lente de proyección con las manos desnudas. Las huellas dactilares o la suciedad sobre la superficie de la lente de proyección se ampliarán y proyectarán en la pantalla. No toque la superficie de la lente de proyección.
- No desenchufe el cable de alimentación del proyector o de la toma de corriente durante la proyección. De lo contrario podría deteriorar el terminal AC IN del proyector o el contacto del enchufe. Para interrumpir el suministro de alimentación de CA mientras se están proyectando imágenes, utilice un disyuntor, etc.
- Acerca del manejo del control remoto
  - El control remoto no funcionará si el sensor remoto de señales del proyector o el transmisor de la señal del control remoto están expuestos a una luz potente o si hay obstáculos entre ellos que obstruyan las señales.
  - Opere el control remoto a, como máximo, 6 metros del proyector, apuntándolo al sensor remoto de señales del proyector.
  - No deje caer el control remoto ni lo maneje incorrectamente.
  - No permita que agua u otros líquidos alcancen el control remoto. Si se moja el control remoto, límpielo inmediatamente.
  - En la medida de lo posible, evite utilizarlo en lugares calientes y húmedos.
- Tome medidas para evitar que la luz externa se refleje sobre la pantalla. Asegúrese de que solo la luz del proyector se refleje sobre la pantalla. Cuanta menos luz externa haya sobre la pantalla, mayor será el contraste y más bellas se verán las imágenes.
- Acerca de las pantallas

Las imágenes no serán claras si hay suciedad, arañazos, decoloración, etc., en su pantalla. Maneje la pantalla con cuidado, protegiéndola de sustancias volátiles, arañazos y suciedad.

## Espacio libre para la instalación del proyector

- Cuando instale el proyector, deje suficiente espacio alrededor de este como se describe a continuación. De lo contrario, el aire de escape caliente emitido por el proyector puede volver a entrar. Asimismo, asegúrese de que el viento procedente del aire acondicionado no alcanza al proyector. El sistema de control de calor del proyector puede detectar una anomalía (error de temperatura) y desactivar la alimentación automáticamente.



a: Rejilla de admisión/b: Rejilla de escape/c: 50 cm/19,7" o superior  
d: 100 cm/39,3" o superior

NOTA:

- En la figura de arriba, se asume que existe suficiente espacio por encima del proyector.

## Sobre los derechos de autor de las imágenes originales proyectadas:

No olvide que la utilización de este proyector para fines comerciales lucrativos, o para atraer la atención del público en lugares como cafeterías u hoteles, y el empleo de la compresión o la expansión de la imagen en pantalla con las siguientes funciones, podría originar problemas por la violación de los derechos de autor protegidos por la ley de propiedad intelectual.

[RELACIÓN DE ASPECTO], [TRAPEZOIDE], función de aumento y otras funciones similares.

## Función de gestión de energía

El proyector está equipado con funciones de gestión de energía. Para reducir el consumo de energía, las funciones de gestión de energía (1 y 2) son preajustadas en fábrica tal y como se muestra a continuación.

Para controlar el proyector desde un dispositivo externo mediante una LAN o mediante la conexión de un cable de serie, utilice el menú en pantalla para cambiar los ajustes de 1 y 2.

### 1. MODO DE ESPERA (ajuste de fábrica: NORMAL)

Para controlar el proyector desde un dispositivo externo, seleccione [RED EN ESPERA] o [DORMIR] para [MODO DE ESPERA].

### 2. CONTROL DE ALIMENTACIÓN (ajuste de fábrica: LISTO)

Para controlar el proyector desde un dispositivo externo, seleccione [DEACT.] para [CONTROL DE ALIMENTACIÓN].

NOTA:

- Si el modo [CONTROL DE ALIMENTACIÓN] está ajustado en [LISTO] o [APAGAR], el proyector se apagará automáticamente si no se recibe ninguna señal de entrada o si el proyector no se utiliza dentro del tiempo establecido para [CONTADOR DE TIEMPO] y [CUENTA REGRESIVA DE LISTO] en los mismos ajustes.

**¡REGISTRE SU PROYECTOR! (para los residentes en Estados Unidos y México)**

Por favor, registre su nuevo proyector. Ello activará su garantía limitada de mano de obra y de las piezas y el programa de servicio InstaCare.

Visite nuestro sitio web en <https://proavreg.sharpusa.com> y envíe su formulario completado en línea. Una vez recibido, le enviaremos una carta de confirmación con todos los detalles necesarios para beneficiarse de forma rápida y fiable de los programas de servicio y de la garantía del líder industrial, Sharp Imaging and Information Company of America.

**Información sobre el registro y la licencia del software**

- Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición), HDMI Trade Dress (diseño e imagen comercial HDMI) y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.
- Apple, Mac, MacBook y iMac son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE. UU. y otros países.
- Microsoft, Windows y PowerPoint son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- AMX es una marca registrada de AMX LLC de los Estados Unidos.
- La marca comercial PJLink es una marca comercial aplicada para los derechos de marca comercial en Japón, los Estados Unidos de América y en otros países y regiones.
- Blu-ray es una marca comercial de Blu-ray Disc Association.
- CRESTRON y CRESTRON ROOMVIEW son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Crestron Electronics, Inc. en los Estados Unidos y otras regiones.
- El resto de productos y nombres de empresas mencionados en este manual del usuario pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.
- Licencias de software GPL/LGPL

El producto incluye software con licencia bajo GNU Licencia Pública General (GPL), GNU Licencia Pública General Reducida (LGPL) y otras.

Para obtener más información sobre cada software, visite nuestro sitio web.

[https://sharp-displays.jp.sharp/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://sharp-displays.jp.sharp/dl/en/pj_manual/lineup.html)

# 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

---

## 1-1. Introducción al proyector

Esta sección incluye la descripción general de su nuevo proyector y describe sus características y controles.

### General

- **Proyector de alta resolución/alto brillo de cristal líquido**

Nombre del modelo	Brillo	Resolución	Relación de aspecto
E501U-W	5000 lm (centro 5300 lm)	WUXGA (1920 × 1200 píxeles)	16:10

- **Compacto y ligero**

Dimensiones de la unidad principal: 390 (an.) x 128 (al.) x 294 (pr.) mm (incluidos los salientes)

Peso de la unidad principal: 5 kg

### Fuente de luz y brillo

- **Fuente de luz láser de larga duración**

La fuente de luz láser tiene una larga vida útil, por lo que no son necesarios procedimientos de mantenimiento, como la sustitución de la fuente de luz o la realización de ajustes durante un período prolongado, reduciendo así los gastos de funcionamiento.

- **Brillo ajustable en un rango amplio**

A diferencia de las lámparas, la potencia se puede ajustar del 100 % al 50 % en incrementos del 1 %.

### Instalación

- **Instalación vertical de 360 grados, posible proyección en modo vertical**

Esta unidad se puede instalar en cualquier ángulo en la dirección vertical de 360 grados.

Al instalar la unidad en ángulo, utilice accesorios con suficiente resistencia.

Además, es posible la proyección en modo vertical, con la imagen proyectada inclinada 90 grados. Asegúrese de construir e instalar sobre un soporte dedicado.

- **Numerosas funciones de corrección de trapezoidal**

Esta unidad está equipada con numerosas funciones de corrección trapezoidal (corrección trapezoidal horizontal/vertical, corrección de piedra angular y deformación), lo que permite la proyección en pantallas no planas.

- **Altavoz monoaural de 16 W integrado**

El proyector tiene un altavoz monoaural de 16 W integrado para escuchar y ver en salas de reuniones y aulas.

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

---

### Imagen

- **Dos terminales de entrada HDMI**

Este proyector está equipado con dos terminales de entrada HDMI.

Los terminales de entrada HDMI del proyector son compatibles con HDCP.

- **Función de visor para proyectar imágenes guardadas en unidades flash USB**

Las imágenes de una unidad flash USB disponible en el mercado se pueden proyectar desde esta unidad introduciendo una unidad flash USB con imágenes almacenadas en el puerto USB (tipo A). Esto permite realizar presentaciones sin utilizar un ordenador.

### Red

- **Compatible con LAN por cable**

El proyector está equipado con un puerto LAN (RJ-45), por lo que se puede conectar mediante LAN por cable y controlar desde un ordenador.

- **Compatible con software de aplicación útil**

El proyector es compatible con el software de aplicación NaViSet Administrator 2. Se puede supervisar el estado del proyector y se pueden controlar diversas funciones desde un ordenador conectado mediante LAN por cable.

- **Compatible con CRESTRON ROOMVIEW®**

Este proyector es compatible con CRESTRON ROOMVIEW®. Permite gestionar y controlar varios dispositivos conectados a la red desde un ordenador o controlador.

### Ahorro de energía

- **Diseño de ahorro de energía con un consumo de energía de 0,5 vatios o menos en el modo de espera.**

Cuando el modo de espera en el menú en pantalla se establece en [NORMAL] (el valor predeterminado de fábrica de este proyector), el consumo de energía en el modo de espera se establece en 0,5 vatios o menos.

- **MODO DE LUZ reduce el ruido de funcionamiento y el consumo de energía**

Ajustar [MODO DE LUZ] en el menú en pantalla en [SILENCIO1], [SILENCIO2] o [LARGA DURACIÓN] reducirá el brillo de la fuente de luz para disminuir el ruido de funcionamiento y el consumo de energía.

- **La fuente de luz se apaga automáticamente si no se introduce ninguna señal o no se realiza ninguna operación dentro del tiempo establecido.**

Cuando [CONTROL DE ALIMENTACIÓN] en el menú en pantalla se establece en [LISTO] (el valor predeterminado de fábrica de este proyector) o "Apagar", la fuente de luz y la alimentación se pueden desactivar automáticamente si no se introduce ninguna señal o no se realiza ninguna operación dentro del tiempo establecido, lo que reduce el consumo de energía.

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

### 1-2. ¿Qué contiene la caja?

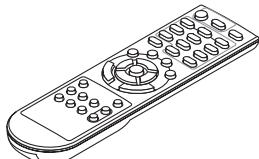
Asegúrese de que la caja contiene todos los elementos que aparecen en la lista. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su distribuidor.

Conserve la caja y los materiales de embalaje originales por si tiene que transportar el proyector.

#### Proyector



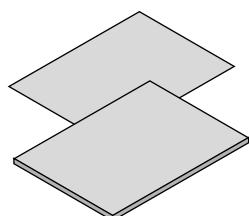
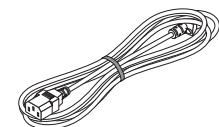
#### Control remoto



#### Pilas alcalinas AAA (× 2)

Tipo de enchufe	
Para EE. UU.	Para la UE

#### Cable de alimentación



- **Información importante**

(Para Norteamérica: TINS-0107VW02)

(Para otros países distintos de Norteamérica: TINS-0107VW02 y TINS-0108VW02)

- **Precauciones de seguridad**

(Para Europa)

- **Guía de configuración rápida**

- **Pegatina de seguridad**

(Utilice esta pegatina cuando la contraseña de seguridad esté activada).

**Solo para EE. UU.**

Garantía limitada

**Para clientes en Europa**

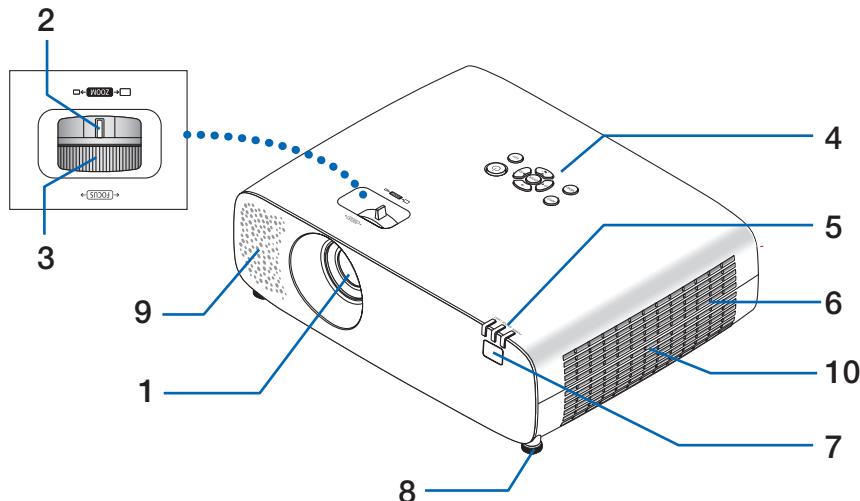
En nuestro sitio web encontrará nuestra Póliza de garantía válida actual:

<https://sharpdisplays.eu>

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

### 1-3. Nombre de las partes del proyector

#### Parte delantera



#### 1. Lente

La imagen se proyecta desde aquí.

#### 2. Palanca de zoom

Ajusta el tamaño de la imagen proyectada.

(→ Página 23)

#### 3. Anillo de enfoque

Ajusta el enfoque de la imagen. (→ Página 23)

#### 4. Panel de control de la unidad principal

Se usa para encender y apagar el proyector, cambiar la señal de vídeo proyectada, etc. (→ Página 6)

#### 5. Indicadores

Los indicadores muestran el estado de funcionamiento del proyector. (→ Páginas 7, 100)

#### 6. Altavoz (monoaural)

Emite la entrada de audio desde los terminales de entrada HDMI1 y 2. (→ Página 28)

#### 7. Sensores de señal del control remoto

Las señales del control remoto se reciben aquí. Hay dos sensores, uno en el panel frontal y otro en el trasero.

#### 8. Patas de inclinación

Utilice las patas de inclinación para ajustar la inclinación vertical y horizontal del proyector. (→ Página 24)

#### 9. Rejilla de admisión de aire

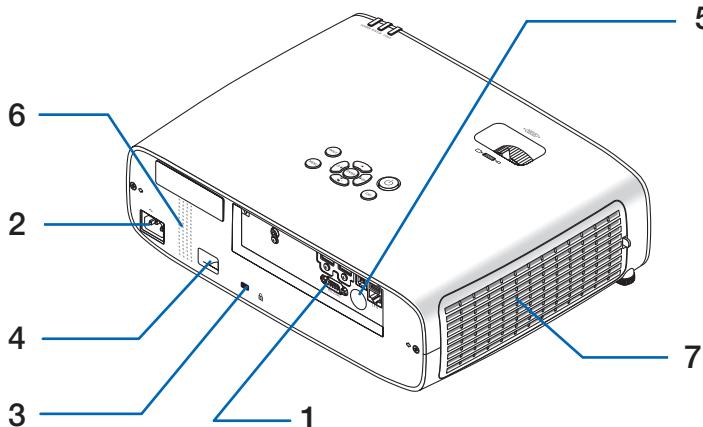
Aspira aire del exterior para enfriar el interior del proyector.

#### 10. Rejilla de escape

Expulsa el calor interno.

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

### Parte posterior



#### 1. Terminales de conexión

Conecte aquí los diversos cables de señal de vídeo y audio. (→ Página 8)

#### 2. Terminal AC IN

Conecte aquí el cable de alimentación incluido. (→ Página 17)

#### 3. Ranura de seguridad (☒)\*

Se utiliza para instalar un cable antirrobo.

#### 4. Barra de seguridad

La barra de seguridad del proyector admite grosores de hasta aproximadamente 5 mm de diámetro.

Conecte el cable (o alambre) de seguridad.

#### 5. Sensor de señal del control remoto

Las señales del control remoto se reciben aquí. Hay dos sensores, uno en el panel frontal y otro en el trasero.

#### 6. Rejilla de admisión de aire

Aspira aire del exterior para enfriar el interior del proyector.

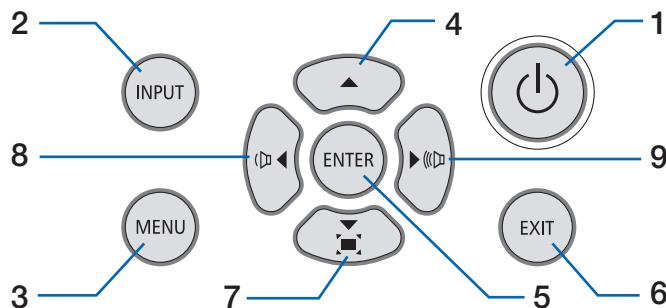
#### 7. Rejilla de admisión de aire (filtro)

Aspira aire del exterior para enfriar el interior del proyector. (→ Página 80)

\* Seguridad y bloqueo antirrobo compatible con los cables/equipos de seguridad Kensington. Para más información sobre los productos, visite el sitio web de Kensington.

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

### Controles



#### 1. Botón (encendido)

Enciende y apaga la unidad (modo de espera).

Para apagar la alimentación (establecimiento de modo de espera), presione el botón una vez. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla. A continuación, presione de nuevo el botón ().

#### 2. Botón INPUT

Si se pulsa mientras el menú en pantalla no aparece visualizado, se muestra la pantalla del terminal de entrada.

#### 3. Botón MENU

Muestra el menú en pantalla para realizar varias configuraciones y ajustes. (→ Página 38)

Si se pulsa mientras se muestra el menú en pantalla, el menú se desactiva.

#### 4. Botones ▼▲◀▶

Cuando se muestra el menú en pantalla, al pulsar los botones ▼▲◀▶ podrá seleccionar el elemento que desea establecer o ajustar.

#### 5. Botón ENTER

Cuando se muestra el menú en pantalla, avanza al siguiente nivel del menú y confirma el elemento seleccionado.

Cuando se muestra el mensaje de confirmación, confirma el elemento.

#### 6. Botón EXIT

Cuando se muestra el menú en pantalla, regresa al nivel anterior del menú.

#### 7. Botón (corrección trapezoidal)

Si se pulsa mientras no se muestra el menú en pantalla, ajusta la distorsión trapezoidal. (→ Página 25)

#### 8. Botón (volumen -)

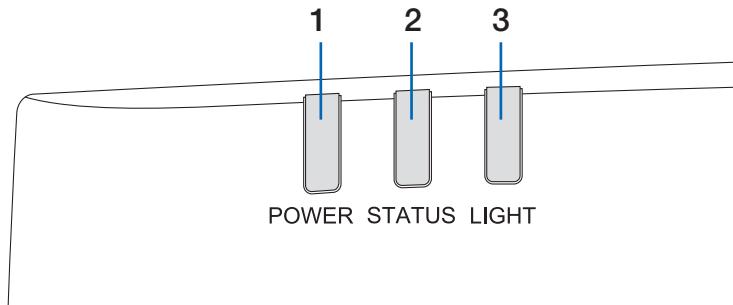
Si se pulsa mientras no se muestra el menú en pantalla, ajusta el volumen. (→ Página 28)

#### 9. Botón (volumen +)

Si se pulsa mientras no se muestra el menú en pantalla, ajusta el volumen. (→ Página 28)

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

### Indicadores



#### 1. Indicador POWER

Este indicador muestra el estado de la alimentación del proyector.

El indicador se ilumina en azul cuando está encendido.

En el modo de espera, se enciende o parpadea en naranja, o se enciende en verde.  
(Depende del ajuste del [MODO DE ESPERA] del menú en pantalla).

#### 2. Indicador STATUS

Notifica las anomalías de la unidad.

#### 3. Indicador LIGHT

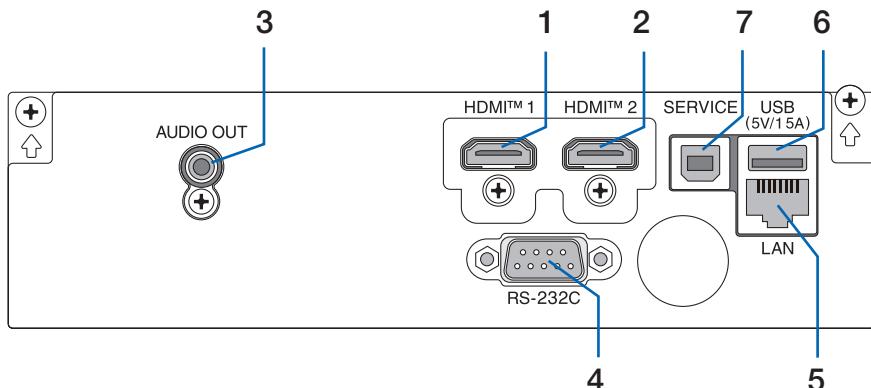
Indica el estado de configuración del ajuste en el [MODO DE LUZ] del menú en pantalla o una anomalía en la fuente de luz.

##### SUGERENCIA:

- Para obtener más información, consulte la "Lista de pantallas indicadoras".  
(→ Página 100)

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

### Características del panel de terminales



#### 1. Terminal de entrada HDMI1 (tipo A)

Conéctelo al terminal de salida de dispositivos tales como reproductores de Blu-ray o sintonizadores de emisión digital.

La salida de audio del altavoz de esta unidad es monoaural.

#### 2. Terminal de entrada HDMI2 (tipo A)

Conéctelo al terminal de salida de dispositivos tales como reproductores de Blu-ray o sintonizadores de emisión digital.

La salida de audio del altavoz de esta unidad es monoaural.

#### 3. Terminal de salida de audio (mini estéreo)

Emite la señal de audio del vídeo que se proyecta desde el proyector.

- El terminal de salida de audio de esta unidad no es para auriculares.
- Si se conecta un cable de audio al terminal de salida de audio de esta unidad, no se emitirá sonido desde el altavoz de la unidad.

#### 4. Terminal RS-232C (D-Sub de 9 pines)

Se utiliza para operar el proyector desde un ordenador.

#### 5. Puerto LAN (RJ-45)

Utilícelo para conectar el proyector a una LAN por cable.

- La función del servidor HTTP del proyector se puede utilizar para controlar el proyector mediante un navegador web en un ordenador. (→ Página 73)

#### 6. Puerto USB (tipo A)

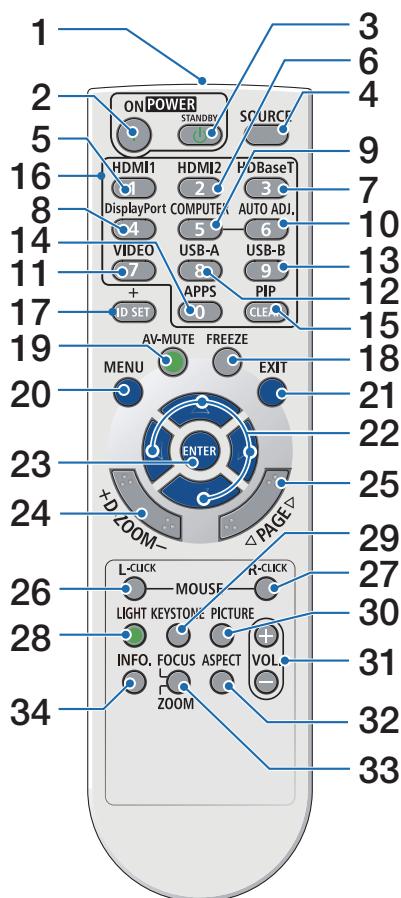
- Se puede introducir una memoria USB que contenga imágenes para proyectar diapositivas mediante la función de visor. (→ Página 35)
- Cuando el proyector está encendido, se suministra una alimentación de 5,0 V/1,5 A.

#### 7. Terminal SERVICE (tipo B)

Este terminal es solo para personal de servicio. Los clientes no pueden usarlo.

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

### 1-4. Denominación de las partes del control remoto



#### 1. Transmisor infrarrojo

Las señales del control remoto por infrarrojos se transmiten desde aquí.

Apunte el control remoto hacia el sensor de señal de la unidad principal cuando lo utilice.

#### 2. Botón POWER ON (|)

En el modo de espera (con el indicador POWER parpadeando en naranja\*), enciende el proyector.  
(\*Cuando el modo de espera está establecido en [NORMAL])

#### 3. Botón POWER STANDBY (power)

Al pulsarlo una vez, se muestra el mensaje de confirmación de desconexión. Al pulsarlo de nuevo, el proyector se apaga (modo de espera).

#### 4. Botón SOURCE

Muestra la pantalla del terminal de entrada.

#### 5. Botón HDMI1

Selecciona la entrada HDMI1.

#### 6. Botón HDMI2

Selecciona la entrada HDMI2.

#### 7. Botón HDBaseT

(Este botón no funciona en este proyector).

#### 8. Botón DisplayPort

(Este botón no funciona en este proyector).

#### 9. Botón COMPUTER

(Este botón no funciona en este proyector).

#### 10. AUTO ADJ. Botón

(Este botón no funciona en este proyector).

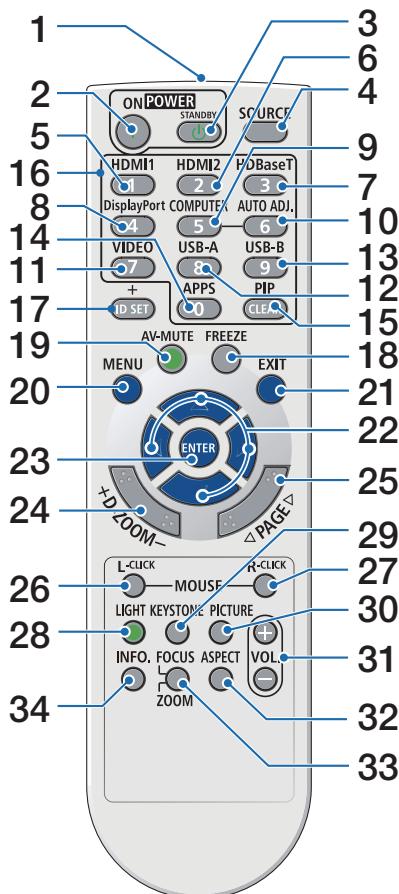
#### 11. Botón VIDEO

(Este botón no funciona en este proyector).

#### 12. Botón USB-A

Selecciona el visor. (→ Página 35)

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas



### 13. Botón USB-B

(Este botón no funciona en este proyector).

### 14. Botón APPS

(Este botón no funciona en este proyector).

### 15. Botón PIP

(Este botón no funciona en este proyector).

### 16. Botón de teclado numérico/Botón CLEAR

Se utiliza para introducir ID al establecer el ID de control.

El botón CLEAR se utiliza para cancela la configuración del ID de control.

### 17. Botón ID SET

Se utiliza para establecer el ID de control cuando se operan varios proyectores individualmente con el control remoto de esta unidad. (→ Página 65)

### 18. Botón FREEZE

Muestra la imagen como una imagen fija.

Vuelva a pulsarlo para regresar.

### 19. Botón AV-MUTE

Silencia temporalmente la imagen y el sonido.  
Vuelva a pulsarlo para regresar.

### 20. Botón MENU

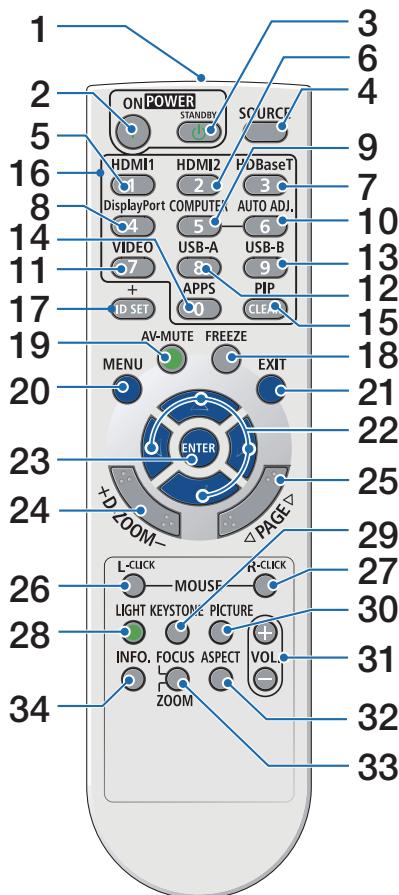
Muestra el menú en pantalla para realizar varias configuraciones y ajustes.

### 21. Botón EXIT

Cuando se muestra el menú en pantalla, regresa al nivel anterior del menú. Cuando el cursor está en el menú principal, cierra el menú.

Cuando se muestra un mensaje de confirmación, cancela la operación.

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas



### 22. Botones ▼▲◀▶

Se utilizan para las operaciones del menú en pantalla, ajustando la posición de la visualización al ampliar la pantalla utilizando los botones D-ZOOM (+)(-), y cambiando las pantallas de diapositivas con el visor.

### 23. Botón ENTER

Cuando se muestra el menú en pantalla, avanza al nivel siguiente del menú.

Cuando se muestra el mensaje de confirmación, confirma el elemento.

### 24. Botón D-ZOOM (+)(-)

Utilícelos para ampliar y reducir (volver al tamaño original) la pantalla.

Cuando la pantalla está ampliada, puede mover la posición de la visualización utilizando los botones ▼▲◀▶.

### 25. Botones PAGE ▽/△

(Este botón no funciona en este proyector).

### 26. Botón MOUSE L-CLICK

(Este botón no funciona en este proyector).

### 27. Botón MOUSE R-CLICK

(Este botón no funciona en este proyector).

### 28. Botón LIGHT

Cambia el modo de luz. (→ Página 33)

### 29. Botón KEYSTONE

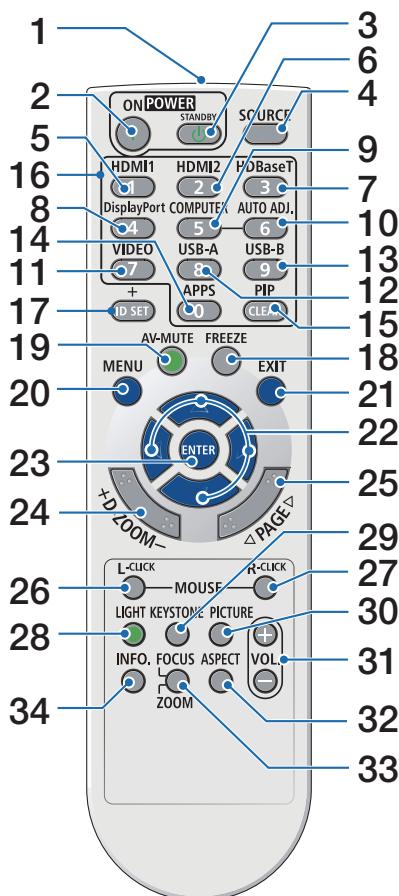
Muestra el menú de corrección trapezoidal. (→ Página 25)

### 30. Botón PICTURE

Cambia el modo de administración de la imagen. (→ Página 45)

### 31. VOL. Botón (+)(-)

Ajusta el volumen del altavoz incorporado. También ajustan el volumen del terminal de salida de audio.



### 32. Botón ASPECT

Cambia la relación de aspecto. (→ Página 48)

### 33. Botón FOCUS/ZOOM

(Este botón no funciona en este proyector).

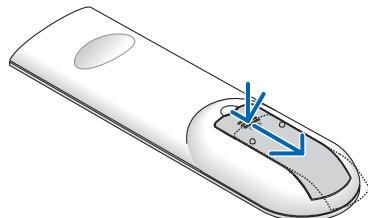
### 34. INFO. Botón

Muestra la pantalla de información. (→ Página 70)

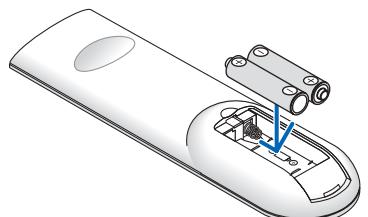
## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

### Instalación de pilas

1. Presione firmemente y deslice la cubierta de la pila para extraerla.

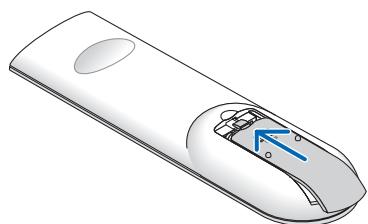


2. Instale pilas alcalinas AAA. Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.



3. Deslice la cubierta sobre las pilas hasta que encaje en posición. No mezcle pilas nuevas y usadas y no mezcle pilas de distinto tipo.

- Al cambiar las pilas, adquiera 2 pilas alcalinas AAA del mismo tipo.



### Precauciones con el control remoto

- Manipule el control remoto con cuidado.
- Si el control remoto se moja, límpielo y séquelo inmediatamente.
- Evite el calor y humedad excesivos.
- No cortocircuite, caliente ni desmonte las pilas.
- No arroje las pilas al fuego.
- Cuando no vaya a usar el control remoto por un período prolongado de tiempo, extraiga las pilas.
- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.
- No utilice pilas nuevas y usadas al mismo tiempo y no mezcle pilas de distinto tipo.
- Deseche las pilas usadas según las regulaciones locales.

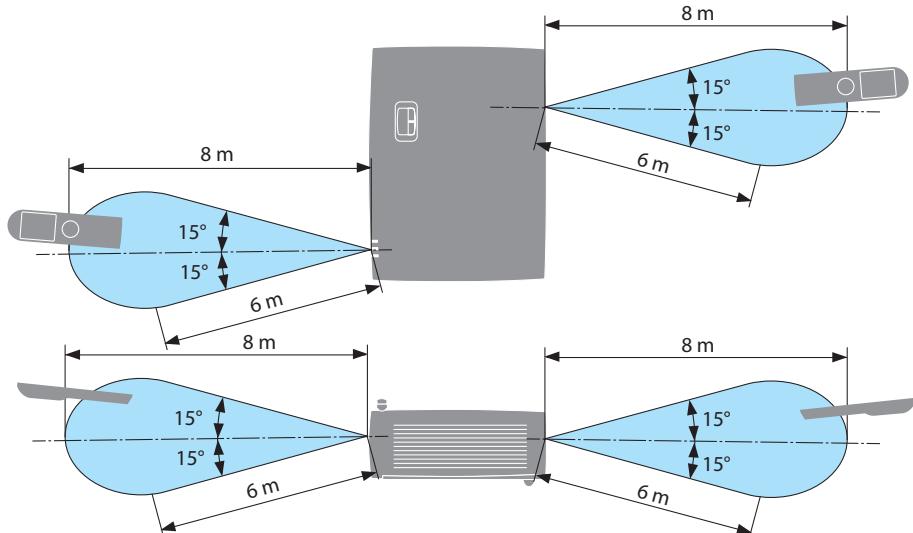
## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las piezas

### Rango de operación para el control remoto inalámbrico

Apunte el transmisor del control remoto hacia el sensor del control remoto en la unidad principal cuando lo utilice. Aproximadamente

Las señales del control remoto se pueden recibir dentro del rango que se muestra a continuación.

### Rango de recepción



Este diagrama es una ilustración del rango efectivo y puede diferir ligeramente del rango real.

#### NOTA:

- Para obtener información sobre las precauciones a tener en cuenta durante el uso del control remoto, consulte la página [xix](#).

## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

---

En esta sección se describe la forma de encender el proyector y proyectar una imagen en la pantalla.

### 2-1. Flujo de proyección de una imagen

#### Paso 1

- Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación (→ página 16)



#### Paso 2

- Encender el proyector (→ página 18)



#### Paso 3

- Seleccionar una fuente (→ página 20)



#### Paso 4

- Ajustar el tamaño y la posición de la imagen (→ página 22)
- Corregir la distorsión trapezoidal (→ página 25)



#### Paso 5

- Subir o bajar el volumen (→ página 28)



#### Paso 6

- Realizar una presentación



#### Paso 7

- Apagar el proyector (→ página 29)



#### Paso 8

- Al mover el proyector (→ página 30)

### 2-2. Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación

#### 1. Conecte su ordenador al proyector.

Esta sección le mostrará una conexión básica a un ordenador. Para obtener más información sobre otras conexiones, consulte “6. Realizar conexiones” en la página 71.

Conecte un cable HDMI comercialmente disponible entre el conector de salida HDMI del computadora y el conector HDMI 1 o HDMI 2 del proyector.

#### 2. Conecte el cable de alimentación suministrado al proyector.

Primero, conecte la clavija de tres contactos del cable de alimentación suministrado al terminal AC IN del proyector y, a continuación, conecte la otra clavija del cable de alimentación suministrado directamente a la toma de corriente de la pared. No utilice ningún adaptador de enchufe.

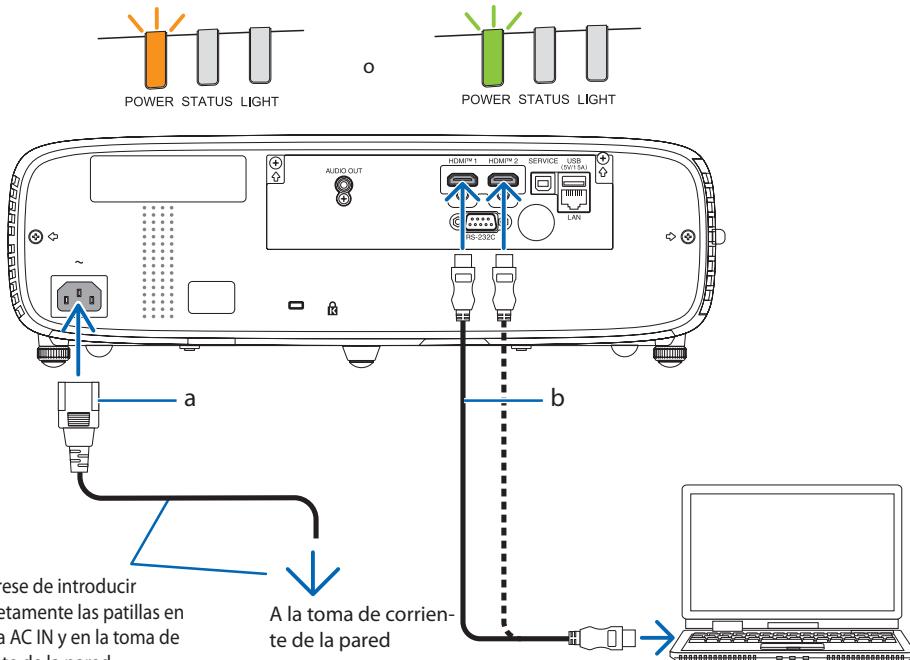


#### PRECAUCIÓN:

- Este equipo ha sido diseñado para utilizarse conectando el cable de alimentación a la toma a tierra. Si el cable de alimentación no está conectado a tierra, podría provocar una descarga eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado directamente a la toma de corriente y correctamente conectado a tierra. No utilice un adaptador de enchufe de 2 núcleos.
- Asegúrese de conectar el proyector y el ordenador (fuente de señal) al mismo punto de toma de tierra. Si el proyector y el ordenador (fuente de señal) se conectan a diferentes puntos de toma de tierra, las fluctuaciones en el potencial de tierra pueden causar incendios o humo.

## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

Dependiendo del modo de espera, el indicador de alimentación de este proyector se iluminará en verde o naranja, o parpadeará en naranja. Consulte la sección "Mensaje del indicador" para obtener más detalles.



a: Cable de alimentación (suministrado)/b: Cable HDMI (no suministrado)

### **PRECAUCIÓN:**

Las piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER. Tenga cuidado al manipular el proyector.

## 2-3. Encender el proyector



### ADVERTENCIA

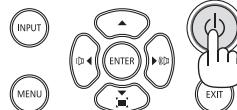
El proyector proyecta una luz intensa. Al encender la alimentación, asegúrese de que no haya nadie mirando a la lente dentro del rango de proyección.

#### 1. Pulse el botón (encendido).

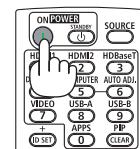
El indicador de alimentación se enciende en azul y la imagen se proyecta en la pantalla.

- Al operar desde el control remoto, presione el botón de encendido (  ).
- Si no se introduce ninguna señal, aparece una pantalla azul. (esta es la configuración de fábrica de este proyector)
- Si la imagen es borrosa, gire el anillo de enfoque para enfocar la pantalla. (→ Página 23)

Unidad del proyector



Control remoto



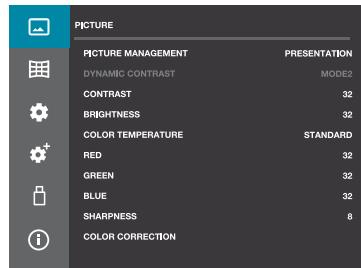
#### NOTA:

- No bloquee la luz durante el funcionamiento colocando objetos delante de la lente. El objeto puede calentarse y provocar daños o incendios. Además, la luz reflejada puede causar que la lente del proyector se caliente, deformando potencialmente la lente. Para apagar temporalmente la pantalla durante la proyección, pulse el botón "AV-MUTE" del control remoto. Para volver a mostrar la pantalla, pulse de nuevo el botón "AV-MUTE".
- En los casos siguientes, la alimentación no se encenderá aunque pulse el botón  .
  - Si la temperatura interna es inusualmente alta, la alimentación no se encenderá para protegerlo. Espere un momento (hasta que disminuya la temperatura interna) antes de encender la alimentación.
  - Si el indicador de estado se enciende en naranja mientras se pulsa el botón , el panel de control está bloqueado. Desbloquee el panel de control. (→ Página 52)

Para seleccionar un idioma del menú siga los pasos que se indican a continuación:

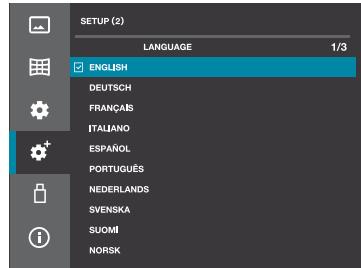
1. Pulse el botón MENU del control remoto o del panel de control de la unidad principal.

Se muestra el menú en pantalla.



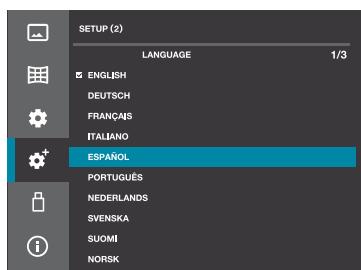
2. Use los botones ▲/▼ para mover el cursor al ícono [CONFIGURACIÓN(2)] y, a continuación, pulse el botón ENTER o el botón ►.

Se muestra el menú [CONFIGURACIÓN(2)].



3. Compruebe que el cursor está en [IDIOMA] y, a continuación, pulse el botón ENTER o el botón ►.

Se muestra la lista de idiomas de visualización.



4. Utilice el botón ▲ o ▼ para seleccionar uno de los 25 idiomas del menú.

5. Pulse el botón ENTER para ejecutar la selección.

Después de hacerlo, puede continuar con las operaciones del menú.

## 2-4. Selección de una fuente

### Selección mediante la pulsación del botón selector de entrada

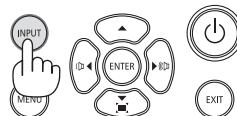
#### 1. Encienda el ordenador o reproductor de DVD conectado al proyector.

Para proyectar la imagen de un reproductor de DVD, etc., realice la operación de reproducción (PLAY).

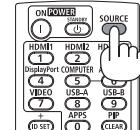
#### 2. Pulse el botón INPUT (selector de entrada).

Se muestra la pantalla del terminal de entrada.

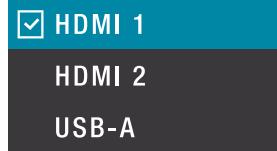
Unidad del proyector



Control remoto



#### 3. Utilice los botones ▲/▼ para mover el cursor hasta el terminal cuya imagen desee proyectar y, a continuación, pulse el botón ENTER.

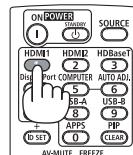


### Selección pulsando el botón HDMI1 o HDMI2 del control remoto

#### 1. Encienda el ordenador o reproductor de DVD conectado al proyector.

Para proyectar la imagen de un reproductor de DVD, etc., realice la operación de reproducción (PLAY).

#### 2. Pulse el botón HDMI1 o HDMI2 del control remoto.



### SUGERENCIA:

- Si no se introduce ninguna señal, aparece una pantalla azul. (esta es la configuración de fábrica de este proyector)  
Para reproductores de DVD, etc., realice la operación de reproducción (PLAY).
- Si la pantalla de un ordenador portátil no se puede proyectar correctamente  
Cambio la configuración de la salida externa (salida del monitor) del ordenador portátil a externa.
  - Para ordenadores portátiles Windows, la salida externa puede habilitarse e inhabilitarse usando una combinación de la tecla [Fn] con una de las 12 teclas de función.

### Ejemplos de marcas de ordenador y operaciones de tecla

[Fn] + [F5]	Dynabook
[Fn] + [F8]	DELL

\* Para operaciones detalladas, consulte el Manual del usuario de su ordenador.

- Para Apple MacBooks, configure la función de espejo de vídeo.
- Si la imagen sigue sin proyectarse, seleccione de nuevo el terminal de entrada. (→ [Página anterior](#))

## 2-5. Ajuste de la posición y el tamaño de la imagen proyectada

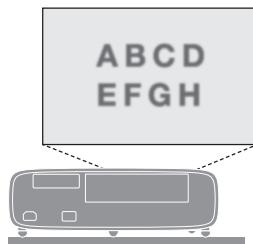
Ajuste la posición y el tamaño de la imagen proyectada utilizando el anillo de enfoque, la palanca de zoom, las patas de inclinación, etc.



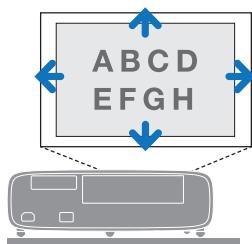
### PRECAUCIÓN

Realice el ajuste por detrás o desde el lateral del proyector. Si los ajustes se llevan a cabo desde delante, sus ojos podrían estar expuestos a una luz potente y resultar dañados.

Ajuste del enfoque de la imagen proyectada  
[Anillo de enfoque] (→ [Página siguiente](#))



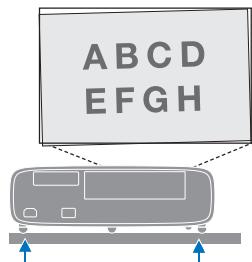
Ajuste del tamaño de la imagen proyectada  
[Palanca de zoom] (→ [Página siguiente](#))



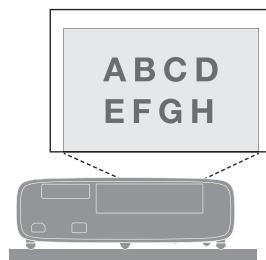
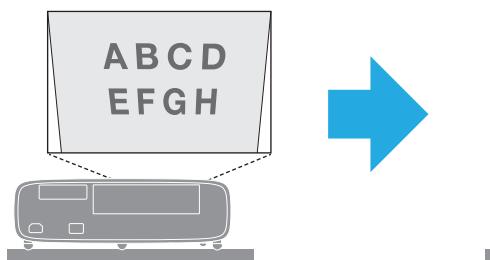
Ajuste de la altura de la imagen proyectada  
[Patas de inclinación] (→ [Página 24](#))



Ajuste de la inclinación horizontal de la imagen proyectada  
[Patas de inclinación] (→ [Página 24](#))



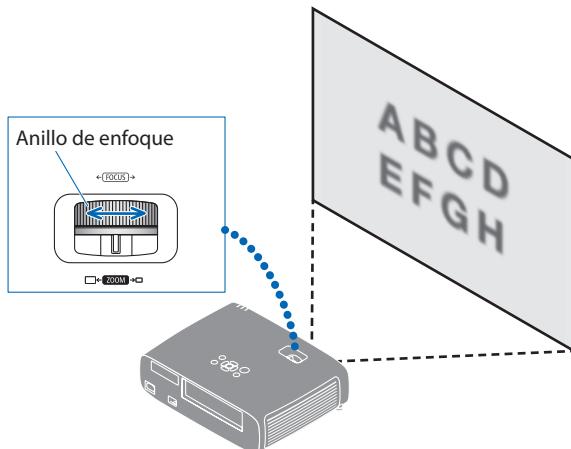
Corrección de la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada  
[Corrección trapezoidal] (→ [Página 25](#))



\* Las ilustraciones aquí indicadas no muestran los cables conectados al proyector.

### Ajuste del enfoque de la imagen proyectada (anillo de enfoque)

1. Gire el anillo de enfoque a izquierda y derecha para ajustar el enfoque.

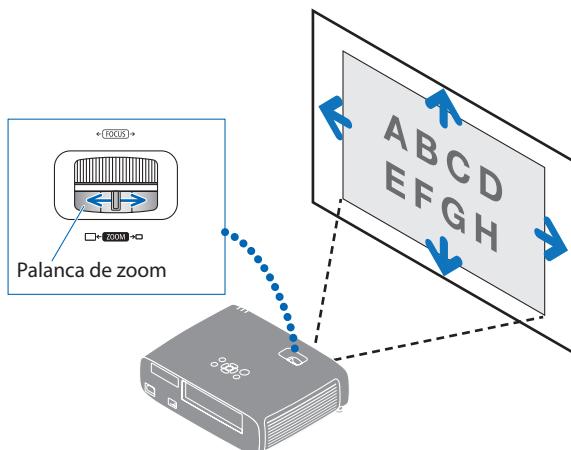


#### NOTA:

- Al ajustar el enfoque, busque el equilibrio, mirando la pantalla proyectada completa. Si solo enfoca en el centro de la imagen proyectada, la periferia puede aparecer borrosa.

### Ajuste del tamaño de la imagen proyectada (palanca de zoom)

1. Mueva la palanca de zoom a izquierda y derecha.



### Ajuste de la altura y la inclinación izquierda/derecha de la imagen proyectada (patas de inclinación)

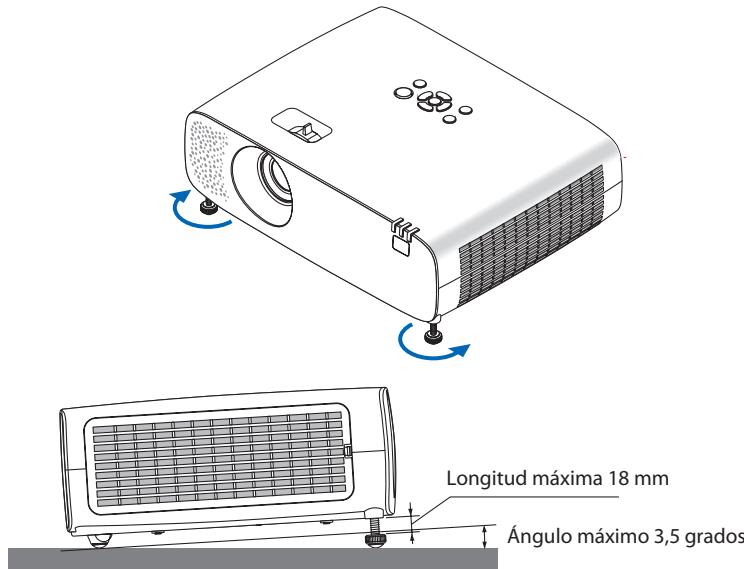
#### 1. Ajuste girando las patas de inclinación situadas en los lados izquierdo y derecho de la parte delantera del proyector.

Al girar las patas de inclinación, estas se extienden y retraen.

Gire las patas de inclinación izquierda y derecha para ajustar la altura de la imagen proyectada.

Si la imagen proyectada está inclinada, gire una de las patas de inclinación para ajustarla horizontalmente.

- Si la imagen proyectada está distorsionada, consulte “2-6. Ajuste de la distorsión trapezoidal (corrección trapezoidal)”.
- Las patas de inclinación pueden extenderse hasta 18 mm.
- Las patas de inclinación permiten inclinar el proyector hasta aproximadamente 3,5 grados.



#### NOTA:

- No toque el puerto de escape mientras ajusta las patas de inclinación. El proyector puede calentarse cuando está encendido, y también después de haberlo apagado.
- No extienda las patas de inclinación más de 18 mm. Exceder los 18 mm causará que el montaje de la pata de inclinación sea inestable, y la pata de inclinación podría desprendese del proyector.
- No utilice las patas de inclinación para ningún otro propósito que no sea el de ajustar el ángulo de proyección del proyector. El manejo incorrecto, como por ejemplo transportar la unidad por las patas de inclinación o utilizarlas para colgar el proyector en la pared, puede causar daños.

## 2-6. Ajuste de la distorsión trapezoidal (corrección trapezoidal)

La distorsión trapezoidal de la imagen proyectada se puede ajustar utilizando la función de corrección trapezoidal. Esta sección describe el procedimiento de la función "Corrección trapezoidal horizontal/vertical".

### Acerca de los tipos de funciones de corrección trapezoidal de este proyector

Este proyector tiene los cinco tipos de funciones de corrección trapezoidal que se describen a continuación.

- Algunas de las cinco funciones de corrección no se pueden combinar para el ajuste. Si selecciona una función de corrección que no puede combinarse, el estado de corrección se restablecerá automáticamente.
- Para obtener detalles sobre cada función de corrección, consulte la página 56.
- El estado trapezoidal corregido se mantiene incluso después de que se desactive la alimentación del proyector (El ajuste predeterminado de fábrica para [TRAPEZOIDE] es [ALMACENAR]). Para invertir la corrección trapezoidal, realice el procedimiento de restablecimiento.

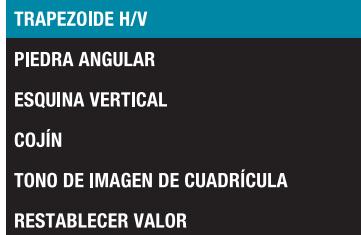
TRAPEZOIDE H/V	Utilice los botones <b>▲▼◀▶</b> para ajustar la distorsión trapezoidal horizontal y vertical.
PIEDRA ANGULAR	Ajuste la distorsión trapezoidal de las cuatro esquinas de la imagen proyectada utilizando los botones <b>▲▼◀▶</b> .
ESQUINA VERTICAL	Utilice los botones <b>▲▼◀▶</b> para ajustar la distorsión trapezoidal para un total de seis puntos, que consisten en las cuatro esquinas de la imagen proyectada más dos puntos en el centro de los bordes superior e inferior.
COJÍN	Ajuste la distorsión de la curvatura al proyectar imágenes sobre una superficie curva.
TONO DE IMAGEN DE CUADRÍCULA	Seleccione varios puntos de ajuste mostrados en la imagen proyectada para ajustar la distorsión.
RESTABLECER VALOR	Restablece la imagen ajustada a su estado original.

## Realización de la corrección trapezoidal horizontal/vertical

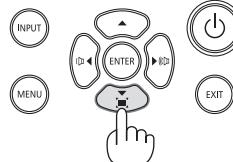
### 1. Pulse el botón ▼ (■) en el panel de control de la unidad principal.

Se muestra el menú "TRAPEZOIDE".

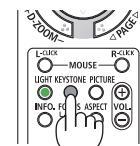
- Al operar desde el control remoto, pulse el botón KEYSTONE.



Unidad del proyector



Control remoto



### 2. Use los botones ▲/▼ para mover el cursor a [TRAPEZOIDE H/V] y, a continuación, pulse el botón ENTER.

La pantalla [TRAPEZOIDE H/V] aparece en el centro de la imagen proyectada.

### 3. Mientras visualiza la pantalla [TRAPEZOIDE H/V], use los botones ▲/▼ para ajustar la inclinación izquierda/derecha de la imagen proyectada.

- La marca triangular de la pantalla [TRAPEZOIDE H/V] en la dirección ajustada se vuelve de color azul. Una marca triangular blanca indica que no se ha realizado ningún ajuste.

TRAPEZOIDE H/V



Marco de pantalla

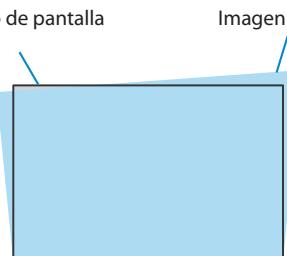


Imagen proyectada

- Si la pantalla [TRAPEZOIDE H/V] desaparece, pulse de nuevo el botón ▼ (o el botón KEYSTONE del control remoto) en el panel de control de la unidad, seleccione [TRAPEZOIDE H/V] y pulse el botón ENTER.

TRAPEZOIDE H/V



### 4. Mientras se muestra la pantalla [TRAPEZOIDE H/V], use los botones ▲/▼ para ajustar la distorsión trapezoidal en la dirección vertical.



5. Repita los pasos 3 y 4 para ajustar la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada.



SUGERENCIA:

- Cuando se alcanza el límite superior de la corrección trapezoidal horizontal/vertical, la marca triangular desaparece.
- El intervalo ajustable varía según la fuente de la señal de entrada.
- Al usar el visor (USB-A), el menú de corrección trapezoidal no se mostrará incluso si pulsa el botón ▼ en el panel de control de la unidad principal.

## 2-7. Ajuste del volumen de la unidad

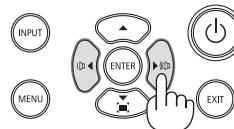
Ajuste el volumen del altavoz integrado del proyector y el volumen de la señal de audio emitida desde el terminal de salida de audio.

### Ajuste con los botones de operación de la unidad principal

1. Cuando no se muestra el menú en pantalla, pulse los botones **◀ (⬅) ▶ (➡)**.

Se muestra la barra de ajuste del volumen.

<b>⬅</b> lado	El volumen sube.
<b>➡</b> lado	El volumen baje.



- Cuando se muestra la barra de ajuste de volumen, el sonido se puede silenciar temporalmente utilizando los botones **▲/▼**.

Para volver a activar el sonido, utilice los botones **◀/▶** después de que la barra de ajuste de volumen se haya desactivado.

#### NOTA:

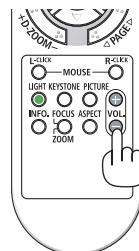
- No podrá ajustar el volumen usando los botones **◀/▶** si se muestra el menú en pantalla y si la imagen ha sido ampliada con el botón D-ZOOM (+).

### Ajuste utilizando el control remoto

1. Pulse los botones **VOL. +/-** del control remoto.

Se muestra la barra de ajuste del volumen.

Lado +	El volumen sube.
Lado -	El volumen baje.



- Cuando se muestra la barra de ajuste de volumen, el sonido se puede silenciar temporalmente utilizando los botones **▲/▼**.

Para volver a activar el sonido, utilice los botones de volumen +/- después de que la barra de ajuste de volumen se haya desactivado.

- Cuando se muestre la barra de ajuste de volumen, el volumen también se puede ajustar utilizando los botones **◀/▶**.

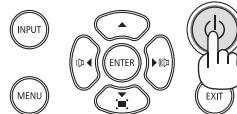
## 2-8. Apagar el proyector

### 1. Pulse el botón .

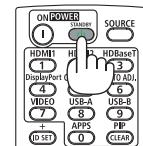
- Al operar desde el control remoto, pulse el botón de modo de espera.

El mensaje de confirmación de apagado se muestra en la pantalla.

Unidad del proyector



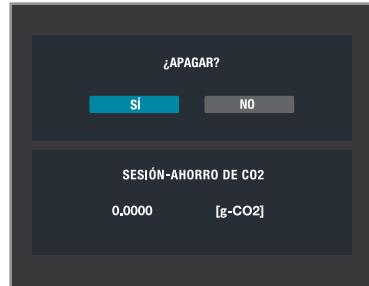
Control remoto



### 2. Pulse el botón de nuevo.

La fuente de luz se desactiva, al igual que la alimentación. (modo de espera)

- Al operar desde el control remoto, pulse de nuevo el botón de modo de espera.
- Al establecer el modo de espera, el indicador de alimentación parpadea en naranja. (\*Cuando el modo de espera está establecido en [NORMAL])
- Si no desea apagar la alimentación, pulse el botón EXIT.



### PRECAUCIÓN

Las piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER o si desconecta el suministro de alimentación de CA durante la operación del proyector de forma normal. Tenga cuidado al sujetar el proyector.

#### NOTA:

- No desenchufe el cable de alimentación del proyector ni de la toma de corriente de la pared mientras se está proyectando una imagen. De lo contrario podría deteriorar el terminal AC IN del proyector o el contacto de la clavija de alimentación. Para desconectar el cable de alimentación o desactivar la alimentación de CA, primero pulse el botón de encendido y espere hasta que el proyector entre en el modo de espera (con el indicador de alimentación encendido o parpadeando en naranja o encendido en verde).

#### SUGERENCIA:

- Si usa el proyector con el modo de luz establecido en [SILENCIO1], [SILENCIO2] o [LARGA DURACIÓN], se mostrará un número distinto de 0 para "SESIÓN-AHORRO DE CO2" en el mensaje de confirmación de apagado.

## 2-9. Al mover el proyector

**Preparativos: asegúrese de que el proyector esté apagado.**

- 1. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared.**
- 2. Desenchufe el cable de alimentación del proyector.**
- 3. Desconecte todos los demás cables.**
  - Extraiga la memoria USB si está insertada en el proyector.

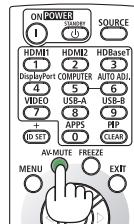
### 3. Funciones prácticas

#### 3-1. Silenciar la imagen y el sonido (AV-MUTE)

##### 1. Pulse el botón AV-MUTE del control remoto.

La imagen proyectada y el sonido emitido desde el altavoz integrado y desde los terminales de salida de audio se desactivan temporalmente.

- Vuelva a pulsar el botón AV-MUTE para reactivar la imagen y el sonido.



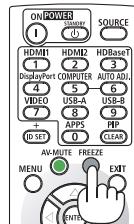
##### SUGERENCIA:

- El sonido del terminal de salida de audio (mini estéreo) también se puede desactivar.
- La imagen se desactiva, pero no el menú.

#### 3-2. Congelar una película (imagen fija)

##### 1. Pulse el botón FREEZE del control remoto.

Cuando se proyecta la imagen de un reproductor de DVD, la película se congela y se muestra una imagen fija.



- Vuelva a pulsar el botón FREEZE para regresar a la película.

##### NOTA:

- Esta función no se puede utilizar cuando se selecciona el terminal de entrada USB-A.

##### SUGERENCIA:

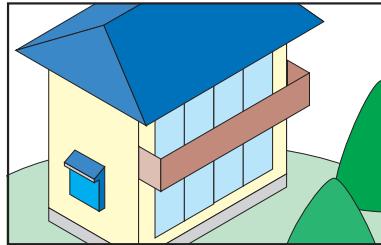
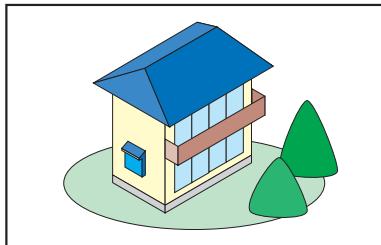
- Cuando se establece el modo de imagen fija, la imagen que se proyecta en ese momento se almacena en la memoria del proyector y se proyecta la imagen (imagen fija) almacenada en la memoria. La reproducción en el reproductor de DVD, etc., continúa incluso con la imagen fija mostrada.

### 3-3. Ampliación de una parte de la imagen (zoom parcial)

#### 1. Pulse el botón D-ZOOM (+) del control remoto.

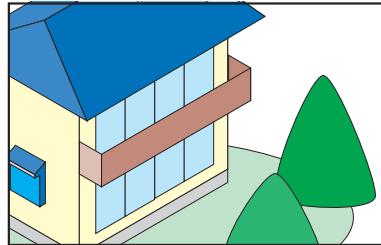
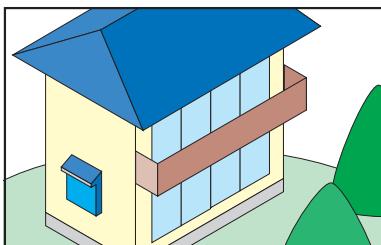
El tamaño de la imagen aumenta con cada pulsación.

- La imagen se puede ampliar hasta un máximo de 4 veces el tamaño original.



#### 2. Pulse los botones ▼▲◀▶.

Se mueve el área de la imagen ampliada.



#### 3. Pulse el botón D-ZOOM (-).

El tamaño de la imagen disminuye con cada pulsación.

- Una vez que la imagen vuelve a su tamaño original, no se puede reducir más.

#### NOTA:

- Con algunas señales, puede que no sea posible ampliar hasta 4 veces el tamaño original.
- Esta función no se puede utilizar cuando se selecciona el terminal de entrada USB-A.
- No se puede utilizar cuando se muestra el modelo de prueba integrado del proyector.

#### SUGERENCIA:

- La ampliación y reducción de la imagen se enfoca en el centro de la pantalla.
- El zoom parcial se cancela al pulsar el botón ASPECT en el control remoto o cuando [RELACIÓN DE ASPECTO] se selecciona en [PANTALLA] en el menú en pantalla y se cambia la relación de aspecto.

### 3-4. Ajuste de la luminancia (brillo) (modo de luz)

Este proyector ofrece cuatro modos de luz que se pueden seleccionar según el propósito de uso, etc. Asimismo, cuando se selecciona [NORMAL] para el modo de luz, la salida de la luminancia (brillo) se puede ajustar en incrementos del 1 %.

MODO DE LUZ	NORMAL	La imagen se proyecta en la pantalla con brillo normal. Además, en la sección [AJUSTAR LUZ], puede ajustar el brillo de la fuente de luz dentro del rango del 100 % al 50 %. El brillo se establece al 100 % de fábrica.
	SILENCIO1	Bajar el brillo a aproximadamente el 80 % y reducir el consumo de energía y el ruido de funcionamiento.
	SILENCIO2	Bajar el brillo a aproximadamente el 50 % y reducir el consumo de energía y el ruido de funcionamiento.
	LARGA DURACIÓN	Da prioridad a la extensión de la vida útil de los componentes ópticos.
AJUSTAR LUZ		Cuando se selecciona [NORMAL] para el MODO DE LUZ, el brillo de la fuente de luz se puede ajustar dentro del rango del 100 % al 50 %. Cuando se selecciona [SILENCIO1], [SILENCIO2] o [LARGA DURACIÓN], no se puede seleccionar AJUSTAR LUZ.

#### Cambiar [MODO DE LUZ]

##### 1. Pulse el botón MENU.

Se muestra el menú en pantalla.



##### 2. Use los botones ▲/▼ para mover el cursor al ícono [CONFIGURACIÓN(1)] y, a continuación, pulse el botón ENTER o el botón ▶.

Se muestra el menú [CONFIGURACIÓN(1)].



3. Use los botones ▲/▼ para mover el cursor a [MODO DE LUZ]. Use los botones ▲/▼ para mover el cursor a [MODO DE LUZ] y, a continuación, pulse el botón ENTER o el botón ►.



4. Compruebe que el cursor está en [MODO DE LUZ] y, a continuación, pulse el botón ENTER.

“” se muestra en el centro del cursor.

5. Use los botones ▲/▼ para mostrar el modo deseado ([NORMAL] → [SILENCIO1] → [SILENCIO2] → [LARGA DURACIÓN]) y, a continuación, pulse el botón ENTER.

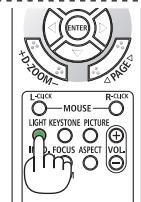
Si se selecciona [NORMAL] en el paso 5, se puede seleccionar [AJUSTAR LUZ]. En el modo [AJUSTAR LUZ], el brillo puede aumentar o disminuir entre el 100 % y el 50 %.



#### SUGERENCIA:

- Puede cambiar rápidamente el modo de luz pulsando el botón LIGHT del control remoto. Cuando pulsa el botón LIGHT del control remoto, el modo de luz configurado actualmente se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla. A continuación, el modo de luz cambia en el orden de [NORMAL] → [SILENCIO1] → [SILENCIO2] → [LARGA DURACIÓN] cada vez que pulsa el botón LIGHT.

Tenga en cuenta que el ajuste de la luz no se puede cambiar con esta operación.



## 4. Uso del visor (USB-A)

### 4-1. Qué puede hacer con el visor

El visor tiene las siguientes características:

- Las imágenes de una unidad flash USB disponible en el mercado se pueden proyectar desde esta unidad introduciendo una unidad flash USB con imágenes almacenadas en el puerto USB (tipo A). Gracias a esto, puede realizar presentaciones sin utilizar un ordenador.
- Los tipos de imágenes que puede proyectar el visor son JPEG, PNG, BMP, GIF y TIFF.
- Cuando se proyectan varias imágenes en sucesión (reproducción de una presentación de diapositivas), se pueden realizar los siguientes ajustes:

EFFECTO	Establece la dirección para cambiar las diapositivas (derecha o abajo).
CRITERIO DE ORDENACIÓN	Establece el orden para cambiar las diapositivas (por nombre, por tiempo, por tamaño o por extensión).
GIRAR	Establece la dirección de rotación de la imagen (90, 180 o 270 grados).
AJUSTE PERFECTO	Establece el tamaño de visualización de la imagen en relación con la pantalla.
REPETIR	Establece la acción realizada después de que se muestre la última diapositiva.

#### NOTA:

- Los botones D-ZOOM y FREEZE del control remoto no pueden usarse en la pantalla del visor.
- Acerca de las unidades flash USB.
  - Formatee las unidades flash USB que se vayan a utilizar con la función de visor del proyector en formato FAT32.
  - Esta unidad no puede reconocer las unidades flash USB en formato NTFS.
  - Si no se reconoce la memoria USB introducida en el proyector, compruebe su formato.
  - Para obtener instrucciones sobre el formateo, consulte el manual de instrucciones o el archivo de ayuda de su sistema operativo Windows.
  - No garantizamos que todas las unidades flash USB disponibles en el mercado funcionen con el puerto USB del proyector.
  - Compruebe si la unidad flash USB tiene virus, si es necesario.
- Imágenes compatibles

Las imágenes que puede proyectar el visor son las siguientes:

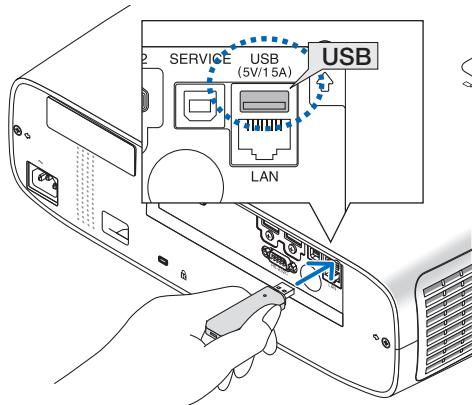
Extensión	Formato	Descripción
jpg/jpeg	Codificador Baseline 24	Resolución máxima: 10 000 x 10 000
	RGB progresivo de 24 bits	Resolución máxima: Resolución del panel
bmp	Base de paleta de 1, 4 y 8 bits	Resolución máxima: 1280 x 800
	RGB24, 32 bits	
png	24 y 48 bits, true color	
gif	Base de paleta de 1, 4 y 8 bits	
tiff		

## 4-2. Proyección de imágenes almacenadas en unidades flash USB (operación básica)

Esta sección explica las operaciones básicas del visor. Consulte la página 67 para obtener información sobre el menú de opciones del visor.

### 1. Encienda el proyector.

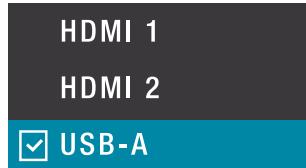
### 2. Introduzca la unidad flash USB en el puerto USB (USB-A) del proyector.



### 3. Pulse el botón INPUT.

Se muestra la pantalla del terminal de entrada.

- Al operar desde el control remoto, pulse el botón USB-A.



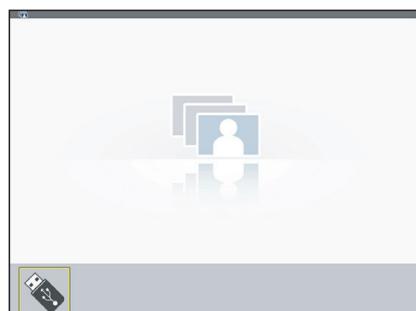
### 4. Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar [USB-A] y, a continuación, pulse el botón ENTER.

La pantalla cambiará a la pantalla del visor.

- Para salir del visor, pulse el botón selector de entrada y seleccione un terminal que no sea [USB-A].

### 5. Pulse el botón ENTER en la pantalla del visor.

Se muestran los iconos de las carpetas y las imágenes almacenadas en la unidad flash USB.



- 6. Pulse el botón MENU y, a continuación, utilice los botones ▼/▲ para mover el cursor al ícono de menú USB-A.**

Se muestra el menú USB-A.



- 7. Realice los ajustes necesarios para los elementos del menú [EFECTO], [CRITERIO DE ORDENACIÓN], [GIRAR], [AJUSTE PERFECTO] y [REPETIR].**

- 8. Coloque el cursor en el elemento de menú [APLICAR] y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

Se aplican los ajustes realizados en el paso 7.

- 9. Coloque el cursor en el elemento de menú [ESTABLECER DIAPOSITIVA] y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

Comienza la reproducción de la presentación de diapositivas.

- Para finalizar la reproducción de la presentación de diapositivas, pulse el botón EXIT.

## 5. Uso del menú en pantalla

### 5-1. Operaciones básicas del menú en pantalla

El menú en pantalla se puede mostrar para ajustar la definición de la imagen proyectada, para cambiar el modo de funcionamiento de la unidad, etc. En adelante, "menú en pantalla" se abrevia como "menú".

#### 5-1-1. Estructura de la pantalla del menú en pantalla

Para visualizar el menú, pulse el botón MENU de la unidad del proyector o del control remoto. Para cerrar el menú, pulse el botón EXIT o el botón MENU.

Esta sección explica cómo ver y utilizar el menú.

**Preparación: Encienda el proyector y proyecte una imagen en la pantalla.**

#### 1. Pulse el botón MENU.

- Al pulsar el botón EXIT o el botón MENU se cerrará el menú.
- Puede cambiar la posición en la que se muestra el menú en la pantalla. (Posición del menú → [Página 50](#))

#### 2. Pulse los botones ▼/▲.

- El cursor se mueve entre los iconos del menú principal ([AJUSTE DE LA IMAGEN] ⇔ [OPCIONES DE IMAGEN] ⇔ [CONFIGURACIÓN(1)] ⇔ [CONFIGURACIÓN(2)] ⇔ [USB-A] ⇔ [INFORMACIÓN]).
- Cuando el ícono del menú principal cambie, el submenú también lo hará.

Ícono	Nombre del menú principal
	IMAGEN
	OPCIONES DE IMAGEN
	CONFIGURACIÓN (1)
	CONFIGURACIÓN (2)
	USB-A (visor)
	INFORMACIÓN

**3. Con el cursor establecido en un ícono del menú principal, pulse ► o el botón ENTER.**

El cursor se mueve al submenú.

- Para volver de un submenú al ícono del menú principal, pulse ◀ o el botón EXIT.
- Pulse el botón MENU para cerrar el menú.

**4. Use los botones ▼/▲ para mover el cursor al elemento de submenú deseado.**

Las marcas y nombres de los elementos que se muestran en el borde derecho de los elementos del submenú indican las operaciones clave.



### Explicación de un ejemplo de pantalla de menú

1. Ícono del menú principal
2. Submenú
3. Cursor
4. Cuando se muestre un nombre de elemento, pulse el botón ENTER y, a continuación, use los botones ▼/▲ para desplazarse por las opciones. Pulse el botón ENTER para confirmar la opción.
5. Cuando se muestra un número, pulse el botón ENTER y, a continuación, use los botones ▼/▲ para aumentar o reducir el valor. Pulse el botón ENTER para confirmar el valor.
6. Cuando se muestre (◀), al pulsar el botón ENTER se muestra el siguiente nivel inferior del menú.

### 5-1-2. Cambio de números

Como ejemplo de operación, a continuación se describe el procedimiento para cambiar el valor del contraste.

#### 1. Pulse el botón MENU para visualizar el menú en pantalla.

#### 2. Pulse el botón ▶ o ENTER.

El cursor se mueve al submenú [AJUSTE DE LA IMAGEN].



#### 3. Use los botones ▼/▲ para seleccionar [CONTRASTE] y, a continuación, pulse el botón ENTER.

◀ se muestra en el centro del cursor.



4. Use los botones ▼/▲ para aumentar o reducir el valor.
5. Pulse el botón ENTER.

El valor se configura y el "◆" en el centro del cursor desaparece.



### 5-1-3. Mensaje de confirmación

Se muestra un mensaje de confirmación en determinados casos, por ejemplo, al restablecer los valores ajustados a los valores predeterminados de fábrica.

Use los botones ▲/▼ para mover el cursor a [Sí] o [NO] y, a continuación, pulse el botón ENTER.



## 5-2. Lista de menús en pantalla

[  ] indica el valor predeterminado de fábrica para cada elemento.

Menú principal	Submenú/Valor de ajuste		(Ver página)
AJUSTE DE LA IMAGEN	ADMINISTRACIÓN DE LA IMAGEN	BRILLO-ALTO, PRESENTACIÓN, VIDEO, GRÁFICO, PIZARRA (VERDE), USUARIO	45
	CONTRASTE DINÁMICO	OFF, MODO1, MODO2, MODO3	
	CONTRASTE	0 – 63 (32)	
	BRILLO	0 – 63 (32)	
	TEMPER. DEL COLOR	CÁLIDA, ESTÁNDAR, FRÍO, USUARIO	
	ROJO	0 – 63 (32)	
	VERDE	0 – 63 (32)	
	AZUL	0 – 63 (32)	
	DEFINICIÓN	0 – 15 (8)	
	CORRECCIÓN DE COLOR	CORRECCIÓN DE COLOR	
		TINTE	46
		ROJO (0-63), AMARILLO (0-63), VERDE (0-63), CYAN (0-63), AZUL (0-63), MAGENTA (0-63)	
		BRILLO	
		ROJO (0-63), AMARILLO (0-63), VERDE (0-63), CYAN (0-63), AZUL (0-63), MAGENTA (0-63)	47
		SATURACIÓN	
		ROJO (0-63), AMARILLO (0-63), VERDE (0-63), CYAN (0-63), AZUL (0-63), MAGENTA (0-63)	
		RESTABLECER VALOR	
OPCIONES DE IMAGEN	ASPECTO	AUTO, PANORÁMICA, COMPLETA, 4:3	48
	ORIENTACIÓN	ESCRITORIO FRONTAL, ESCRITORIO POSTERIOR, TECHO FRONTAL AUTOM., TECHO POSTERIOR AUTOM., TECHO FRONTAL, TECHO POSTERIOR	
	POSICIÓN DE MENÚ	ARRIBA-IZQUIERDA, ARRIBA-DERECHA, CENTRO, ABAJO-IZQUIERDA, ABAJO-DERECHA	
	FONDO	AZUL, NEGRO, LOGOTIPO	
CONFIGURACIÓN (1)	CONEXIÓN DIRECTA	OFF, ON	51
	SELEC. ENC. AUTO ACT.	DESACT., HDMI1, HDMI2	
	MODO DE ESPERA	NORMAL, RED EN ESPERA, DORMIR	
	MODO DE VENTILADOR	AUTO, ALTITUD ELEVADA	
	VENTILADOR RÁPIDO	0 S, 30 S, 60 S	52
	BLOQ. PANEL DE CONT.	OFF, ON	
	VEL. DE COMUNICACIÓN	4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps	
	MODO DE LUZ	MODO DE LUZ	
		NORMAL, SILENCIO1, SILENCIO2, LARGA DURACIÓN	
SONIDO	AJUSTAR LUZ	50% – 100%	53
	VOLUMEN	0 – 25 (12)	
	SILENCIO	OFF, ON	
AJUSTES HDMI	NIVEL DE VIDEO	AUTO, NORMAL, MEJORADO	54

Menú principal	Submenú/Valor de ajuste		(Ver página)
CONFIGURACIÓN (2)	IDIOMA	English, 日本語, 中文, 中文繁體, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, PORTUGUÉS, NEDERLANDS, SVENSKA, SUOMI, NORSK, DANSK, POLSKI, ČEŠTINA, MAGYAR, РУССКИЙ, TÜRKÇE, العربية, TIẾNG VIỆT, 한국어, ไทย, BAHASA INDONESIA, ROMÂNĂ	55
	CONFIGURACIÓN AUTOMÁTICA	BUSCAR ENTRADA OFF, ON AUTO KEYSTONE OFF, ON	
	TRAPEZOIDE	TRAPEZOIDE ALMACENAR, RESTART TRAPEZOIDE H/V PIEDRA ANGULAR ESQUINA VERTICAL COJÍN COJÍN X/Y GANANCIA, COJÍN X DESCENTRADO, COJÍN Y DESCENTRADO TONO DE IMAGEN DE CUADRÍCULA RESTABLECER VALOR	56 57 58 59 60
	BLOQUEO DE INICIO	BLOQUEO DE CÓDIGO PIN OFF, ON CAMBIO DE CÓDIGO PIN	61 62
	CONTROL DE ALIMENTACIÓN	LISTO, APAGAR, OFF CONTADOR DE TIEMPO 1 – 30 (5) CUENTA REGRESIVA 0 – 30 (5) DE LISTO	63
	MENSAJE DEL FILTRO	CONTADOR DE FILTRO CONTADOR DE TIEMPO OFF, 500 H, 1000 H, 2000 H RESTABLECER CONTADOR DE FILTRO	
	CARTA DE AJUSTE	OFF, ESCALA DE GRISES (1–4), BARRA DE COLORES, ROJO, VERDE, AZUL, RETÍCULO, BLANCO, NEGRO, TRAMA GRIS, ENFOQUE	
	CONFIGURACIÓN DE RED	AJUSTES DE RED PERFIL (INHABILITAR, HABILITAR) DHCP (OFF, ON) DIRECCIÓN IP MÁSCARA DE SUBRED PUERTA DE ACCESO DNS INFORMACIÓN DE RED DIRECCIÓN MAC DIRECCIÓN IP	64
	SERVICIO DE RED	SERVIDOR HTTP OFF, ON	64
	ID DE CONTROL	ID DE CONTROL OFF, ON NÚMERO DE ID DE CONTROL 1-254 (1)	65
	CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA		66

Menú principal	Submenú/Valor de ajuste		(Ver página)
USB-A	ESTABLECER DIPOSITIVA		67
	EFFECTO	DESLIZAR HACIA ABAJO, DESLIZAR A LA DERECHA	
	CRITERIO DE ORDENACIÓN	ORDENACIÓN AMPLIADA, ORDENACIÓN POR NOMBRE, ORDENACIÓN POR HORA, ORDENACIÓN POR TAMAÑO	
	GIRAR	NO GIRAR, 270 GRADOS, 180 GRADOS, 90 GRADOS	
	AJUSTE PERFECTO	OFF, ON	
	REPETIR	OFF, ON	
	APLICAR		
INFORMACIÓN	ENTRADA		70
	FRECUENCIA HORIZONTAL		
	FRECUENCIA VERTICAL		
	HORAS UTILIZADAS DE LUZ		
	NOMBRE DEL MODELO		
	SERIAL NUMBER		
	VERSIÓN DE FIRMWARE		
	SUBCPU		

## 5-3. AJUSTE DE LA IMAGEN

### 5-3-1. ADMINISTRACIÓN DE LA IMAGEN

Seleccione el ajuste óptimo para la imagen proyectada.

BRILLO-ALTO	Proyecta imágenes con el brillo máximo. Utilice este ajuste en lugares luminosos.
PRESENTACIÓN	Aumenta la intensidad y el brillo de las imágenes. Utilice este ajuste cuando proyecte contenido a través de señales de ordenador.
VIDEO	Hace que las imágenes sean naturalmente vívidas. Utilice este ajuste cuando proyecte contenido de televisores o fuentes de imagen generales.
GRÁFICO	Permite la reproducción natural con alta intensidad de color. Utilice este ajuste cuando proyecte fotografías, imágenes, señales u otro contenido similar en espacios oscuros.
PIZARRA (VERDE)	Este modo es adecuado para proyectar sobre una pizarra negra o verde.
USUARIO	Si se modifican los ajustes de color CONTRASTE, BRILLO, TEMPER. DEL COLOR, ROJO, VERDE, AZUL o DEFINICIÓN, se mostrará [USUARIO].

### 5-3-2. CONTRASTE DINÁMICO

Esto ajusta automáticamente la salida de la fuente de luz según el vídeo para crear una imagen con un contraste óptimo.

OFF	El contraste no está optimizado.
MODO1	El contraste está optimizado.
MODO2	El contraste está optimizado priorizando el brillo.
MODO3	El contraste está optimizado con el brillo reducido.

NOTA:

- [CONTRASTE DINÁMICO] no se puede seleccionar cuando [MODO DE LUZ] está establecido en [SILENCIO1], [SILENCIO2] o [LARGA DURACIÓN].

### 5-3-3. CONTRASTE

Hace que la diferencia entre las partes oscuras y claras de la imagen sea más nítida o más suave.

### 5-3-4. BRILLO

Hace que la imagen sea más brillante o más oscura.

### 5-3-5. TEMPER. DEL COLOR

Ajusta el tinte de los colores rojo, verde y azul.

CÁLIDA	Esto hace que toda la pantalla tenga un aspecto rojizo. La temperatura del color es aproximadamente 500 K inferior a cuando está establecida en [ESTÁNDAR].
ESTÁNDAR	Ajusta toda la pantalla a un tono medio. El ajuste predeterminado de fábrica de la temperatura del color es aproximadamente 8000 K.
FRÍO	Hace que toda la pantalla tenga un aspecto azulado. La temperatura del color es aproximadamente 500 K superior a cuando está establecida en [ESTÁNDAR].
USUARIO	Si los valores de [ROJO], [VERDE] y [AZUL] se ajustan individualmente, se mostrará [USUARIO].

## SUGERENCIA:

- La temperatura del color varía en función de los ajustes de [ADMINISTRACIÓN DE LA IMAGEN] y [MODO DE LUZ].

**5-3-6. ROJO/VERDE/AZUL**

Ajustan individualmente los tonos rojo, verde y azul de toda la pantalla.

**5-3-7. DEFINICIÓN**

Hace que la imagen sea más nítida o más suave.

**5-3-8. CORRECCIÓN DE COLOR**

Ajusta el tinte, el brillo y la saturación de la imagen.

CORRECCIÓN DE COLOR	Seleccione el ajuste que desea configurar ([TINTE], [BRILLO] o [SATURACIÓN])	
TINTE	ROJO	Ajusta el color centrado y en las proximidades del rojo. Muévase en la dirección "+" para cambiar el color hacia el amarillo, en la dirección "-" para cambiarlo hacia el magenta.
	AMARILLO	Ajusta el color centrado y en las proximidades del amarillo. Muévase en la dirección "+" para cambiar el color hacia el verde, en la dirección "-" para cambiarlo hacia el rojo.
	VERDE	Ajusta el color centrado y en las proximidades del verde. Muévase en la dirección "+" para cambiar el color hacia el cian, en la dirección "-" para cambiarlo hacia el amarillo.
	CYAN (azul verdoso brillante)	Ajusta el color centrado y en las proximidades del cian. Muévase en la dirección "+" para cambiar el color hacia el azul, en la dirección "-" para cambiarlo hacia el verde.
	AZUL	Ajusta el color centrado y en las proximidades del azul. Muévase en la dirección "+" para cambiar el color hacia el magenta, en la dirección "-" para cambiarlo hacia el cian.
	MAGENTA (púrpura)	Ajusta el color centrado y en las proximidades del magenta. Muévase en la dirección "+" para cambiar el color hacia el rojo, en la dirección "-" para cambiarlo hacia el azul.

BRILLO	ROJO	Ajusta el brillo del rojo. Muévase en la dirección "+" para aumentar el brillo, en la dirección "-" para disminuir el brillo.
	AMARILLO	Ajusta el brillo del amarillo. Muévase en la dirección "+" para aumentar el brillo, en la dirección "-" para disminuir el brillo.
	VERDE	Ajusta el brillo del verde. Muévase en la dirección "+" para aumentar el brillo, en la dirección "-" para disminuir el brillo.
	CYAN (azul verdoso brillante)	Ajusta el brillo del cian. Muévase en la dirección "+" para aumentar el brillo, en la dirección "-" para disminuir el brillo.
	AZUL	Ajusta el brillo del azul. Muévase en la dirección "+" para aumentar el brillo, en la dirección "-" para disminuir el brillo.
	MAGENTA (púrpura)	Ajusta el brillo del magenta. Muévase en la dirección "+" para aumentar el brillo, en la dirección "-" para disminuir el brillo.
SATURACIÓN	ROJO	Ajusta la intensidad del rojo. Muévase en la dirección "+" para aumentar la intensidad, en la dirección "-" para debilitar el color.
	AMARILLO	Ajusta la intensidad del amarillo. Muévase en la dirección "+" para aumentar la intensidad, en la dirección "-" para debilitar el color.
	VERDE	Ajusta la intensidad del verde. Muévase en la dirección "+" para aumentar la intensidad, en la dirección "-" para debilitar el color.
	CYAN (azul verdoso brillante)	Ajusta la intensidad del cian. Muévase en la dirección "+" para aumentar la intensidad, en la dirección "-" para debilitar el color.
	AZUL	Ajusta la intensidad del azul. Muévase en la dirección "+" para aumentar la intensidad, en la dirección "-" para debilitar el color.
	MAGENTA (púrpura)	Ajusta la intensidad del magenta. Muévase en la dirección "+" para aumentar la intensidad, en la dirección "-" para debilitar el color.
RESTABLECER VALOR	Restablece los valores de ajuste de la corrección del color.	

## 5-4. OPCIONES DE IMAGEN

### 5-4-1. ASPECTO

Seleccione la relación de aspecto de la pantalla.

AUTO	La imagen se proyecta al tamaño máximo sin cambiar la relación de aspecto de la señal de entrada.
PANORÁMICA	La imagen se proyecta con una relación de aspecto de 16:9.
COMPLETA	La imagen se proyecta en la máxima extensión.
4:3	La imagen se proyecta con una relación de aspecto de 4:3.

### 5-4-2. ORIENTACIÓN

Seleccione según las condiciones de instalación del proyector y la pantalla.

 <b>ADVERTENCIA</b>	Consulte a su distribuidor para instalar el proyector en el techo. Se requieren habilidades especiales para la instalación en el techo. Nunca intente instalar el proyector usted mismo en tales casos. El proyector podría caerse y causar lesiones.
---	---

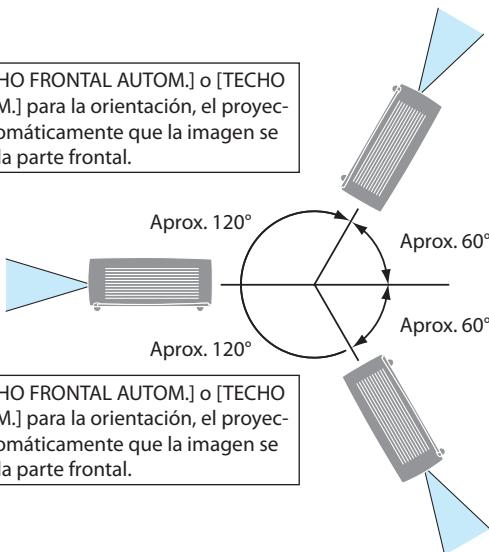
ESCRITORIO FRON-TAL	Cuando el proyector se coloca sobre una mesa y proyecta desde delante de la pantalla. 
ESCRITORIO POS-TERIOR	Cuando el proyector se coloca sobre una mesa y proyecta desde detrás de la pantalla (usando una pantalla semitransparente). 
TECHO FRONTAL AUTOM.	Cuando se proyecte desde la parte frontal de la pantalla, después de que el sensor de ángulo incorporado detecte automáticamente el ángulo del proyector, cambie a [ESCRITORIO FRONTAL] o [TECHO FRONTAL]. Seleccione este elemento si va a proyectar desde la parte frontal de la pantalla.
TECHO POSTERIOR AUTOM.	Cuando se proyecte desde la parte trasera de la pantalla, después de que el sensor de ángulo incorporado detecte automáticamente el ángulo del proyector, cambie a [ESCRITORIO POSTERIOR] o [TECHO POSTERIOR]. Seleccione este elemento si va a proyectar desde la parte trasera de la pantalla.

TECHO FRONTAL	Cuando se instale el proyector en lo alto del techo delante de la pantalla usando un accesorio de montaje en techo (se vende por separado).
TECHO POSTERIOR	Cuando se instale el proyector en lo alto del techo detrás de la pantalla usando un accesorio de montaje en techo (se vende por separado) (usando una pantalla semi-transparente).

## SUGERENCIA:

- Acerca del sensor de ángulo  
El intervalo de ángulo detectable del sensor de ángulo incorporado en el proyector se muestra en la figura siguiente.

Si selecciona [TECHO FRONTAL AUTOM.] o [TECHO POSTERIOR AUTOM.] para la orientación, el proyector determina automáticamente que la imagen se proyectará desde la parte frontal.



Si selecciona [TECHO FRONTAL AUTOM.] o [TECHO POSTERIOR AUTOM.] para la orientación, el proyector determina automáticamente que la imagen se proyectará desde la parte frontal.

Si selecciona [TECHO FRONTAL AUTOM.] o [TECHO POSTERIOR AUTOM.] para la orientación, el proyector determina automáticamente que la imagen se proyectará desde el techo.

#### 5-4-3. POSICIÓN DE MENÚ

Cambia la posición de visualización del menú en pantalla.

ARRIBA-IZQUIERDA	El menú se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla.
ARRIBA-DERECHA	El menú se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla.
CENTRO	El menú se muestra en el centro de la pantalla.
ABAJO-IZQUIERDA	El menú se muestra en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
ABAJO-DERECHA	El menú se muestra en la esquina inferior derecha de la pantalla.

#### 5-4-4. FONDO

Selecciona el color del fondo cuando no hay señal de entrada.

AZUL	Toda el área de proyección se muestra en azul.
NEGRO	Toda el área de proyección se muestra en negro.
LOGOTIPO	El fondo registrado se muestra en toda el área de proyección. NEGRO (sin imagen de logotipo) se muestra cuando se envía de fábrica.

---

NOTA:

- Esta función se inhabilita cuando USB-A se selecciona como la señal de entrada.

---

SUGERENCIA:

- Para registrar una imagen de logotipo, utilice la función del servidor HTTP.
-

## 5-5. CONFIGURACIÓN (1)

### 5-5-1. CONEXIÓN DIRECTA

Establece la operación cuando el cable de alimentación se conecta al proyector o cuando se suministra alimentación.

OFF	Cuando el cable de alimentación se conecta al proyector o cuando se suministra alimentación, el proyector entra en el modo de espera. Pulse el botón de encendido para encender la alimentación.
ON	Cuando el cable de alimentación se conecta al proyector o cuando se suministra alimentación, la alimentación del proyector se enciende automáticamente.

NOTA:

- Después de apagar la alimentación, desconecte el cable de alimentación, espere unos 20 segundos y vuelva a conectar el cable de alimentación. Es posible que el proyector no funcione con normalidad si la alimentación se enciende y apaga o el cable de alimentación se conecta y desconecta en un período de tiempo breve.

### 5-5-2. SELEC. ENC. AUTO ACT.

Esta función proyecta automáticamente una imagen cuando se introduce una señal HDMI mientras la unidad está en modo de espera.

DESACT.	La función de encendido automático activado no funcionará.
HDMI1	La imagen se proyecta cuando se detecta una señal en el terminal de entrada HDMI1.
HDMI2	La imagen se proyecta cuando se detecta una señal en el terminal de entrada HDMI2.

NOTA:

- Si [ENC. AUTO ACT.] se ajusta en HDMI1 o HDMI2, [MODO DE ESPERA] aparecerá en gris y no podrá seleccionarse.
- Cuando [ENC. AUTO ACT.] se establece en HDMI1, apague el proyector mientras la imagen se proyecta desde el terminal de entrada HDMI 1. Del mismo modo, cuando [ENC. AUTO ACT.] se establece en HDMI2, apague el proyector mientras la imagen se proyecta desde el terminal de entrada HDMI 2.

### 5-5-3. MODO DE ESPERA

Selecciona el modo de funcionamiento cuando el proyector está en modo de espera.

NORMAL	En este modo, el consumo de energía es más bajo que en los modos "Red en espera" o "Dormir", pero el proyector no se puede controlar a través del puerto LAN cuando se selecciona este modo. Para encender el proyector, pulse el botón de encendido del panel de control de la unidad principal o del control remoto.
RED EN ESPERA	En este modo, el consumo de energía es más alto que en el modo [NORMAL], pero la unidad se puede encender desde el modo de espera utilizando la función "Wake on LAN" a través de LAN. Para obtener detalles sobre la función "Wake on LAN", consulte a su administrador de red.
DORMIR	En este modo, el consumo de energía es más alto que en el modo "Red en espera", pero el proyector se puede encender utilizando un software de control.

## 5-5-4. MODO DE VENTILADOR

Establece el funcionamiento del ventilador de refrigeración para reducir la temperatura interna del proyector.

Cambia la velocidad del ventilador de refrigeración de acuerdo con la altitud del lugar donde se utiliza el proyector.

AUTO	El ventilador de refrigeración funciona a velocidad normal. El ventilador de refrigeración funciona a alta velocidad, dependiendo de la temperatura del lugar donde se utiliza el proyector y de la temperatura dentro del proyector.
ALTITUD ELEVADA	El ventilador de refrigeración funciona a alta velocidad. Establezca esto cuando la altitud del lugar donde se utiliza el proyector sea de entre 1700 m/5577 pies y 3000 m/9842 pies.

**NOTA:**

- Si el proyector se utiliza a altitudes que superan aproximadamente los 2600 m/8530 pies, el brillo se atenúa automáticamente para proteger el proyector.
- El proyector se puede utilizar hasta una altitud de aproximadamente 3000 m/9842 pies, pero si la supera, la alimentación se desactiva automáticamente para proteger el proyector.

## 5-5-5. VENTILADOR RÁPIDO

Establece el tiempo que el ventilador de refrigeración funciona después de apagar el proyector. El indicador de encendido parpadea en verde mientras el ventilador de refrigeración está funcionando.

No desenchufe el cable de alimentación mientras el ventilador de refrigeración esté funcionando.

0 S	El ventilador de refrigeración no funciona después de apagar la unidad.
30 S	El ventilador de refrigeración funciona durante 30 segundos después de apagar el proyector.
60 S	El ventilador de refrigeración funciona durante 60 segundos después de apagar el proyector.

## 5-5-6. BLOQ. PANEL DE CONT.

Esto inhabilita los botones de funcionamiento del proyector.

OFF	Los botones del panel de control del proyector funcionan.
ON	Los botones del panel de control del proyector no funcionan (están bloqueados).

**SUGERENCIA:**

- Los botones del control remoto funcionarán incluso cuando los botones de funcionamiento de la unidad principal estén bloqueados.

## 5-5-7. VEL. DE COMUNICACIÓN

Esto establece la velocidad de transferencia de datos para el terminal RS-232C. Establezca esto de acuerdo con la velocidad de transferencia del dispositivo conectado.

## 5-5-8. MODO DE LUZ

Al cambiar el brillo de la fuente de luz, puede ahorrar energía y ajustar el balance del brillo entre proyectores durante la proyección con múltiples pantallas.

### MODO DE LUZ

NORMAL	La imagen se proyecta en la pantalla con brillo normal. Además, en la sección [AJUSTAR LUZ], puede ajustar el brillo de la fuente de luz dentro del rango del 100 % al 50 %. El brillo se establece al 100 % de fábrica.
SILENCIO1	Bajar el brillo a aproximadamente el 80 % y reducir el consumo de energía y el ruido de funcionamiento.
SILENCIO2	Bajar el brillo a aproximadamente el 50 % y reducir el consumo de energía y el ruido de funcionamiento.
LARGA DURACIÓN	Da prioridad a la extensión de la vida útil de los componentes ópticos.

### AJUSTAR LUZ

Sólo es efectivo cuando el modo de luz se ajusta en [NORMAL], y el intervalo de ajuste es del 100-50 %.

Cuando se selecciona [SILENCIO1], [SILENCIO2], o [LARGA DURACIÓN], [AJUSTAR LUZ] aparecerá atenuado y no se podrá seleccionar.

## 5-5-9. SONIDO

Ajusta la salida de audio del proyector.

VOLUMEN	Pulse el botón ▲ para bajar el volumen, el botón ▼ para subir el volumen. El intervalo es de 0 a +25.
SILENCIO	El sonido se emite cuando se selecciona [OFF], y no se emite sonido cuando [ON] detiene la salida de audio.

## 5-5-10. AJUSTES HDMI

Cambie esta configuración según las condiciones de salida del dispositivo conectado al terminal de entrada HDMI1 o HDMI2.

### NIVEL DE VIDEO

AUTO	El intervalo completo o el intervalo limitado del nivel de la señal HDMI se detecta automáticamente. Si el intervalo no se puede detectar correctamente de forma automática, cambie manualmente a [NORMAL] o [MEJORADO].
NORMAL	Seleccionar cuando conecte un dispositivo cuyo nivel de señal HDMI esté configurado en intervalo completo.
MEJORADO	Seleccionar cuando conecte un dispositivo cuyo nivel de señal HDMI esté configurado en intervalo limitado.

## 5-6. CONFIGURACIÓN(2)

### 5-6-1. IDIOMA

Selecciona el idioma de visualización del menú.

El idioma volverá al español si restablece los valores predeterminados de fábrica desde el menú en pantalla.

### 5-6-2. CONFIGURACIÓN AUTOMÁTICA

Enciende o apaga la búsqueda de señal de entrada automática, el ajuste automático de las señales de vídeo del ordenador y la corrección trapezoidal automática.

#### BUSCAR ENTRADA

OFF	Pulse el botón selector de entrada para seleccionar la señal de entrada manualmente.
ON	La señal de entrada se detecta automáticamente y se proyecta la imagen.

#### AUTO KEYSTONE

OFF	Realice la corrección trapezoidal manualmente.
ON	La inclinación del proyector se detecta y la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada se ajusta automáticamente en la dirección vertical.

---

##### NOTA:

- La corrección trapezoidal automática podría no funcionar incluso si [AUTO KEYSTONE] se ajusta en [ACT.].
  - La corrección trapezoidal automática no funciona al ajustar [TECHO FRONTAL] o [TECHO POSTERIOR] en [ORIENTACIÓN] en el menú en pantalla.
  - Al ajustar [TECHO FRONTAL AUTOM.] o [TECHO POSTERIOR AUTOM.] en [ORIENTACIÓN] en el menú en pantalla con esta unidad montada en el techo, la corrección trapezoidal automática no funcionará.
  - El terminal USB-A no aparecerá al ajustar [BUSCAR ENTRADA] en [ACT.].
-

### 5-6-3. Corrección trapezoidal

Al proyectar sobre una pantalla inclinada o curva, la imagen proyectada se distorsionará y se extenderá más allá de la pantalla.

En este caso, use la función "Corrección trapezoidal" de la unidad para ajustar la imagen proyectada de modo que se ajuste a la pantalla.

Cuando se selecciona [TRAPEZOIDE] en el menú en pantalla, aparece el menú de corrección trapezoidal.

Este proyector tiene los cinco tipos de funciones de corrección trapezoidal que se describen a continuación.

- TRAPEZOIDE H/V
- PIEDRA ANGULAR
- ESQUINA VERTICAL
- COJÍN
- TONO DE IMAGEN DE CUADRÍCULA

- Algunas de las cinco funciones de corrección no se pueden combinar para el ajuste. Si selecciona una función de corrección que no puede combinarse, el estado de corrección se restablecerá automáticamente.
- El estado de la corrección trapezoidal se mantiene incluso después de apagar el proyector (El ajuste predeterminado de fábrica para [TRAPEZOIDE] es [ALMACENAR]). Para invertir la corrección trapezoidal, realice el procedimiento de restablecimiento.

#### Combinación de las funciones de corrección

	TRAPEZOIDE H/V	PIEDRA ANGULAR	ESQUINA VERTICAL	COJÍN	TONO DE IMAGEN DE CUADRÍCULA
TRAPEZOIDE H/V	-	No	No	No	No
PIEDRA ANGULAR	No	-	No	No	No
ESQUINA VERTICAL	No	No	-	Sí	Sí
COJÍN	No	No	Sí	-	Sí
TONO DE IMAGEN DE CUADRÍCULA	No	No	Sí	Sí	-

Sí: ajustable/No: no ajustable

- Mostrar el patrón de prueba [RETÍCULO] integrado en el proyector facilita el ajuste. (→ Página 63)

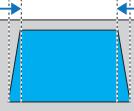
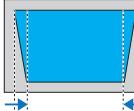
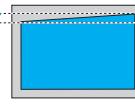
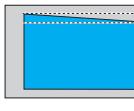
#### TRAPEZOIDE

ALMACENAR	Los valores de la corrección trapezoidal se mantienen incluso después de apagar el proyector.
RESTART	Cuando el proyector se apaga, los valores de la corrección trapezoidal se restablecen.

#### TRAPEZOIDE H/V

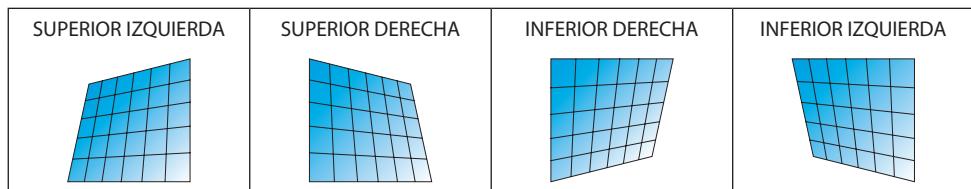
Utilice los botones **▲▼◀▶** para ajustar la distorsión trapezoidal horizontal y vertical.

Para obtener instrucciones de funcionamiento, consulte la página 25.

Al pulsar el botón <b>▲</b> se reduce el ancho del borde superior.	Al pulsar el botón <b>▼</b> se reduce el ancho del borde inferior.	Al pulsar el botón <b>◀</b> se reduce el ancho del borde izquierdo.	Al pulsar el botón <b>▶</b> se reduce el ancho del borde derecho.
			

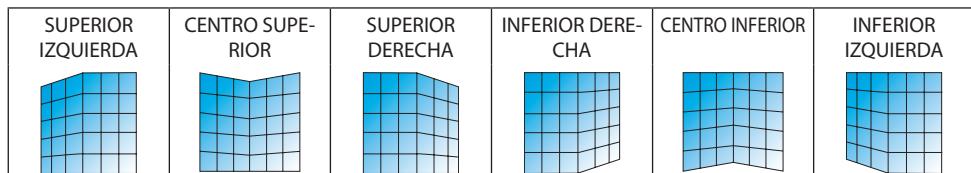
## PIEDRA ANGULAR

Ajuste la distorsión trapezoidal de las cuatro esquinas de la imagen proyectada utilizando los botones **▲▼◀▶**.



## ESQUINA VERTICAL

Utilice los botones **▲▼◀▶** para ajustar la distorsión trapezoidal para un total de seis puntos, que consisten en las cuatro esquinas de la imagen proyectada más dos puntos en el centro de los bordes superior e inferior.

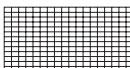
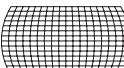
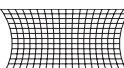
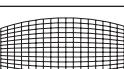


## COJÍN

Ajuste la distorsión de la curvatura al proyectar imágenes sobre una superficie curva. La corrección curvada se divide en 3 modos. El modo cambia al pulsar el botón ENTER.



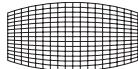
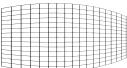
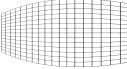
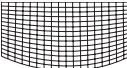
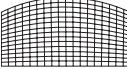
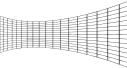
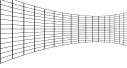
## 1. COJÍN X/Y GANANCIA

Antes de la corrección	Operación	Después de la corrección	Descripción
	◀ botón		Expande los bordes izquierdo y derecho horizontalmente.
	▶ botón		Reduce los bordes izquierdo y derecho hacia adentro.
	Botón ▲		Reduce los bordes superior e inferior hacia adentro.
	Botón ▼		Expande los bordes superior e inferior verticalmente.

## 2. COJÍN X DESCENTRADO

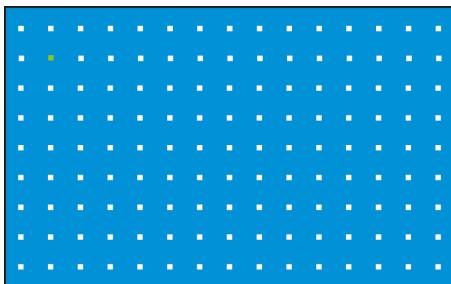
Antes de la corrección	Operación	Después de la corrección	Descripción
	◀ botón		Corrige la distorsión del lado izquierdo. Expande la parte superior e inferior del borde izquierdo hacia afuera manteniendo la distorsión del lado derecho.
	▶ botón		Corrige la distorsión del lado derecho. Expande la parte superior e inferior del borde derecho hacia afuera manteniendo la distorsión del lado izquierdo.
	Botón ▲		Corrige la distorsión horizontal. Expande la parte izquierda y derecha de la sección superior hacia afuera, y reduce la parte izquierda y derecha de la sección inferior hacia adentro.
	Botón ▼		Corrige la distorsión horizontal. Expande la parte izquierda y derecha de la sección inferior hacia afuera, y reduce la parte izquierda y derecha de la sección superior hacia adentro.
	◀ botón		Corrige la distorsión del lado izquierdo. Expande el centro del borde izquierdo hacia afuera manteniendo la distorsión del lado derecho.
	▶ botón		Corrige la distorsión del lado derecho. Expande el centro del borde derecho hacia afuera manteniendo la distorsión del lado izquierdo.
	Botón ▲		Corrige la distorsión horizontal. Expande la parte izquierda y derecha de la sección superior hacia adentro manteniendo la distorsión de la sección inferior.
	Botón ▼		Corrige la distorsión horizontal. Reduce la parte izquierda y derecha de la sección inferior hacia adentro manteniendo la distorsión de la sección superior.

## 3. COJÍN Y DESCENTRADO

Antes de la corrección	Operación	Después de la corrección	Descripción
	◀ botón		Corrige la distorsión vertical. Expande la parte superior e inferior del borde izquierdo hacia afuera y reduce la parte superior e inferior del borde derecho hacia adentro.
	▶ botón		Corrige la distorsión vertical. Expande la parte superior e inferior del borde derecho hacia afuera y reduce la parte superior e inferior del borde izquierdo hacia adentro.
	Botón ▲		Corrige la distorsión del lado superior. Expande la parte izquierda y derecha del borde superior hacia arriba manteniendo la distorsión del lado inferior.
	Botón ▼		Corrige la distorsión del lado inferior. Expande la parte izquierda y derecha del borde inferior hacia abajo manteniendo la distorsión del lado superior.
	◀ botón		Corrige la distorsión vertical. Reduce la parte superior e inferior del borde izquierdo hacia adentro manteniendo la distorsión del lado derecho.
	▶ botón		Corrige la distorsión vertical. Reduce la parte superior e inferior del borde derecho hacia adentro manteniendo la distorsión del lado izquierdo.
	Botón ▲		Corrige la distorsión del lado superior. Expande el centro del borde superior hacia arriba manteniendo la distorsión del lado inferior.
	Botón ▼		Corrige la distorsión del lado inferior. Expande el centro del borde inferior hacia abajo manteniendo la distorsión del lado superior.

## TONO DE IMAGEN DE CUADRÍCULA

Seleccione uno de los múltiples puntos de ajuste mostrados en toda la pantalla de proyección y use los botones **▲▼◀▶** para ajustar la distorsión.



## RESTABLECER VALOR

Restablece la imagen ajustada a su estado original.

---

### NOTA:

- El intervalo máximo de corrección trapezoidal es de  $\pm 30$  grados vertical y horizontalmente. Sin embargo, el uso de la corrección máxima reducirá la calidad de la imagen y dificultará el enfoque. Utilice el valor de corrección mínimo del proyector.
  - La corrección trapezoidal puede afectar a la relación de aspecto de la imagen.
-

## 5-6-4. BLOQUEO DE INICIO

Puede evitar el uso no autorizado del proyector estableciendo un código PIN (un número de 3 dígitos).

Si habilita BLOQUEO DE INICIO, la pantalla de entrada del CÓDIGO PIN aparecerá cuando se encienda la unidad, y la proyección no será posible sin introducir el código PIN correcto.

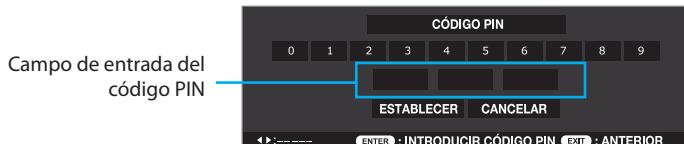
### Importante

- Cuando introduzca el código PIN, preste la atención suficiente a las personas de su alrededor para evitar el abuso del mismo. Si le preocupa que el código PIN se haya introducido de forma errónea, cámbielo inmediatamente.
- El código PIN no se cancela ni siquiera al restablecer la configuración predeterminada de fábrica desde el menú en pantalla. Anote y guarde el código PIN que ha establecido en un lugar seguro para no olvidarlo.

## BLOQUEO DE CÓDIGO PIN

Al seleccionar [BLOQUEO DE CÓDIGO PIN], aparece la pantalla de entrada del código PIN (un número de 3 dígitos). Introduzca el código PIN. El código PIN se establece en "111" al salir de fábrica.

OFF	La función de bloqueo de código PIN no se puede utilizar.
ON	Cuando se enciende el proyector, aparecerá la pantalla de entrada del código PIN.



## Cómo introducir el código PIN

### 1. En la pantalla de entrada del código PIN, pulse el botón ENTER.

El cuadro "0" y el cuadro izquierdo del campo de entrada del código PIN se vuelven de color azul.

### 2. Pulse el botón ▶.

El color del cuadro "1" se vuelve de color azul.

### 3. Pulse el botón ENTER.

Se introduce "1" en el cuadro izquierdo del campo de entrada del código PIN, y el cuadro de su derecha se vuelve de color azul.

La entrada "1" cambiará a "\*" después de un breve período de tiempo.

### 4. Pulse el botón ENTER.

Se introduce "1" en el cuadro central del campo de entrada del código PIN, y el cuadro de su derecha se vuelve de color azul.

### 5. Pulse el botón ENTER.

Se introduce "1" en el cuadro derecho del campo de entrada del código PIN, y [ESTABLECER] se vuelve de color naranja.

### 6. Compruebe que el cursor está en [ESTABLECER] y, a continuación, pulse el botón ENTER.

La pantalla de entrada del código PIN desaparece.

## CAMBIO DE CÓDIGO PIN

Puede cambiar el código PIN predeterminado de fábrica ("111") a cualquier otro número.

Si selecciona "CAMBIO DE CÓDIGO PIN", aparece la pantalla de entrada del código PIN. Introduzca el código PIN actual.

A continuación, aparece la pantalla de entrada del nuevo código PIN. Introduzca el nuevo código PIN.

**SUGERENCIA:**

- Si olvida su código PIN
  - Si puede visualizar el menú en pantalla, vaya a [CONFIGURACIÓN(2)] → [CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA] para restablecer el código PIN.  
El uso de [CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA] devolverá todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.
  - Si no puede visualizar el menú en pantalla, póngase en contacto con su distribuidor.

## 5-6-5. CONTROL DE ALIMENTACIÓN

Si no se introduce ninguna señal durante más tiempo del establecido y no se utiliza el proyector, la fuente de luz del proyector se desactiva automáticamente o la alimentación se apagará.

Establezca los modos (Listo, Apagar y Desact.) y los tiempos.

LISTO	Al alcanzar el tiempo establecido en [CONTADOR DE TIEMPO] a continuación, el proyector cambia al modo Listo (espera) (con la fuente de luz apagada). Cuando el modo Listo está activado, el indicador POWER parpadea en verde. Si se detecta una señal de entrada o se pulsa un botón (que no sea el botón de encendido) en el panel de control o en el control remoto mientras está en modo Listo, la fuente de luz se vuelve a encender.
APAGAR	Al alcanzar el tiempo establecido en [CONTADOR DE TIEMPO] a continuación, la alimentación del proyector se apaga y entra en el modo de espera.
OFF	La función de control de alimentación está deshabilitada.

## CONTADOR DE TIEMPO

Establezca el tiempo hasta que la fuente de luz se apague o hasta que el proyector se desactive. El tiempo puede establecerse de 1 a 30 minutos. La configuración predeterminada de fábrica es "5 minutos". Si la unidad permanece sin señal y no se utiliza ningún botón durante 30 segundos, "SIN ENTRADA" y el tiempo restante hasta que el proyector se cambia al modo Listo (fuente de luz apagada) o hasta que se apague se muestran en la esquina inferior derecha de la pantalla.



## CUENTA REGRESIVA DE LISTO

Establece el tiempo (de 0 a 30 minutos) después de acceder al modo Listo hasta que el proyector se apaga y se establece el modo de espera. La configuración predeterminada de fábrica es "5 minutos". Si se establece en "0 minutos", el proyector permanece en el modo Listo.

### 5-6-6. MENSAJE DEL FILTRO

Se instala un filtro en la rejilla de admisión de aire del proyector. Dependiendo del entorno de instalación, se puede acumular polvo en el filtro si el proyector se utiliza durante un período prolongado. Si se acumula polvo en el filtro, la ventilación disminuirá y la eficacia de la refrigeración se reducirá. El uso continuado en este estado puede causar un mal funcionamiento.

Establezca el plazo de limpieza del filtro y límpie el filtro regularmente.

CONTADOR DE FILTRO (Nota: El cursor no se mueve.)	Muestra el tiempo de uso del filtro. Una vez que haya limpiado el filtro, realice el procedimiento de restablecimiento del contador del filtro para restablecer el contador del filtro en "0 horas".
CONTADOR DE TIEMPO	Establece el tiempo hasta que se muestra el icono de alerta del filtro. Cuando el tiempo del contador del filtro alcanza el tiempo establecido para el temporizador, el icono de alerta del filtro aparecerá en la pantalla. Cuando el icono de alerta del filtro aparezca en la pantalla, retire inmediatamente el filtro y límpielo. (→ Página 80)
RESTABLECER CONTADOR DE FILTRO	Una vez que haya limpiado el filtro, realice el procedimiento de restablecimiento del contador del filtro para restablecer el contador del filtro en "0 horas".



### 5-6-7. CARTA DE AJUSTE

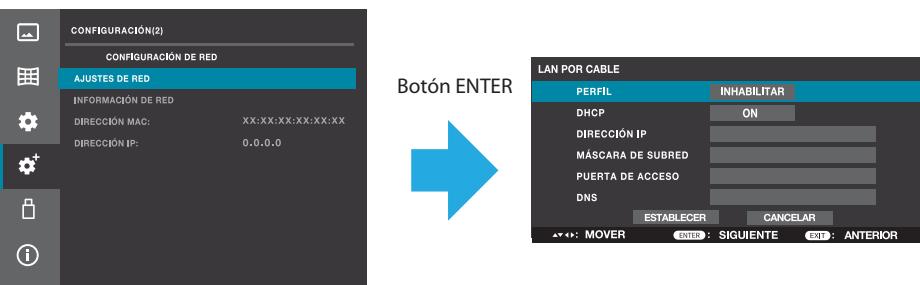
Muestra varios tipos de patrones de ajuste integrados en el proyector.

Muestre un patrón de ajuste al ajustar el enfoque o la corrección trapezoidal de la imagen proyectada. Para regresar de la pantalla del patrón de prueba a la pantalla original, pulse el botón MENU, seleccione de nuevo "CARTA DE AJUSTE", mueva el cursor a [OFF] y, a continuación, pulse el botón ENTER.

### 5-6-8. CONFIGURACIÓN DE RED

Al controlar el proyector desde un ordenador a través de una red, realice los ajustes de la red de modo que el proyector pueda conectarse.

- Antes de realizar los ajustes de la red, conecte el proyector y el rúter, etc., con un cable LAN. (→ Página 72)
- Para obtener instrucciones sobre el cambio de la dirección IP, las máscaras de subred, la puerta de acceso y el DNS, consulte la página 73.
- Después de cambiar los ajustes de la red, use los botones **▲/▼** para mover el cursor a [ESTABLECER], a continuación, pulse el botón ENTER.



PERFIL	Coloque el cursor en su lugar y, a continuación, pulse el botón ENTER. Utilice los botones <b>▲ / ▼</b> para cambiar a "INHABILITAR" o "HABILITAR" y, a continuación, pulse el botón ENTER.	
	INHABILITAR	Inhabilita la LAN por cable.
	HABILITAR	Habilita la LAN por cable.
DHCP		Coloque el cursor en su lugar y, a continuación, pulse el botón ENTER. Utilice los botones <b>▲/▼</b> para mover el cursor a [ACT.] o [DESACT.] y, a continuación, pulse el botón ENTER.
	OFF	Establezca manualmente la dirección IP y la máscara de subred asignadas por el administrador de la red.
	ON	La dirección IP, la máscara de subred y la puerta de acceso se asignan automáticamente mediante el servidor DHCP.
DIRECCIÓN IP	Si "DHCP" se estableció en [DESACT.], ajuste la dirección IP del proyector en la red a la cual está conectado el proyector.	
MÁSCARA DE SUBRED	Si "DHCP" se establece en [DESACT.], establezca la máscara de subred del proyector en la red a la que está conectado el proyector.	
PUERTA DE ACCESO	Si "DHCP" se establece en [DESACT.], ajuste la puerta de acceso predeterminada del proyector en la red a la cual está conectado el proyector.	
DNS	Si "DHCP" se estableció en [DESACT.], ajuste la dirección IP del servidor DNS en la red a la cual está conectado el proyector.	

## 5-6-9. SERVICIO DE RED

Establezca si desea o no conectarse al servidor HTTP del proyector.

### SERVIDOR HTTP

OFF	La conexión al servidor HTTP no es posible.
ON	La conexión al servidor HTTP es posible.

## 5-6-10. ID DE CONTROL

Varios proyectores se pueden operar individualmente asignándoles ID y cambiando ID con una sola unidad de control remoto.

Esta función también se puede utilizar para establecer el mismo ID para varios proyectores y operar todos los proyectores a la vez con una sola unidad de control remoto.

ID DE CONTROL	OFF	La función de ID de control está inhabilitada.
	ON	La función de ID de control está habilitada.
NÚMERO DE ID DE CONTROL	Seleccione un número del 1 al 254 para asignar al proyector. El ajuste predeterminado de fábrica es "1".	

**NOTA:**

- Cuando "ID DE CONTROL" se ajusta en [ACT.], no es posible operar los proyectores con las unidades de control remoto no compatibles con la función de ID de control (puede usar los botones de operación del proyector).

### Cómo establecer y cambiar ID en el control remoto

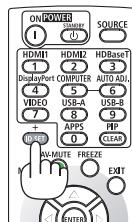
#### 1. Encienda el proyector.

#### 2. Pulse el botón ID SET del control remoto.

Se muestra la pantalla del ID de control.

En este momento, si el ID del control remoto actual puede operar el proyector, se muestra la pantalla "Activo"; de lo contrario, se muestra la pantalla "Inactivo".

Si desea operar un proyector para el cual se muestra "Inactivo", establezca el control remoto en el mismo número que el establecido para el número de ID de control del proyector en el paso 3.



Al ajustar "ID DE CONTROL" en [DESACT.]

ID DE CONTROL (ACTIVO)  
NÚMERO DE ID DE CONTROL

Al ajustar "ID DE CONTROL" en [ACT.], el número del ID de control es "1" y el ID de control remoto coincide

ID DE CONTROL (ACTIVO)  
NÚMERO DE ID DE CONTROL

1

Al ajustar "ID DE CONTROL" en [ACT.], el número de ID de control es "1" y el ID de control remoto no coincide

ID DE CONTROL (INACTIVO)  
NÚMERO DE ID DE CONTROL

1

### 3. Mantenga pulsado el botón ID SET del control remoto y, a continuación, pulse un botón numérico para establecer el ID del control remoto.

Por ejemplo, para cambiar el ID de control a "3", pulse el número 3.

Para no establecer un ID (y operar todos los proyectores al mismo tiempo), introduzca "000" o pulse el botón CLEAR.

SUGERENCIA:

- Puede registrar los ID de control remoto del 1 al 254.

### 4. Suelte el botón ID SET.

Se muestra la pantalla del ID de control.

En este momento, la pantalla activo/inactivo se actualiza con el ID del control remoto cambiado.

---

NOTA:

- Es posible que los ID se borren al cabo de un rato si la pila del control remoto se agota o si se extrae la pila.
  - Tenga en cuenta que los ID establecidos se borrarán si se pulsa algún botón mientras se extrae la pila del control remoto.
- 

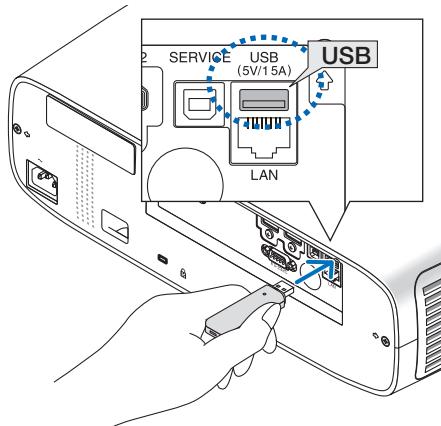
### 5-6-11. CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Esto devuelve los valores ajustados de todos los ajustes y configuraciones almacenados en el proyector o la señal actualmente mostrada a los valores predeterminados de fábrica.

## 5-7. USB-A

Visualice la pantalla del visor siguiendo el procedimiento siguiente.

1. Encienda el proyector.
2. Introduzca la unidad flash USB que contiene las imágenes a proyectar en el puerto USB del proyector.



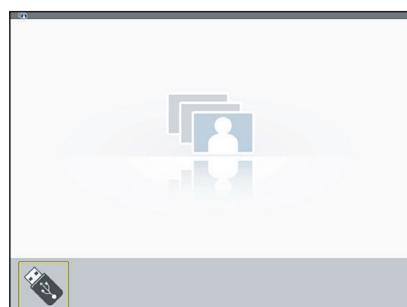
3. Pulse el botón INPUT en el panel de control del proyector o en el control remoto y seleccione [USB-A].

La pantalla cambiará a la pantalla del visor.

- Al operar desde el control remoto, pulse el botón USB-A.
  - Para salir del visor, pulse el botón selector de entrada y seleccione un terminal que no sea [USB-A].
4. Pulse el botón ENTER en la pantalla del visor.

Se muestran los iconos de las carpetas y las imágenes almacenadas en la unidad flash USB.

HDMI 1  
HDMI 2  
 USB-A



5. Pulse el botón MENU y, a continuación, utilice los botones ▼/▲ para mover el cursor al ícono de menú USB-A.

Se muestra el menú USB-A.



ESTABLECER DIAPPOSITIVA	Las imágenes se muestran como diapositivas según los ajustes [EFECTO], "CRITERIO DE ORDENACIÓN", "GIRAR", "AJUSTE PERFECTO" y "REPETIR". Si cambia algún ajuste, asegúrese de colocar el cursor en [APLICAR] y pulse el botón ENTER.	
EFECTO	Establece la dirección para cambiar las diapositivas.	
CRITERIO DE ORDENACIÓN	DESLIZAR A LA DERECHA	Las diapositivas cambian de izquierda a derecha.
	DESLIZAR HACIA ABAJO	Las diapositivas cambian de arriba a abajo.
CRITERIO DE ORDENACIÓN	Establece el orden de cambio de las diapositivas.	
GIRAR	ORDENACIÓN POR NOMBRE	Los archivos o carpetas se ordenan por nombre.
	ORDENACIÓN POR HORA	Los archivos o carpetas se ordenan por hora.
	ORDENACIÓN POR TAMAÑO	Los archivos o carpetas se ordenan por tamaño.
	ORDENACIÓN AMPLIADA	Los archivos o carpetas se ordenan por extensión.
GIRAR	Establece la dirección de giro de las imágenes.	
AJUSTE PERFECTO	NO GIRAR	El giro está deshabilitado.
	90 GRADOS	Las imágenes giran 90 grados en el sentido horario.
	180 GRADOS	Las imágenes giran 180 grados en el sentido horario.
	270 GRADOS	Las imágenes giran 270 grados en el sentido horario.
AJUSTE PERFECTO	Establece el tamaño de visualización de las imágenes.	
REPETIR	OFF	Muestra la imagen con una resolución de píxeles normal.
	ON	Muestra la imagen de acuerdo con la relación de aspecto de la pantalla.
REPETIR	Establece la acción realizada después de que se muestre la última diapositiva.	
APLICAR	OFF	Después de mostrar la última imagen, la pantalla de la lista de imágenes vuelve a aparecer.
	ON	Después de mostrar la última imagen, la presentación de diapositivas se reinicia desde la primera imagen.
APLICAR	Aplica los ajustes de [EFECTO], [CRITERIO DE ORDENACIÓN], [GIRAR], [AJUSTE PERFECTO] y [REPETIR]. Si cambia algún ajuste, asegúrese de colocar el cursor en [APLICAR] y pulse el botón ENTER.	

## 5-8. INFORMACIÓN

Muestra información sobre la señal proyectada, el proyector, etc.

ENTRADA	Muestra el nombre del terminal seleccionado con el selector de entrada. Además, cuando se establece en COMPUTER, HDMI1 o HDMI2, se muestra la resolución de la señal.
FRECUENCIA HORIZONTAL	Muestra la frecuencia de sincronización horizontal de la señal de entrada en kHz. Se muestra "--- kHz" cuando no hay señal.
FRECUENCIA VERTICAL	Muestra la frecuencia de sincronización vertical de la señal de entrada en Hz. Se muestra "--- Hz" cuando no hay señal.
HORAS UTILIZADAS DE LUZ	Muestra el tiempo de uso de la fuente de luz.
NOMBRE DEL MODELO	Muestra el nombre del modelo.
SERIAL NUMBER	Muestra el número de serie del proyector.
VERSIÓN DE FIRMWARE	Muestra la versión del firmware del proyector.
SUBCPU	Muestra la versión del firmware de la SUBCPU del proyector.

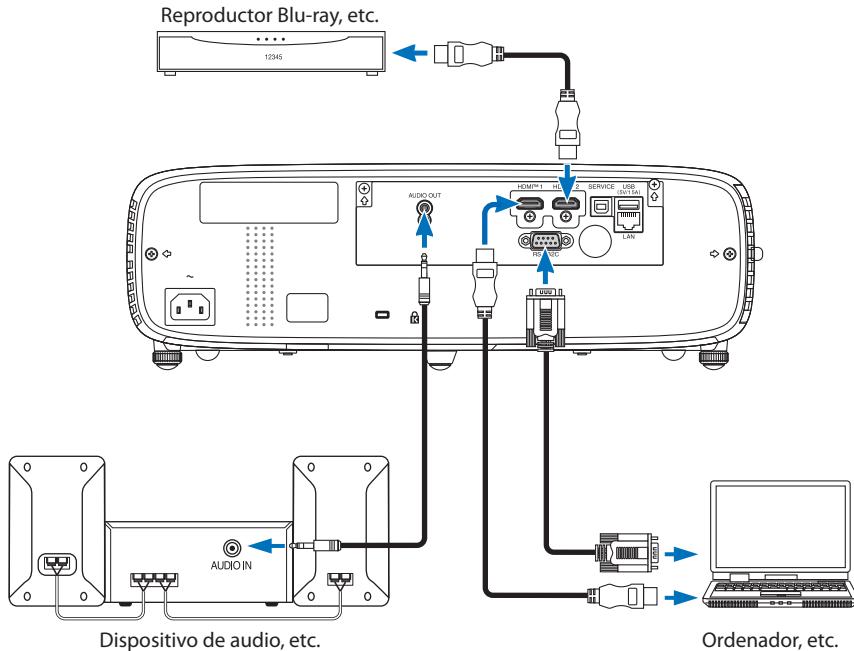
## 6. Realizar conexiones

### 6-1. Conexión a ordenadores y dispositivos de vídeo

A continuación se muestra un ejemplo de conexiones a dispositivos externos.

NOTA:

- Utilice cables de tipo blindado para los cables HDMI, LAN, RS-232C y de audio disponibles en comercios.  
El uso de cables de tipos distintos a los indicados a continuación puede causar interferencias en la recepción.



#### Precauciones relacionadas con los cables de señal

##### Cable HDMI (disponible en comercios)

- Utilice un cable de alta velocidad HDMI Premium.
- El proyector detecta automáticamente si el nivel de la señal HDMI es de intervalo completo o limitado.

Si la señal de entrada HDMI no se proyecta correctamente, compruebe el nivel de la señal del dispositivo conectado al terminal de entrada HDMI1 o HDMI2 y cambie los [AJUSTES HDMI] en el menú en pantalla. (→ Página 54)

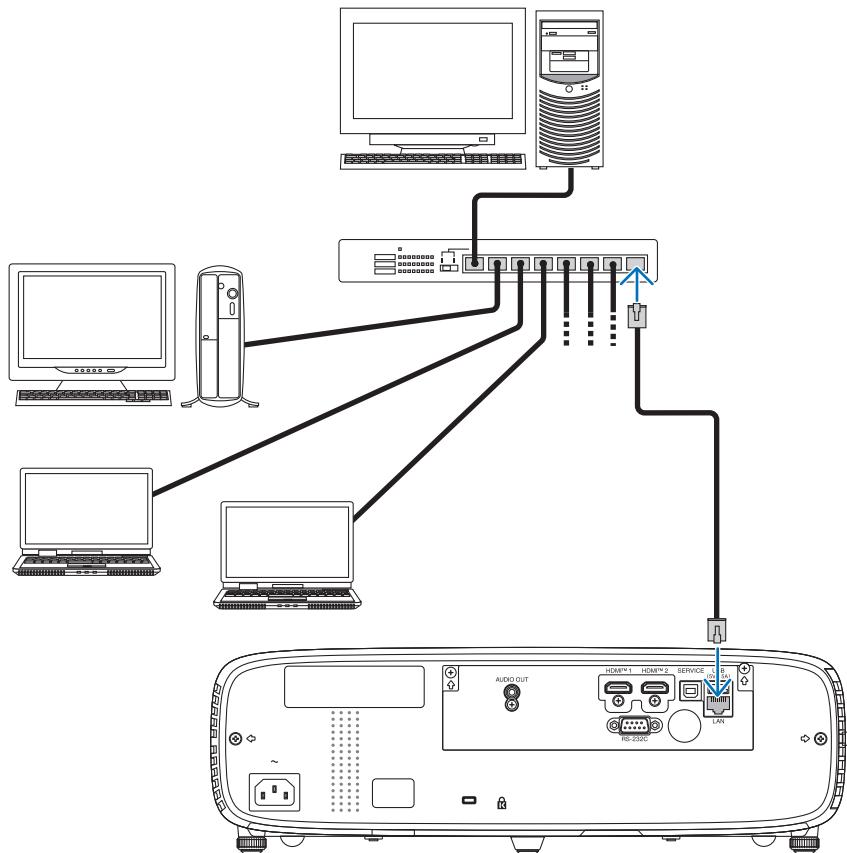
## 6-2. Conexión a una LAN por cable

Al conectar el proyector a una LAN por cable, puede usar la función de servidor HTTP para controlar el proyector usando un navegador web en un ordenador.

Para obtener más información, consulte "7. Conexión a una red" (→ [siguiente página](#)).

Para los cables LAN, utilice cables de par trenzado blindados (STP) de categoría 5e o superior, disponibles en comercios.

### Ejemplo de conexiones



## 7. Conexión a una red

### 7-1. Qué puede hacer conectándose a una red

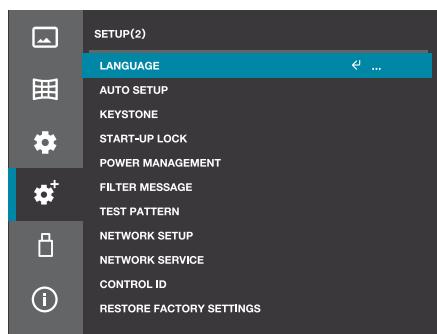
- Se puede utilizar un navegador web en un ordenador o tableta conectados a la misma red (a través de un rúter inalámbrico o con cable) para acceder al servidor HTTP del proyector mediante su conexión LAN por cable. Esto permite al usuario controlar el proyector y configurar los ajustes de red.
- El servidor HTTP del proyector le permite cambiar la contraseña de inicio de sesión del servidor HTTP, ajustar las imágenes, ajustar la pantalla, configurar los ajustes de la red, realizar los ajustes de control de Crestron, ajustes de AMX, ajustes de PJLink y más.

### 7-2. Habilitar la función de LAN por cable del proyector

#### Preparativos

- Conecte un cable LAN al proyector. (→ [Página anterior](#))

1. Pulse el botón MENU para visualizar el menú en pantalla.



2. Utilice los botones ▼/▲ para mover el cursor al ícono [CONFIGURACIÓN(2)], y luego pulse el botón ► o ENTER.

El cursor se mueve al submenú.

3. Use los botones ▼/▲ para seleccionar [AJUSTES DE RED] y, a continuación, pulse el botón ENTER.

Se muestra el menú AJUSTES DE RED.

4. Compruebe que el cursor está en [AJUSTES DE RED] y, a continuación, pulse el botón ENTER.

Se muestra la pantalla de configuración de la LAN por cable.



**5. Compruebe que el cursor está en [PERFIL] y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

El fondo de [INHABILITAR] en PERFIL cambia a azul.

LAN POR CABLE	
PERFIL	INHABILITAR
DHCP	ON
DIRECCIÓN IP	
MÁSCARA DE SUBRED	
PUERTA DE ACCESO	
DNS	
<b>ESTABLECER</b>	<b>CANCELAR</b>

LAN POR CABLE	
PERFIL	INHABILITAR
DHCP	ON

**6. Use los botones ▼/▲ para seleccionar [HABILITAR] y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

Cuando PERFIL se establece en [HABILITAR], la LAN por cable está habilitada.

- Si desea guardar los ajustes de la red en el proyector mientras DHCP está ajustado en [ACT.], vaya al **paso 13**.
- Para cambiar a una dirección IP deseada, vaya al **paso 7**.

**Cambiar la dirección IP**

(Ejemplo: Para establecer la dirección IP del proyector en 192.168.1.100)

**7. Use los botones ▼/▲ para seleccionar [DHCP] y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

**8. Use los botones ▼/▲ para seleccionar [DESACT.] y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

La dirección IP se puede cambiar cuando DHCP está desactivado.

LAN POR CABLE	
PERFIL	HABILITAR
DHCP	OFF
DIRECCIÓN IP	0 . 0 . 0 . 0
MÁSCARA DE SUBRED	0 . 0 . 0 . 0
PUERTA DE ACCESO	0 . 0 . 0 . 0
DNS	0 . 0 . 0 . 0
<b>ESTABLECER</b>	<b>CANCELAR</b>

LAN POR CABLE	
PERFIL	HABILITAR
DHCP	OFF
DIRECCIÓN IP	0 . 0 . 0 . 0
MÁSCARA DE SUBRED	0 . 0 . 0 . 0

**9. Use los botones ▼/▲ para seleccionar [DIRECCIÓN IP] y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

El campo de entrada más a la izquierda de la dirección IP se vuelve azul.

**10. Use el botón ▼/▲ para cambiar el valor y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

El siguiente campo de entrada de la dirección IP a la derecha se vuelve azul.

**11. Repita el paso 10 para establecer la dirección IP.**

Cuando pulse el botón ENTER en el campo de entrada más a la derecha, la fila de direcciones IP se volverá azul.

PERFIL	HABILITAR
DHCP	OFF
DIRECCIÓN IP	192 . 0 . 0 . 0
MÁSCARA DE SUBRED	0 . 0 . 0 . 0

**12. Use este mismo procedimiento para establecer [MÁSCARA DE SUBRED], [PUERTA DE ACCESO], [DNS], etc.**

**13. Use los botones ▼/▲ para establecer el cursor en [ESTABLECER] y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

Los ajustes de la red se guardan en la unidad del proyector.

PERFIL	HABILITAR
DHCP	OFF
DIRECCIÓN IP	192 . 168 . 1 . 100
MÁSCARA DE SUBRED	0 . 0 . 0 . 0
PUERTA DE ACCESO	0 . 0 . 0 . 0

LAN POR CABLE	
PERFIL	HABILITAR
DHCP	OFF
DIRECCIÓN IP	192 . 168 . 1 . 100
MÁSCARA DE SUBRED	255 . 255 . 255 . 0
PUERTA DE ACCESO	192 . 168 . 1 . 1
DNS	192 . 168 . 1 . 1
<b>ESTABLECER</b>	<b>CANCELAR</b>
▼ ▶: MOVER	ENTER : SIGUIENTE
	EXIT : ANTERIOR

### 7-3. Conexión al servidor HTTP del proyector

#### Preparativos

- Configure los ajustes de la red del proyector. (→ Página 73)

- Muestre y confirme la dirección IP del proyector.**
  - Seleccione [CONFIGURACIÓN(2)] → [CONFIGURACIÓN DE RED] en el menú en pantalla del proyector.
- Use los ajustes de red en su ordenador o tableta.**
- Inicie el navegador web en su ordenador o dispositivo tipo tableta.**

#### Ejemplo de pantalla

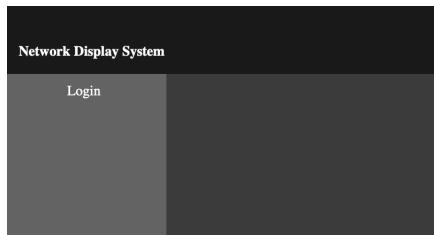


**4. Introduzca la dirección IP del proyector tal como se muestra en la pantalla de ajustes de red en el campo URL del navegador web como se muestra a continuación.**

Si la dirección IP mostrada en la pantalla es "192.168.1.100"

Introduzca "http://192.168.1.100/index.html" en el campo de entrada de la URL.

Después de un momento, la pantalla del servidor HTTP se mostrará en el navegador web.



**5. Haga clic en el botón [Inicio de sesión] en la parte superior izquierda de la pantalla.**

La pantalla de establecimiento de la contraseña de inicio de sesión aparece la primera vez que hace clic en [Login] o después de haber restablecido los valores de fábrica en el menú en pantalla.

- Una vez que se haya establecido la contraseña, la pantalla de entrada de la contraseña de inicio de sesión aparecerá la próxima vez que haga clic en el botón [Login].



**6. Introduzca la contraseña de inicio de sesión deseada y la misma contraseña de nuevo, luego haga clic en [OK].**

Aparece la pantalla de entrada de la contraseña de inicio de sesión.

- La contraseña se puede cambiar en la pantalla del servidor HTTP en [General Setup].



**7. Introduzca la contraseña establecida en el paso 6 y, a continuación, haga clic en [Login].**

Aparece la pantalla del servidor HTTP.

Network Display System > System Status		
System Status	Model Name	XP-E501U
General Setup	Versions	
Picture Setup	Firmware Version	
Image Setup	LAN Status	
Network Setup	IP Address	192.168.1.100
Logo	Subnet Mask	255.255.255.0
	Default Gateway	192.168.1.1
	Wire MAC Address	

Los ajustes de la pantalla del servidor HTTP son los siguientes:

System Status	Model Name	Muestra el nombre del modelo del dispositivo.	
	Versions	Muestra la versión del firmware del proyector.	
	LAN Status	Muestra el estado de la conexión LAN.	
General Setup	Change Password for Webpage	La contraseña de inicio de sesión se puede cambiar aquí.	
	Projector Name	Introduzca el nombre del dispositivo al controlarlo por la red.	
	Power & Input	Activa y desactiva la alimentación y cambia la señal.	
Picture Setup	Brightness	Ajusta el brillo de la imagen proyectada.	
	Contrast	Ajusta el contraste de la imagen proyectada.	
	Sharpness	Ajusta la definición de la imagen proyectada.	
	Color Temperature (Red/Green/Blue)	Ajusta la temperatura de color de la imagen proyectada.	
Image Setup	Aspect	Cambia la relación de aspecto de la imagen proyectada.	
	Freeze	Activa y desactiva la congelación de la pantalla.	
	V Keystone	Corrige la distorsión trapezoidal vertical.	
	H Keystone	Corrige la distorsión trapezoidal horizontal.	
	Corner correction	TopLeft_x	Corrige la distorsión en la esquina superior izquierda.
		TopLeft_y	
		TopRight_x	Corrige la distorsión en la esquina superior derecha.
		TopRight_y	
		BottomLeft_x	Corrige la distorsión en la esquina inferior izquierda.
		BottomLeft_y	
		BottomRight_x	Corrige la distorsión en la esquina inferior derecha.
		BottomRight_y	
Network Setup	LAN Setup	Obtención automática de una dirección IP	Selecciona si se habilita o deshabilita DHCP.
		Use la siguiente dirección IP.	Cuando DHCP esté inhabilitado, establezca a continuación la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de acceso y DNS.
		IP Address	Establece la dirección IP al deshabilitar DHCP.
		Subnet	Establece la máscara de subred al deshabilitar DHCP.
		Gateway	Establece la puerta de acceso al deshabilitar DHCP.
		DNS	Establece el DNS al deshabilitar DHCP.

Network Setup	Crestron control	IP Address	Establece las opciones para el control de Crestron.	
		IP ID		
		PORT		
	PJLink Setup	Password Enable	Seleccione la activación o desactivación del ajuste de la contraseña.	
		Password Disable		
		Input Password	Introduzca la contraseña de PJLink.	
		Confirm Password	Vuelva a introducir la contraseña de PJLink para confirmar.	
	Network Service	AMX Beacon	Seleccione si desea enviar o no una baliza AMX. - Predeterminado: Off (no enviar)	
		PJLink	Seleccione si desea habilitar o deshabilitar PJLink. - Predeterminado: On (habilitar)	
		Crestron	Seleccione si desea habilitar o deshabilitar Crestron. - Predeterminado: On (habilitar)	
		PC Control	Seleccione si desea habilitar o deshabilitar el terminal RS-232C del proyector. - Predeterminado: On (habilitar)	
		Search	Al activarse, el proyector responde a las notificaciones de búsqueda utilizadas por las aplicaciones compatibles. Al desactivarse, el proyector no responde a las notificaciones de búsqueda. - Predeterminado: On (responde)	
Logo	Choose File	Seleccione la imagen que se usará como el logotipo.		
	Update	Envía la imagen del logotipo seleccionada al proyector.		

## NOTA:

- Haga siempre clic en [APPLY] después de realizar un cambio en los ajustes de Configuración general o Configuración de red.
  - Cualquier cambio en los ajustes del Servicio de red se verá reflejado la próxima vez que se encienda el proyector.
  - Cuando introduzca la contraseña, preste atención a la gente de alrededor para protegerse contra el abuso de la contraseña. Si le preocupa enormemente que le hayan robado la contraseña, cámbiela inmediatamente.
  - Cuando utilice el proyector en un entorno de red, siga siempre las instrucciones del administrador de la red para configurar los ajustes.
  - Dependiendo de su entorno de red, la velocidad de visualización o la respuesta de los botones pueden ser lentas, o las operaciones pueden no ser aceptadas. En tales casos, consulte a su administrador de red.
- Además, si continúa operando los botones, el proyector puede dejar de responder. En tales casos, espere un momento y luego realice la operación de nuevo. Si el proyector sigue sin responder después de una breve pausa, apague y vuelva a encender el proyector.
- Si la pantalla de ajustes de red no aparece en su navegador web, pulse las teclas Ctrl + F5 para actualizar la visualización del navegador web.
  - El proyector utiliza JavaScript y cookies, así que configure su navegador para habilitar estas funciones. El método de configuración varía dependiendo de la versión del firmware. Consulte el archivo de ayuda u otras explicaciones del software.
  - Acerca de los servidores proxy
- Dependiendo del tipo y método de configuración del servidor proxy, la operación del navegador web a través del servidor proxy puede no ser posible. Dependiendo del tipo de servidor proxy, pueden producirse fenómenos como que no se muestre lo que realmente se ha configurado debido al efecto del almacenamiento en caché, o que no se reflejen los ajustes realizados desde el navegador web. Recomendamos evitar usar un servidor proxy si es posible.

### SUGERENCIA:

- Si olvida su contraseña, vaya a [CONFIGURACIÓN(2)] → [CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA] en el menú en pantalla de la unidad para restablecer la contraseña. El uso de [CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA] devolverá todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.
- ¿Qué es PJLink?  
PJLink es una estandarización del protocolo utilizado para controlar proyectores de distintas marcas. Este protocolo estándar fue establecido por la Asociación Japonesa de Fabricantes de Máquinas de Oficina y Sistemas de Información (JBMIA) en 2005.
- La configuración CRESTRON solo se requiere para el uso de CRESTRON ROOMVIEW.  
Si desea mayor información, visite <https://www.crestron.com>

### 7-4. Registro del logotipo de fondo

Se puede enviar una imagen desde un ordenador al proyector y registrarla como logotipo de fondo. En la pantalla del servidor HTTP del proyector, muestre la pestaña [Logo] y, a continuación, haga clic en [Choose File]. A continuación, seleccione el archivo de imagen que desea mostrar en la pantalla del logotipo y, a continuación, actualice el logotipo del fondo.



#### Condiciones para las imágenes del logotipo

- \* Tamaño de archivo: Un máximo de 500 KB
- \* Tamaño de imagen: Dentro de la resolución del proyector (1920 x 1200 puntos)
- \* Formato de archivo: JPEG (color total)

Una vez registrado, si [FONDO] en [OPCIONES DE IMAGEN] del menú en pantalla está establecido en [LOGOTIPO], la imagen del logotipo se mostrará en el fondo cuando no haya señal. Si la imagen del logotipo es inferior a la resolución del proyector, la imagen del logotipo se muestra en el centro con el área envolvente en negro.

#### NOTA:

- Asegúrese de que el proyector esté encendido antes de hacer clic en "Actualizar". La imagen del logotipo no se puede transmitir si el proyector está en el modo Dormir o Espera.

## 8. Mantenimiento

### 8-1. Limpieza del filtro

El filtro de la rejilla de admisión protege el interior del proyector del polvo y la suciedad. Si se acumula polvo en el filtro, el flujo de aire se verá impedido, lo que provocará un aumento de la temperatura interna y, potencialmente, un mal funcionamiento. Por lo tanto, límpie el filtro cuando parezca sucio.



#### ADVERTENCIA

No utilice atomizadores que contengan gases inflamables para quitar el polvo adherido a los filtros, etc. Hacerlo podría provocar incendios.

#### SUGERENCIA:

- Acerca de la visualización del contador de tiempo de limpieza del filtro
  - El proyector tiene una función para notificarte cuándo es el momento de limpiar el filtro. Cuando el tiempo de uso del proyector alcanza el tiempo preestablecido, aparecerá un mensaje de "Alerta filtro" en la pantalla. Limpie el filtro cuando aparezca este mensaje.

#### ALERTA FILTRO



- Puede cambiar el intervalo de visualización del mensaje de limpieza del filtro (DESACT., 500 H, 1000 H o 2000 H) para adaptarlo a su entorno de instalación.
- El intervalo de limpieza del filtro (contador de tiempo) está establecido de fábrica en 1000 horas.
- Después de limpiar el filtro, restablezca el contador de filtro.
- Para los ajustes, consulte "Filtro" en el menú en pantalla (→ página 63).

### Procedimiento de limpieza del filtro

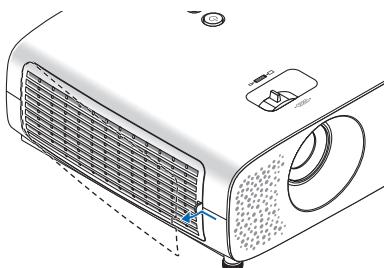
Para limpiar el filtro, extraiga la unidad del filtro y la cubierta del filtro y límpielos.



#### PRECAUCIÓN

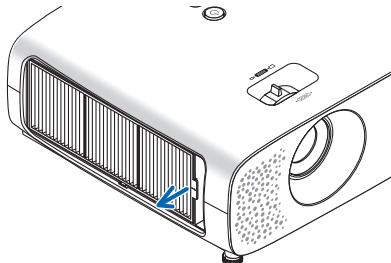
Antes de limpiar los filtros, apague el proyector, desconecte el cable de alimentación y deje que la caja se enfríe. De lo contrario, podrían sufrirse descargas eléctricas o quemaduras.

1. **Mientras presiona el mando del lado derecho de la cubierta del filtro hacia la izquierda, tire y retire la cubierta del filtro.**



## 2. Extraiga el filtro de la unidad del proyector.

- Pellizque ligeramente la parte que sobresale en el lado derecho del filtro y tire.

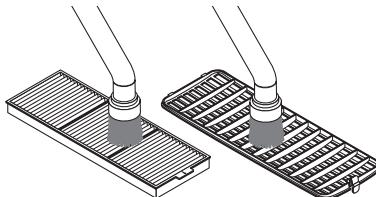


## 3. Elimine el polvo del filtro y de la cubierta del filtro.

Limpie tanto la parte delantera como la trasera.

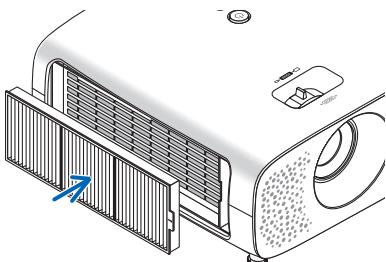
NOTA:

- Utilice un adaptador con cepillo para limpiar el filtro. Evite tocar el filtro directamente sin un adaptador y evite utilizar un adaptador de boquilla.
- No lo lave con agua. Hacerlo podría causar obstrucciones.



## 4. Coloque el filtro en la unidad.

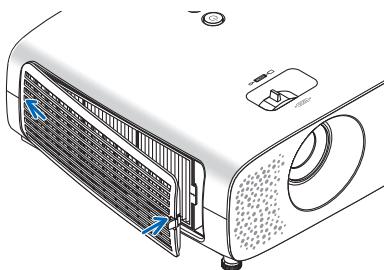
- Hay una parte que sobresale en uno de los bordes más cortos del filtro.
- Al colocar el filtro, asegúrese de que el lado con la parte que sobresale esté a la derecha y que la parte que sobresale esté mirando hacia fuera.



## 5. Coloque la cubierta del filtro en el proyector.

- Primero, alinee la parte que sobresale en el lado izquierdo de la cubierta del filtro con el proyector y, a continuación, presione el lado derecho de la cubierta del filtro hacia adentro.

Presione firmemente hasta que oiga un clic.



## 6. Restablezca el contador de tiempo de uso del filtro.

1. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente y encienda el proyector.
2. En el menú en pantalla, seleccione [CONFIGURACIÓN(2)] → [MENSAJE DEL FILTRO] → [RESTABLECER CONTADOR DE FILTRO] y a continuación pulse el botón ENTER. (→ Página 63)



### SUGERENCIA:

- El tiempo de repuesto recomendado para el filtro es de 7000 horas. Póngase en contacto con su distribuidor para solicitar un filtro de repuesto.

### Procedimiento de sustitución del filtro

Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo extraer y colocar la cubierta del filtro y el filtro, consulte "Procedimiento de limpieza del filtro" (páginas 94 a 96).

1. Extraiga la cubierta del filtro de la unidad del proyector.
2. Extraiga el filtro de la unidad del proyector.
3. Elimine el polvo de la cubierta del filtro.
4. Coloque el nuevo filtro en el cuerpo del proyector.
5. Coloque la cubierta del filtro en el cuerpo del proyector.
6. Restablezca el contador de tiempo de uso del filtro.

## 8-2. Limpieza de la lente

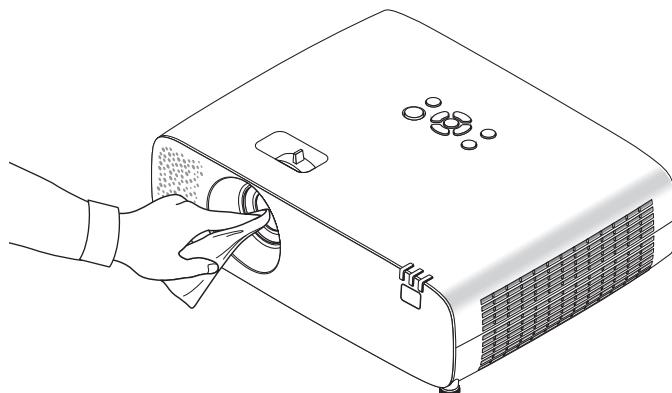
La lente del proyector es de plástico. Utilice un limpiador de lentes de plástico disponible en el mercado para limpiar la suciedad de la lente.

Los limpiadores de lentes de plástico disponibles en el mercado pueden adquirirse en tiendas de fotografía, etc.



### ADVERTENCIA

- Apague la corriente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y extraiga la lente para limpiarla. Si enciende la unidad mientras limpia la lente, la luz intensa de la lente podría dañar sus ojos. También podría quemarle los dedos.
- No utilice atomizadores que contengan gas inflamable para quitar el polvo adherido a la lente. De lo contrario, podría ocasionar un incendio.



---

#### NOTA:

- NO utilice nunca limpiacristales o alcohol. Hacerlo podría corroer la superficie de la lente de plástico, causando una disminución del brillo y la degradación de la calidad de la imagen.
-

## 8-3. Limpieza de la caja

Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar.

- Límpielo con un paño suave, seco y que no suelte pelusa.

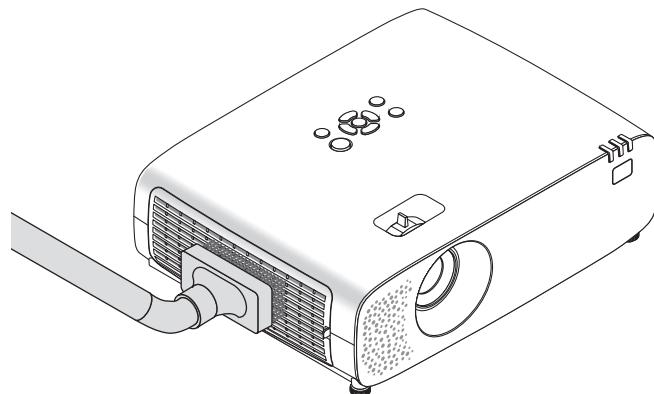
Para la suciedad persistente, aplique un poco de detergente neutro diluido con agua en un paño, escurra bien el paño, limpie la superficie y, a continuación, termine de limpiar con un paño seco. Si utiliza un paño químico, siga las advertencias proporcionadas con el paño.

- No lo limpie con disolventes como disolvente o bencina. Hacerlo puede causar el deterioro o el desprendimiento de la pintura.
- Utilice un adaptador de aspirador con cepillo para eliminar el polvo de las rejillas de ventilación o del área del altavoz. Evite tocar la caja directamente sin un adaptador y evite utilizar un adaptador de boquilla.



### ADVERTENCIA

- Apague el proyector y desconecte el proyector antes de limpiar.
- No utilice atomizadores que contengan gas inflamable para quitar el polvo adherido a la caja. De lo contrario, podría ocasionar un incendio.



Aspire el polvo de las rejillas de ventilación

- Si se acumula polvo en las rejillas de admisión, el flujo de aire se verá impedido, lo que provocará un aumento de la temperatura interna y, potencialmente, un mal funcionamiento. Limpie las rejillas de admisión cuando parezcan sucias.
- No raye ni golpee la caja con fuerza con las uñas u otros objetos duros. Hacerlo podría causar arañazos.
- Para limpiar el interior del proyector, póngase en contacto con su establecimiento de compra o con nuestro centro de atención al cliente.

#### NOTA:

- No aplique sustancias volátiles, como insecticidas, a la caja, la lente o la pantalla. Tampoco deje productos de caucho o vinilo en contacto con el proyector durante períodos prolongados. Hacerlo podría causar deterioro o descamación de la pintura.

## 9. Apéndice

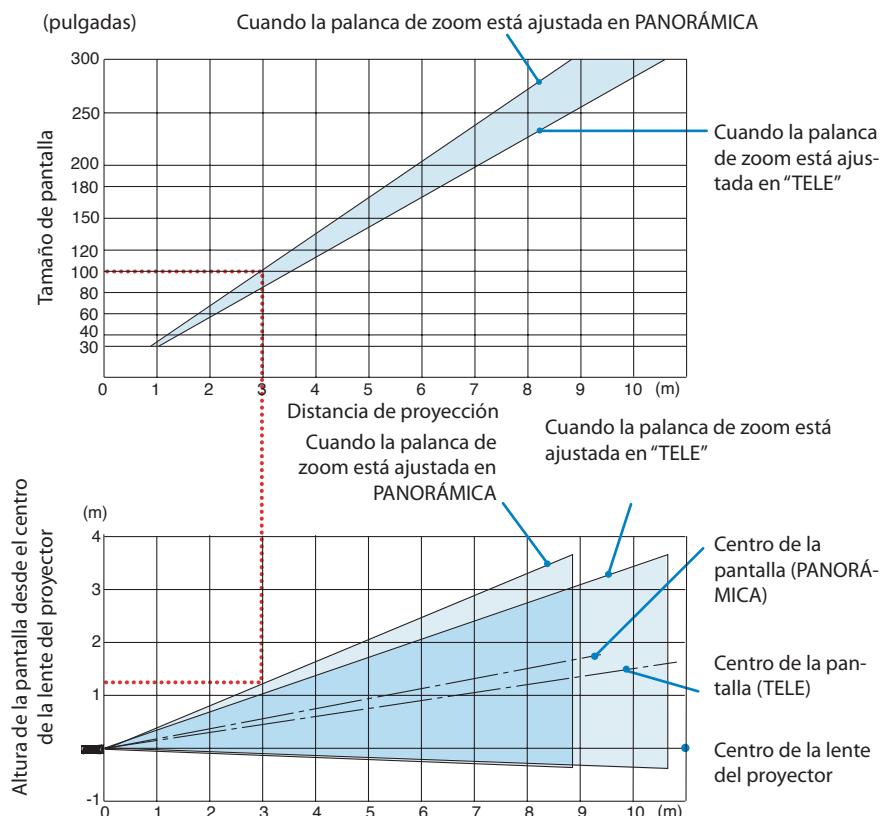
### 9-1. Distancia de proyección y tamaño de la pantalla

Utilice esta guía para determinar el tamaño de la imagen al instalar el proyector en un lugar determinado, el tamaño de pantalla que necesitará y la distancia necesaria para proyectar al tamaño deseado. El intervalo de distancias de proyección en el que se puede enfocar la imagen es entre 0,86 m (para una pantalla de 30 pulgadas) y 10,65 m (para una pantalla de 300 pulgadas) desde la parte delantera de la lente. Instale dentro de este intervalo.

#### Cómo leer el diagrama

El diagrama muestra el intervalo de proyección cuando el proyector se instala horizontalmente. Del diagrama anterior podemos ver que, para proyectar en modo panorámico en una pantalla de 100 pulgadas, el proyector debe instalarse a una distancia de unos 3 metros.

La tabla siguiente muestra los bordes superior e inferior de la pantalla desde el centro de la lente del proyector. Utilice esta tabla para determinar si puede asegurar la altura necesaria desde el proyector hasta el techo o la altura para instalar la pantalla.

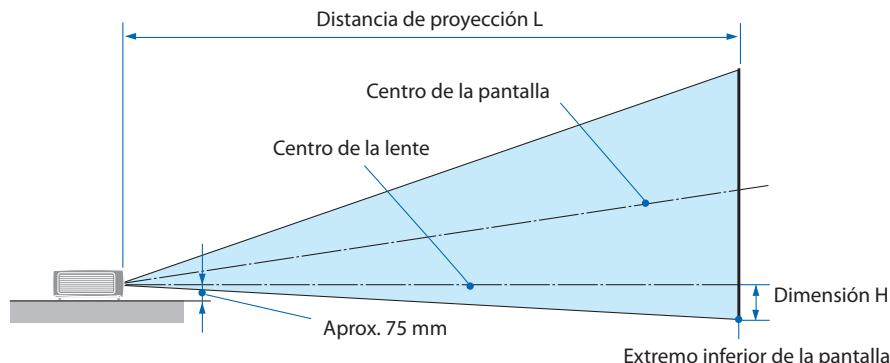


## Ejemplo de instalación en escritorio

El siguiente diagrama muestra un ejemplo de uso del proyector en un escritorio.

**Posición de proyección horizontal:** Equidistante a izquierda y derecha desde el centro de la lente

**Posición de proyección vertical:** Consulte la tabla siguiente



### SUGERENCIA:

- Altura desde el centro de la lente hasta el borde inferior de la pantalla (con las patas de inclinación retraídas)
- Ya que el cálculo es aproximado, las cifras diferirán en un cierto %.

Tamaño de la pantalla (pulgadas)	Ancho de la pantalla		Altura de la pantalla		Distancia de proyección L				Dimensión H	
	(cm)	(pulgadas)	(cm)	(pulgadas)	(m)		(pulgadas)		(cm)	(pulgadas)
					PANO-RÁMICA	TELE	PANO-RÁMICA	TELE		
30	64,6	25,4	40,4	15,9	0,859	1,041	33,8	41,0	4,2	1,7
40	86,2	33,9	53,8	21,2	1,154	1,397	45,4	55,0	5,5	2,2
60	129,2	50,9	80,8	31,8	1,744	2,109	68,7	83,0	8,3	3,3
70	150,8	59,4	94,2	37,1	2,039	2,465	80,3	97,0	9,7	3,8
80	172,3	67,8	107,7	42,4	2,334	2,821	91,9	111,1	11,1	4,4
90	193,9	76,3	121,2	47,7	2,629	3,177	103,5	125,1	12,5	4,9
100	215,4	84,8	134,6	53,0	2,924	3,533	115,1	139,1	13,9	5,5
120	258,5	101,8	161,5	63,6	3,514	4,244	138,3	167,1	16,6	6,5
150	323,1	127,2	201,9	79,5	4,399	5,312	173,2	209,1	20,8	8,2
200	430,8	169,6	269,2	106,0	5,874	7,092	231,3	279,2	27,7	10,9
250	538,5	212,0	336,5	132,5	7,349	8,872	289,3	349,3	34,7	13,7
300	646,2	254,4	403,9	159,0	8,824	10,652	347,4	419,4	41,6	16,4

## 9-2. Lista de señales de entrada compatibles

Nombre de la señal	Resolución	Relación de aspecto	Frecuencia de barrido vertical (Hz)
VGA	640 × 480	4:3	60
SVGA	800 × 600	4:3	60
XGA	1024 × 768	4:3	60
HD	1280 × 720	16:9	60
WXGA	1280 × 768	15:9	60
	1280 × 800	16:10	60
Quad-VGA	1280 × 960	4:3	60
SXGA	1280 × 1024	5:4	60
FWXGA	1366 × 768	16:9	60
SXGA+	1400 × 1050	4:3	60
WXGA+	1440 × 900	16:10	60
WXGA++	1600 × 900	16:9	60
WSXGA+	1680 × 1050	16:10	60
UXGA	1600 × 1200	4:3	60
Full HD	1920 × 1080	16:9	60
WUXGA	1920 × 1200	16:10	60 (*1)
UWFHD	2560 × 1080	21:9	60
4K UHD	3840 × 2160	16:9	30
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16:9	24/50/60
HDTV (1080i)	1920 × 1080	16:9	50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16:9	50/60
SDTV (480p)	720 × 480	4:3/16:9	60
SDTV (576p)	720 × 576	4:3/16:9	50
SDTV (480i)	720 × 480	4:3/16:9	60
SDTV (576i)	720 × 576	4:3/16:9	50

(\*1) 1920 x 1200 @60 Hz solo admite RB (Reduced Blanking).

### 9-3. Especificaciones

Esta sección proporciona información técnica sobre el rendimiento del proyector.

Nombre del modelo	E501U-W	
Método	Método de proyección de obturador de cristal líquido de tres colores primarios	
Especificaciones de las partes principales		
Panel de cristal líquido	Tamaño	0,64" x 3 (relación de aspecto: 16:10)
	Píxeles (*1)	2 304 000 (1920 puntos x 1200 líneas)
	Lente de proyección	F = 1,6 - 1,76, f = 19,1 - 23,0 mm, Relación del zoom = 1,2
Lente de proyección	Zoom	Manual
	Enfoque	Manual
	Fuente de iluminación	Diodo láser con fósforo
Dispositivo óptico	Aislamiento óptico por espejo dícróico, combinación por prisma dícróico	
Salida de luz (*2)	5000 lm(*3)/5300 lm (centro)	
Tamaño de la pantalla (distancia de proyección)	De 30 a 300 pulgadas (0,86 - 10,65 m)	
Reproducción de color	Procesamiento de color de 10 bits (aprox. 1070 millones de colores)	
Frecuencia de barrido		
Horizontal	Horizontal	De 15 a 100 kHz
	Vertical	De 24 a 85 kHz
Terminales de entrada/salida		
HDMI	Entrada de vídeo	Tipo A x 2 Deep Color, LipSync, HDCP (*4)
	Entrada de audio	Frecuencia de muestreo: 32/44,1/48 kHz Bit de muestreo: 16/20/24 bits
Salida de audio		Clavija mini estéreo x 1 (común a todas las señales)
USB		USB tipo A x 1, fuente de alimentación de 5,0 V/1,5 A
SERVICE		USB tipo B x 1
LAN		RJ-45 x 1, 100BASE-TX, PJLink Class1
Terminales de control		
RS-232C		D-Sub 9 pines x 1
Altavoz incorporado		16 W (monoaural)
Entorno de uso (*5)		
	Temperatura de funcionamiento: de 0 a 45 °C/de 32 a 113 °F Humedad de funcionamiento: del 20 al 80 % (sin condensación)	
	Temperatura de almacenamiento: de -10 a 50 °C/de 14 a 122 °F Humedad de almacenamiento: del 20 al 85 % (sin condensación)	
	Altitud de operación: de 0 a 3000 m/9843 pies (de 1700 a 3000 m/de 5577 a 9843 pies: Establezca [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA])	

Nombre del modelo	E501U-W	
Suministro de alimentación	100–240 VAC, 50/60 Hz	
Consumo de energía	330 W (100–130 VAC) 310 W (200–240 VAC)	
Consumo de energía (estado de espera)		
MODO DE ESPERA	NORMAL	0,37 W (100–130 VAC)/0,37 W (200–240 VAC)
	RED EN ESPERA	0,82 W (100–130 VAC)/0,82 W (200–240 VAC)
Corriente de entrada nominal	3,3 A (100–130 VAC) – 1,4 A (200–240 VAC)	
Especificación del cable de alimentación	10 A o superior	
Dimensiones externas	15,4" (ancho) x 4,7" (alto) x 11,6" (profundo)/ 390 (ancho) x 116 (alto) x 294 (profundo) mm (sin incluir los salientes)	
	15,4" (ancho) x 5,0" (alto) x 11,6" (profundo)/ 390 (ancho) x 128 (alto) x 294 (profundo) mm (incluyendo los salientes)	
Peso	11,0 lbs/5,0 kg	

\*1 Los píxeles efectivos son más del 99,99 %.

\*2 Este es el brillo cuando la [ADMINISTRACIÓN DE LA IMAGEN] está en [BRILLO-ALTO] y el modo de luz está en "NORMAL: 100 %".

El brillo disminuirá ligeramente si se selecciona cualquier otro modo. Además, el brillo se basa en una temperatura ambiente de aproximadamente 33 °C. Varía según el entorno de uso.

\*3 En conformidad con ISO 21118-2020

\*4 Si no puede ver ningún contenido a través de la entrada HDMI, esto no significa necesariamente que el proyector no esté funcionando correctamente. Con la implementación de HDCP, hay ocasiones en las que determinados contenidos están protegidos con la HDCP y es posible que no se visualicen debido a la decisión/intención de la comunidad de la HDCP (protección de contenido digital, LLC).

Vídeo: Deep Color, 8/10/12 bits, Lip Sync.

Audio: LPCM; hasta 2 canales, tasa de muestreo 32/44,1/48 KHz, bit de muestreo; 16/20/24 bits

HDMI: Compatible con HDCP 1.4

\*5 Si la temperatura ambiente es alta, la luminancia de la fuente de luz (brillo) puede disminuir automáticamente debido a la función de protección del proyector. Si la temperatura continúa subiendo, es posible que la alimentación se apague automáticamente.

- Para más información, visite:

EE. UU.: <https://business.sharpusa.com/>

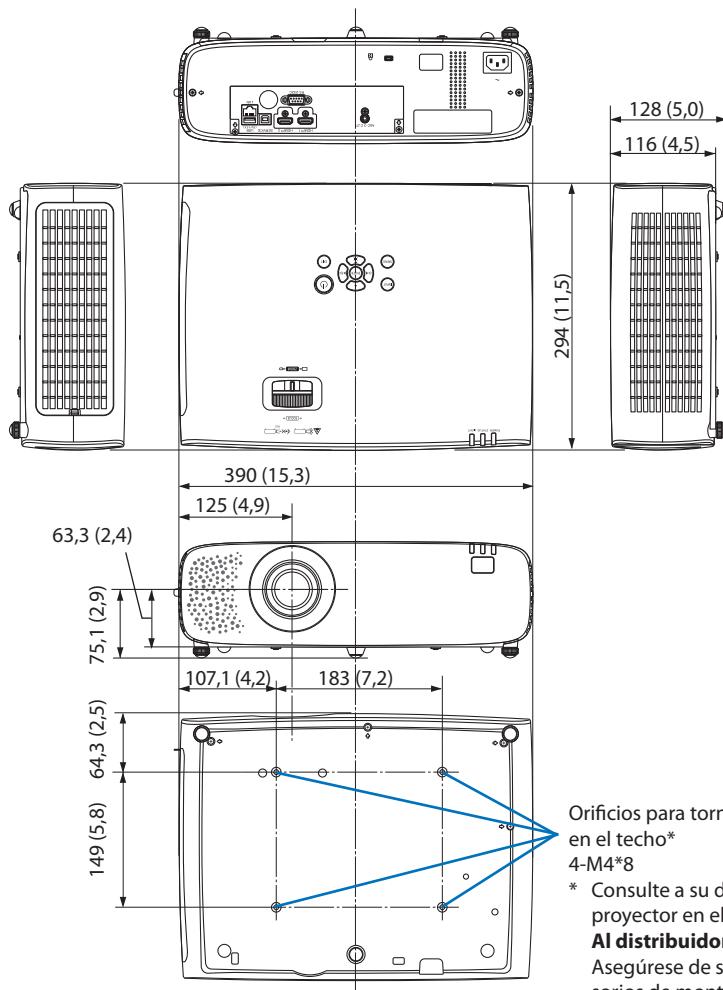
Europa: <https://sharpdisplays.eu>

Global: <https://sharp-displays.jp.sharp/global/index.html>

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## 9-4. Dimensiones de la caja

Unidad: mm (pulgada)



Orificios para tornillos del soporte de montaje en el techo\*

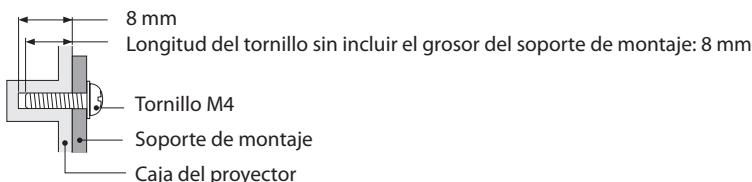
4-M4\*8

\* Consulte a su distribuidor para instalar el proyector en el techo.

### Al distribuidor y al instalador

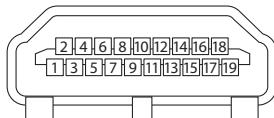
Asegúrese de sujetar firmemente los accesorios de montaje en techo, utilizando los 4 orificios para tornillos.

### Especificaciones de los tornillos a utilizar



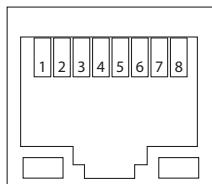
## 9-5. Asignaciones de pines y nombres de señal de los terminales principales

### Terminal (tipo A) HDMI 1/HDMI 2



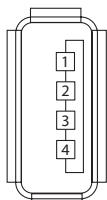
Núm. de pin	Señal
1	Datos TMDS 2+
2	Blindaje de datos 2 TMDS
3	Datos TMDS 2-
4	Datos TMDS 1+
5	Blindaje de datos 1 TMDS
6	Datos TMDS 1-
7	Datos TMDS 0+
8	Blindaje de datos 0 TMDS
9	Datos TMDS 0-
10	Reloj TMDS+
11	Blindaje de reloj TMDS
12	Reloj TMDS-
13	CEC
14	Desconexión
15	SCL
16	SDA
17	Conexión a tierra DDC/CEC
18	Fuente de alimentación +5 V
19	Detección de conexión en caliente

### Puerto LAN (RJ-45)

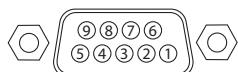


Núm. de pin	Señal
1	TxD+/HDBT0+
2	TxD-/HDBT0-
3	RxD+/HDBT1+
4	Desconexión/HDBT2+
5	Desconexión/HDBT2-
6	RxD-/HDBT1-
7	Desconexión/HDBT3+
8	Desconexión/HDBT3-

### Puerto USB (tipo A)



Núm. de pin	Señal
1	V <sub>BUS</sub>
2	D-
3	D+
4	Conexión a tierra

**Puerto RS-232C (D-Sub 9 pines)**

Núm. de pin	Señal
1	Sin usar
2	RxD recepción de datos
3	TxD transmisión de datos
4	Sin usar
5	Conexión a tierra
6	Sin usar
7	RTS solicitud de transmisión
8	CTS transmisión permitida
9	Sin usar

## 9-6. Códigos de control de PC y conexión de cables

### Códigos de control de PC

#### Formato de comando - A

Función	Datos del código							
ALIMENTACIÓN ACTIVADA	02H	00H	00H	00H	00H	02H		
ALIMENTACIÓN DESACTIVADA	02H	01H	00H	00H	00H	03H		
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A1H	A9H
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A2H	AAH
SELECCIÓN DE ENTRADA USB-A	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1FH	27H
SILENCIAMIENTO DE IMAGEN ACT.	02H	10H	00H	00H	00H	12H		
SILENCIAMIENTO DE IMAGEN DESACT.	02H	11H	00H	00H	00H	13H		
SILENCIAMIENTO DE SONIDO ACT.	02H	12H	00H	00H	00H	14H		
SILENCIAMIENTO DE SONIDO DESACT.	02H	13H	00H	00H	00H	15H		

#### Formato de comando - B

Función	Datos del código								
ALIMENTACIÓN ACTIVADA	P	O	W	R	<SP>	<SP>	<SP>	1	<CR>
ALIMENTACIÓN DESACTIVADA	P	O	W	R	<SP>	<SP>	<SP>	0	<CR>
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI1	I	R	G	B	<SP>	<SP>	3	1	<CR>
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI2	I	R	G	B	<SP>	<SP>	3	2	<CR>
SELECCIÓN DE ENTRADA USB-A	I	U	S	B	<SP>	<SP>	4	1	<CR>
SILENCIAMIENTO AV DESACTIVADO	I	M	B	K	<SP>	<SP>	<SP>	0	<CR>
SILENCIAMIENTO AV ACTIVADO	I	M	B	K	<SP>	<SP>	<SP>	1	<CR>
SILENCIAMIENTO DE SONIDO ACT.	M	U	T	E	<SP>	<SP>	<SP>	0	<CR>
SILENCIAMIENTO DE SONIDO DESACT.	M	U	T	E	<SP>	<SP>	<SP>	1	<CR>

#### NOTA:

- Los formatos de comando A y B se identifican automáticamente.
- <SP> en el área de parámetros significa "20H" en código ASCII.
- <CR> en el área de parámetros significa "0DH" en código ASCII.
- Contacte con su distribuidor local para que le proporcione una lista completa de los códigos de control de PC si fuera necesario.

## Conexión de cables

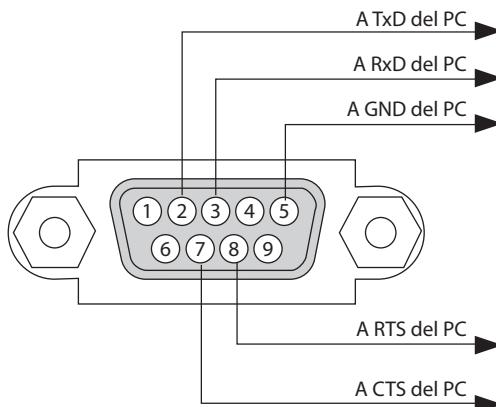
### Protocolo de comunicación

Tasa de baudios	38.400 bps
Longitud de datos	8 bits
Paridad	Sin paridad
Bit de parada	Un bit
X act./desact.	Ninguna
Procedimiento de comunicación	Dúplex completo

#### NOTA:

- Dependiendo del equipo, puede ser preferible elegir una tasa de baudios menor en caso de que se utilicen cables largos.

## Terminal RS-232C (D-Sub 9P)



#### NOTA:

- Los pinos 1, 4, 6 y 9 no se utilizan.
- Conecte en puente "Request to Send" y "Clear to Send" en ambos extremos del cable para simplificar la conexión de cable.
- Para recorridos largos de cable, se recomienda ajustar la velocidad de comunicación en los menús del proyector a 9.600 bps.

## 9-7. Acerca del comando de control ASCII

Este dispositivo es compatible con el comando de control ASCII común para controlar nuestro proyector y monitor.

Visite nuestro sitio web si desea obtener información detallada sobre el comando.

[https://sharp-displays.jp.sharp/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://sharp-displays.jp.sharp/dl/en/pj_manual/lineup.html)

### Cómo conectar con un dispositivo externo

Existen dos métodos para conectar el proyector con un dispositivo externo como, por ejemplo, un ordenador.

1. Conexión a través del puerto serie.

Conecta el proyector a un ordenador mediante un cable de serie (un cable cruzado).

2. Conexión a través de la red (LAN)

Conecta el proyector a un ordenador mediante un cable LAN.

En lo que se refiere al tipo de cable LAN, consulte con su administrador de red.

### Interfaz de conexión

1. Conexión a través del puerto serie.

Protocolo de comunicación

Elemento	Información
Tasa de baudios	38.400/19.200/9.600/4.800 bps
Longitud de datos	8 bits
Bit de paridad	Sin paridad
Bit de parada	1 bit
Control de flujo	Ninguna
Procedimiento de comunicación	Dúplex completo

2. Conexión a través de la red

Protocolo de comunicación (conexión a través de LAN)

Elemento	Información
Velocidad de comunicación	Ajustar automáticamente (10/100 Mbps)
Estándares compatibles	IEEE802.3 (10BASE-T) IEEE802.3u (100BASE-TX, autonegociación)

Utilice el número de puerto TCP 7142 para transmitir y recibir comandos.

### Parámetros para este dispositivo

#### Comando de entrada

Terminal de entrada	Respuesta	Parámetro
HDMI1	hdmi1	hdmi1 o hdmi
HDMI2	hdmi2	hdmi2
USB-A	usb-a	usb-a

## Comando de estado

Respuesta	Estado de error
error:temp	Error de temperatura
error:fan	Problemas con el ventilador
error:light	Problemas con la fuente de luz
error:system	Problemas con el sistema

## 9-8. Solución de problemas

Esta sección le ayuda a resolver posibles problemas que puede tener al ajustar o utilizar el proyector.

### Problemas comunes y sus soluciones

Problema	Compruebe los siguientes puntos
No se enciende o no se apaga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el cable de alimentación está conectado y que el botón de alimentación del proyector o del control remoto está activado. (→ páginas 16, 18)</li> <li>Compruebe si el proyector se ha sobrecalentado. Si la ventilación alrededor del proyector es insuficiente o si la sala donde está realizando la presentación es particularmente cálida, mueva el proyector a un lugar más frío.</li> <li>Es posible que el módulo de luz no se encienda. Espere un minuto completo y luego encienda la alimentación de nuevo.</li> <li>No se puede usar en altitudes superiores a 9842 pies/3000 m. Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5577 pies/1700 metros o superiores. Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5577 pies/1700 metros o superiores sin ajustar a [ALTITUD ELEVADA] puede causar que el proyector se sobrecaliente y se apague. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector. (→ página 52) Si enciende el proyector inmediatamente después de que se apague el módulo de iluminación, los ventiladores funcionarán sin visualizar una imagen durante un tiempo y luego el proyector mostrará la imagen. Espere unos instantes.</li> <li>En caso de que sea difícil pensar que el problema no esté causado por las condiciones mencionadas anteriormente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. A continuación, espere 5 minutos antes de enchufarlo nuevamente. (→ página 29)</li> </ul>
El proyector se apagará	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el [CONTROL DE ALIMENTACIÓN] esté desactivado. (→ páginas 43, 62)</li> </ul>
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si se ha seleccionado la entrada adecuada. (→ página 20) Si aún no hay imagen, pulse de nuevo el botón SOURCE o uno de los botones de fuente.</li> <li>Asegúrese de que los cables están conectados correctamente.</li> <li>Use los menús para ajustar el brillo y el contraste. (→ página 45)</li> <li>Compruebe que los botones AV-MUTE (imagen desactivada) no estén pulsados.</li> <li>Restablezca los ajustes o configuraciones a los valores predeterminados de fábrica seleccionando la opción [CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA] del menú. (→ página 66)</li> <li>Si la señal HDMI 1 o HDMI 2 no se puede visualizar, intente lo siguiente. <ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a instalar su controlador de tarjeta de gráficos incorporado a su equipo o utilice un controlador actualizado. Para la reinstalación o actualización de su controlador, consulte la guía del usuario adjunta con su ordenador o tarjeta de gráficos, o contacte con el centro de soporte del fabricante de su equipo. Será su responsabilidad instalar el controlador o SO actualizado. No nos hacemos responsables de los problemas o fallos que surjan de dicha instalación.</li> </ul> </li> <li>Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación al PC portátil. En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que esté conectado al proyector antes de ser activado. <ul style="list-style-type: none"> <li>* Si la pantalla queda en blanco mientras usa el control remoto, es probable que se deba a la acción del protector de pantalla o a la función de ahorro de energía del ordenador.</li> </ul> </li> <li>Consulte también la página 102.</li> </ul>

Problema	Compruebe los siguientes puntos
La imagen repentinamente se vuelve oscura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando la temperatura ambiente sea alta, el brillo de la fuente de luz puede disminuir automáticamente debido a la función de protección de la unidad.</li> <li>• Si el proyector se utiliza a altitudes que superan aproximadamente los 2600 m (8530 pies), el brillo se atenúa automáticamente para proteger el proyector. (→ página 52)</li> <li>• Cuando la función CONTRASTE DINÁMICO está habilitada, el brillo puede disminuir dependiendo de la imagen que se muestre. (→ página 45)</li> </ul>
La tonalidad o el tinte de los colores no es normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste [TINTE] en [AJUSTE DE LA IMAGEN]. (→ página 46)</li> </ul>
La imagen no aparece cuadrada en la pantalla	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mueva el proyector para mejorar el ángulo de la pantalla. (→ página 22)</li> <li>• Utilice la función de corrección trapezoidal para corregir la distorsión trapezoidal. (→ página 25)</li> </ul>
La imagen se ve borrosa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el enfoque. (→ página 23)</li> <li>• Mueva el proyector para mejorar el ángulo de la pantalla. (→ página 22)</li> <li>• Asegúrese de que la distancia entre el proyector y la pantalla está dentro del margen de ajuste de la lente. (→ página 85)</li> <li>• Si se enciende el proyector después de trasladarlo de un lugar frío a uno templado, puede producirse condensación en la lente. Si esto sucediera, deje el proyector reposar hasta que ya no haya condensación en la lente.</li> </ul>
La señal de entrada HDMI no se proyecta correctamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede que el nivel de la señal HDMI no se detecte correctamente. Compruebe el nivel de señal del dispositivo conectado al terminal de entrada HDMI 1 o HDMI 2 e intente cambiar el ajuste en [AJUSTES HDMI] del menú en pantalla, en [CONFIGURACIÓN(1)]. (→ página 54)</li> </ul>
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está bajado el volumen? (→ página 28) 0, ¿está la función [SILENCIO] del menú en pantalla establecida en [ACT.]? (→ página 53)</li> </ul>
El control remoto no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apunte el transmisor de infrarrojos del control remoto hacia el receptor del control remoto del proyector. (→ página 14)</li> <li>• Instale nuevas pilas. (→ página 13)</li> <li>• Compruebe que no hay obstáculos entre usted y el proyector.</li> <li>• Párese a una distancia máxima de 8 m/315 pulgadas del proyector. (→ página 14)</li> <li>• Si se ha establecido un [ID DE CONTROL], compruebe si el número de ID del control remoto coincide con el número de ID del proyector. (→ página 65)</li> </ul>
El indicador está encendido o parpadea	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vea el mensaje del indicador. (→ página 100)</li> </ul>

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor.

**Si no hay imagen o si la imagen no se visualiza correctamente.**

- Proceso de conexión de la alimentación para el proyector y el PC.

Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación del PC portátil.

En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que esté conectado al proyector antes de ser activado.

**NOTA:**

- Puede comprobar la frecuencia horizontal de la señal actual en el menú del proyector en la opción información. Si la lectura de frecuencia es "0 kHz", significará que el ordenador no está emitiendo ninguna señal. (→ página 80 o vaya al siguiente paso)

- Habilitación de la visualización externa del ordenador.

La visualización de una imagen en la pantalla del PC portátil no significa necesariamente que el ordenador esté enviando una señal al proyector. Al utilizar un ordenador portátil compatible, la visualización externa se habilitará/deshabilitará con una combinación de teclas de función. Generalmente, la pulsación de la tecla "Fn" junto con una de las 12 teclas de función permite activar o desactivar la visualización externa.

- Emisión de una señal no estándar desde el ordenador.

Si la señal de salida de un PC portátil no cumple con las normas de la industria, la imagen proyectada no se visualizará correctamente. Si esto sucediera, desactive la pantalla LCD del PC portátil cuando utilice el proyector. La forma de desactivar/activar la pantalla LCD varía en cada PC portátil (según se describió en el paso anterior). Para obtener información detallada, consulte la documentación suministrada con el ordenador.

- Se visualiza una imagen incorrecta al utilizar un ordenador Mac.

Si utiliza un ordenador Mac con el proyector, ajuste el interruptor DIP del adaptador Mac (no suministrado con el proyector) de acuerdo con la resolución del ordenador. Después de realizar el ajuste, reinicie su Mac para que los cambios se hagan efectivos.

Si se ajusta el modo de visualización a uno distinto de aquellos compatibles con su Mac y con el proyector, cambiar el interruptor DIP del adaptador del Mac podría, o bien desestabilizar ligeramente una imagen, o bien no mostrar nada. Si esto sucediera, ajuste el interruptor DIP al modo fijo de 13" y reinicie su Mac. Luego, reajuste los interruptores DIP a un modo que permita la visualización y vuelva a reiniciar el ordenador Mac.

**NOTA:**

- En el caso de un ordenador MacBook que no tiene un terminal mini D-Sub de 15 pines, se necesita un cable adaptador de vídeo fabricado por Apple Inc.

- Función "espejo" en un ordenador MacBook

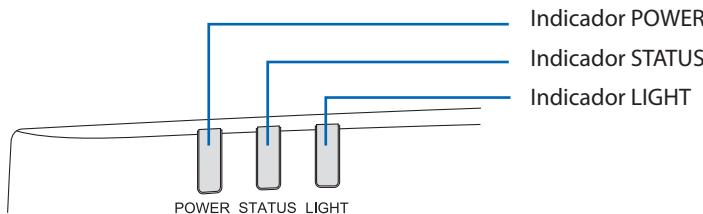
\* Al utilizar el proyector con un ordenador MacBook, es posible que la salida no se ajuste la resolución de pantalla del proyector a menos que la opción "espejo" esté desactivada en su MacBook. Para más detalles sobre la función "espejo", consulte el manual de uso suministrado con el ordenador Mac.

- Las carpetas o iconos están ocultos en la pantalla del ordenador Mac.

Las carpetas o iconos no pueden visualizarse en la pantalla. Si esto sucediera, seleccione [View] → [Arrange] en el menú Apple y organice los iconos.

## 9-9. Mensaje del indicador

Si los tres indicadores del panel de control del proyector están encendidos o parpadean, consulte las siguientes explicaciones.



### Visualización normal del indicador

POWER	STATUS	LIGHT	Estado del proyector
			Alimentación desactivada
			En espera (modo de espera [NORMAL])
			En espera (modo de espera [RED EN ESPERA])
			En espera (modo de espera [DORMIR])
			La alimentación está activada (modo de luz [NORMAL])
			La alimentación está activada (modo de luz [SILENCIO1], [SILENCIO2] o [LARGA DURACIÓN])
			El proyector se está enfriando

POWER	STATUS	LIGHT	Estado del proyector
 Verde (parpadeo lento)	 Desactivado	 Desactivado	Modo Listo (→ página 62)

### Visualización del indicador cuando hay una anomalía

POWER	STATUS	LIGHT	Estado del proyector
 Desactivado	 Naranja (encendido)	 Estados	Cuando se pulsa un botón del proyector mientras las teclas del panel de control están bloqueadas
			Cuando los números de ID del proyector y del control remoto no coinciden
 Rojo (parpadeo rápido)	 Desactivado	 Desactivado	Se detectó un error de temperatura. Compruebe si las rejillas de admisión y escape de aire están bloqueadas.
 Verde (encendido)	 Rojo (parpadeo rápido)	 Desactivado	Tiempo de filtro excedido. Limpie el filtro y restablezca el contador del filtro. (→ Página 80)
 Rojo (encendido)	Otros estados	Otros estados	Error de hardware. Póngase en contacto con su distribuidor.
 Rojo (parpadeo rápido)	Otros estados	Otros estados	

## 9-10. Lista de comprobación para la detección de fallos

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico, compruebe la lista siguiente para asegurarse de que es necesario realizar reparaciones y consulte también la sección "Detección de fallos" en el manual del usuario. La lista de comprobación que se presenta a continuación nos ayudará a resolver sus problemas con mayor eficiencia.

\* Imprima esta página y la siguiente para su comprobación.

### Frecuencia del suceso:

siempre  algunas veces (Frecuencia? \_\_\_\_\_)  otro (\_\_\_\_\_)

### Alimentación

- No hay alimentación (el indicador POWER no se ilumina en azul). Consulte también "Indicador de estado (STATUS)".
- El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido completamente en la toma de corriente de la pared.
- El interruptor de alimentación principal ha sido pulsado y se encuentra en la posición ON.
- Sin potencia, a pesar de que se mantiene pulsado el botón POWER.

- Desconexión durante el funcionamiento.
  - El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido completamente en la toma de corriente de la pared.
  - [CONTROL DE ALIMENTACIÓN] está apagado (solo modelos con la función [CONTROL DE ALIMENTACIÓN]).

### Vídeo y audio

- No se visualiza la imagen del PC o equipo de vídeo en el proyector.
- La imagen no aparece, incluso al conectar primero el proyector al PC y luego encender el PC.
- Habilitación de la salida de señales desde el PC portátil al proyector.
  - Una combinación de teclas de función habilitará/inhabilitará la visualización externa. Generalmente, la pulsación de la tecla "Fn" junto con una de las 12 teclas de función activa o desactiva la visualización externa.
- Ausencia de imagen (fondo azul o negro, ninguna imagen).
- No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú de proyector.
- El conector del cable de señal ha sido introducido completamente en el terminal de entrada.
- Aparece un mensaje en la pantalla.  
(\_\_\_\_\_)
- La fuente conectada al proyector está activa y disponible.
- No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha ajustado el brillo y el contraste.
- La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son compatibles con el proyector.
- La imagen es demasiado oscura.
- El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el brillo y el contraste.
- La imagen está distorsionada.
- La imagen tiene forma trapezoidal (el problema no se soluciona a pesar de que ha realizado el ajuste [KEYSTONE]).

- Se pierden partes de la imagen.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú de proyector.
- La imagen aparece desplazada en sentido vertical u horizontal.
  - La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son compatibles con el proyector.
  - Se pierden algunos píxeles.
- La imagen parpadea.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú de proyector.
  - La imagen parpadea o presenta perturbaciones de color al utilizar la señal de un ordenador.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha cambiado el [MODO DE VENTILADOR] de [ALTITUD ELEVADA] a [AUTO].
- La imagen aparece borrosa o desenfocada.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha comprobado la resolución de la señal en el PC y la ha cambiado a la resolución natural del proyector.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el enfoque.
- Ausencia de sonido.
  - El cable de audio está conectado correctamente a la entrada de audio del proyector.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el nivel de volumen.
  - El conector AUDIO OUT está conectado al equipo de audio (solo en modelos que tienen terminal AUDIO OUT).

### Otros

- El control remoto no funciona.
- No hay obstáculos entre el sensor del proyector y el control remoto.
- El proyector ha sido instalado cerca de una luz fluorescente que puede causar perturbaciones en los mandos a distancia por infrarrojos.
- El ID del proyector y del control remoto son el mismo.

- Los botones de la caja del proyector no funcionan (solo modelos con la función [BLOQ. PÁNEL DE CÓNT.]).
- El [BLOQ. PÁNEL DE CÓNT.] no está encendido o está deshabilitado en el menú.

En el espacio que se proporciona a continuación, describa el problema en detalle.

### Información sobre la aplicación y el lugar de instalación del proyector

#### Proyector

Número de modelo:

Núm. de serie:

Fecha de compra:

Tiempo de funcionamiento del módulo de iluminación (horas):

MODO ECO:  DESACT.  ECO  
 LARGA DURACIÓN

Información sobre la señal de entrada:

Frecuencia de sincr. horizontal [ ] kHz

Frecuencia de sincr. vertical [ ] Hz

Polaridad de sincronización H  (+)  (-)

V  (+)  (-)

Tipo de sincronización  Separada  Compuesta  
 Sincronización en verde

Indicador STATUS:

Luz fija  Naranja  Verde

Luz intermitente [ ] ciclos

Número de modelo del control remoto:

#### Entorno de instalación

Tamaño de pantalla: pulgadas

Tipo de pantalla:  Blanca mate  Cristalizada  
 Polarización  Gran angular  
 Alto contraste

Distancia de proyección: pies/pulgadas/m

Orientación:  Montaje en el techo  Escritorio

Conexión de la toma de corriente:

- Conectada directamente a una toma de corriente de la pared
- Conectada a un alargador de cable de alimentación u otro accesorio similar (número de equipos conectados \_\_\_\_\_)
- Conectada a un carrete de cable de alimentación u otro accesorio similar (número de equipos conectados \_\_\_\_\_)

#### Ordenador

Fabricante:

Número de modelo:

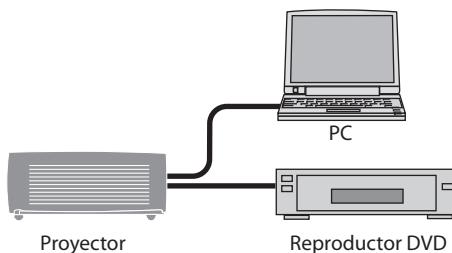
PC portátil  De sobremesa

Resolución natural:

Frecuencia de actualización:

Adaptador de vídeo:

Otros:



#### Cable de señal

¿Cable SHARP o de otra marca?

Número de modelo: Longitud: pulgadas/m

Amplificador de distribución

Número de modelo:

Comutador

Número de modelo:

Adaptador

Número de modelo:

#### Equipo de vídeo

Videograbadora, reproductor DVD, cámara de vídeo, videojuego o similar

Fabricante:

Número de modelo:

**SHARP**  
SHARP CORPORATION